



# Guida per l'operatore di Intel- lispec™

VERSIONE DEL SOFTWARE: SOFTWARE 5.7

NUMERO PARTE DEL MANUALE: 81488 REV. 01

## **Note sul copyright / Contatti**

© 2021 Pressco Technology Inc. Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale non può essere riprodotto o trasmesso, parzialmente o integralmente, in alcuna forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, ivi comprese fotocopie o registrazioni, per qualsiasi finalità, senza l'autorizzazione scritta di Pressco Technology Inc.

I contenuti del presente manuale vengono forniti esclusivamente a titolo informativo, sono soggetti a modifica senza preavviso e non presuppongono alcun impegno da parte di Pressco Technology Inc.

Redazione e progettazione grafica:

Pressco Technology Inc. World Headquarters

29200 Aurora Road

Cleveland, Ohio, Stati Uniti 44139-1847

TEL +1-440-498-2600

FAX +1-440-498-2615

[www.pressco.com](http://www.pressco.com)

Orario d'ufficio: lunedì - venerdì dalle 8.00 alle 17.00, fuso orario della costa orientale degli Stati Uniti

Assistenza clienti:

Per richiedere assistenza tecnica e supporto remoto: [techsupport@pressco.com](mailto:techsupport@pressco.com)

Assistenza clienti 24 ore su 24, 7 giorni su 7 (per aiuto urgente): +1-440-498-2000

e-mail: per programmare una visita di assistenza: [dispatch@pressco.com](mailto:dispatch@pressco.com)

Per richiedere assistenza tecnica e supporto remoto: [techsupport@pressco.com](mailto:techsupport@pressco.com)

Fax Assistenza Clienti: +1-440-498-4761

## Sommario

Capitolo 1 Introduzione Pressco .....	8
Informazioni su questa Guida dell'operatore .....	8
Protezione dalle scariche elettrostatiche .....	9
Capitolo 2 Dichiarazione di conformità UE .....	10
Dichiarazione di conformità - Intellispec System .....	11
Dichiarazione di conformità - Sistema CSL .....	13
Dichiarazione di conformità - Sistema FHCP3X-EZ (MS) .....	15
Dichiarazione di conformità - Sistema FHCP3X-EZ (EMC) .....	17
Dichiarazione di conformità - Cluster Box .....	18
Dichiarazione di conformità - Cluster Box integrato .....	20
Dichiarazione di conformità - Modulo controlli CPX .....	22
Dichiarazione di conformità - Modulo controlli CPX a 4 fotocamere .....	24
Dichiarazione di conformità - Intellimass .....	26
Capitolo 3 Informazioni di sicurezza .....	28
Avvisi per la salute - Epilessia fotosensibile .....	28
Simboli utilizzati in questo sistema .....	29
Descrizione dell'etichetta - Intellispec .....	30
Dispositivi di avviso .....	30
Rischio residuo .....	31
Utilizzo previsto .....	31
Uso vietato .....	31
Dispositivi di protezione personale .....	31
Sicurezza del personale .....	32
Sollevamento di oggetti pesanti .....	33
Utenti autorizzati .....	34
Utilizzo di parti di ricambio .....	34

Capitolo 4 Specifiche di sistema .....	36
Condizioni ambientali .....	36
Livello di pressione sonora .....	36
Specifiche - Intellispec Serie V .....	36
Specifiche elettriche dell'interfaccia utente .....	37
Misure dell'interfaccia utente .....	38
Specifiche elettriche del tunnel integrato .....	39
Misure del tunnel CP-EV .....	39
Peso dei moduli di controllo di fondo, collo, chiusura Serie V .....	40
Dimensioni del modulo fotocamera fondo .....	40
Dimensioni della fotocamera collo/parete Serie V .....	41
Dimensioni dell'albero di fondo/collo .....	41
Dimensioni del modulo della superficie di chiusura Serie V .....	42
Dimensioni del modulo della Chiusura/Chiusura terminale della pre- forma Serie V .....	43
Dimensioni del modulo delle pareti delle preforme Serie V .....	43
Cluster Box Serie V .....	44
Capitolo 5 Installazione e cablaggio .....	48
Spedizione e movimentazione .....	48
Raccomandazioni prima dell'installazione .....	48
Diagramma di blocco del sistema - Controllo bottiglia vuota .....	49
Requisiti di assemblaggio, posizionamento e montaggio .....	50
Messa in funzione .....	65
Capitolo 6 Funzionamento del sistema Intellispec Serie V .....	66
Accendere Intellispec .....	66
Spegnere Intellispec .....	67
In linea - Non in linea .....	68
Cambio della parte .....	68

Come uscire dal software Intellispec .....	69
Capitolo 7 Armadio e interfaccia utente Intellispec .....	70
Dispositivi di input dell'interfaccia utente .....	70
Dispositivi di selezione dell'interfaccia utente .....	70
Come selezionare le voci di un menu .....	71
Tastiera meccanica (MKB) .....	72
Porte USB .....	72
Dispositivo di accesso biometrico .....	73
Capitolo 8 Panoramica del software .....	74
Accedere/uscire .....	74
Menu Accesso .....	74
4 Schermate del software .....	75
Menu Statistiche .....	78
Tastiera su schermo .....	79
Barra degli strumenti del menu .....	81
Menu Stella .....	81
Lingua .....	82
Percentuale parti .....	83
Capitolo 9 Allarmi .....	84
Visualizza ed elimina gli allarmi .....	84
Visualizzare ed eliminare gli allarmi della parte macchina .....	85
Rivedere le configurazioni di allarme .....	86
Allarmi di sistema - Descrizione e configurazione .....	87
Allarmi corsia - Descrizione sintetica .....	89
Allarmi sensori - Descrizione sintetica .....	90
Allarmi espulsore - Descrizione sintetica .....	91
Allarmi Parte macchina - Descrizione sintetica .....	91

Capitolo 10 Grafici .....	94
Descrizione del Grafico panoramica .....	94
Ordinamento dei dati nei grafici .....	95
Cancella statistiche parte macchina .....	97
Scorrimento dei grafici .....	98
Grafici tendenze .....	98
Grafici delle parti della macchina .....	99
Grafico controlli .....	100
Capitolo 11 Statistiche e Report .....	102
Griglia statistiche .....	102
Opzioni della Griglia statistiche .....	103
Creazione report .....	104
Messaggi di errore .....	113
Capitolo 12 Salvataggio delle immagini .....	114
Cattura schermata .....	114
Salva le immagini .....	114
Blocco su difetto .....	115
Immagini eliminate .....	121
Capitolo 13 Guida e supporto .....	125
Guida .....	125
Supporto remoto .....	125
Informazioni su Intellispec .....	130
Backup e ripristino menu .....	132
Capitolo 15 Frequenza di manutenzione .....	136
Pulizia delle superfici ottiche .....	136
Pulizia delle superfici di vetro .....	137
Pulizia delle superfici in plastica - Generale .....	137
Pulizia del filtro del processore di visione .....	137

Pulizia dei filtri del cluster box .....	138
Pulizia del modulo della superficie della chiusura del divisore di fascio .	139
Pulizia del modulo PSE divisore di fascio .....	140

# Capitolo 1 Introduzione Pressco

Benvenuti!

Congratulazioni per l'acquisto di un sistema Intellispec! Intellispec è un sistema visivo ad alta velocità progettato espressamente per il monitoraggio di prodotti e processi in linea. Si tratta di un potente strumento che consente un controllo molto più affidabile rispetto all'occhio umano o al campionamento. Tecnologia PC all'avanguardia, potenti algoritmi di controllo, capacità di regolazione in linea e memorizzazione dei dati dei controlli consentono a Intellispec di esaminare automaticamente le parti con estrema precisione su linee ad alta velocità.

Intellispec consente di fornire ai propri clienti prodotti di massima qualità.

## Informazioni su questa Guida dell'operatore



**IMPORTANTE:** conservare questo manuale per riferimenti futuri

Questo manuale è considerato parte integrante del sistema e dev'essere tenuto a portata di mano per riferimenti futuri, finché il sistema viene utilizzato presso il proprio stabilimento.

Scopo di questo manuale è descrivere le funzioni a livello dell'operatore del software, informazioni di sicurezza e manutenzione.

Il presente manuale:

- È considerato valido per la versione Intellispec 5.7. I contenuti di questo manuale sono soggetti a modifica senza preavviso.
- È responsabilità dell'utente mantenerla in buone condizioni, in un luogo asciutto, pronta a essere consultata dagli utenti autorizzati del sistema.
- Descrive la tecnologia implementata al momento della vendita e della fornitura del sistema e non deve essere considerata inadeguata in caso di miglioramenti tecnologici alla macchina o alle illustrazioni del manuale.

Le pubblicazioni correlate comprendono:

- Guida per l'amministratore del software Intellispec Serie V, che descrive tutte le funzionalità del software, ed è destinata agli utenti di livello Amministratore
- Guida per l'hardware Intellispec Series V (opzioni multiple)

**In questa guida possono essere visualizzati i seguenti tipi di avvisi:**



**PERICOLO!** Le segnalazioni di pericolo servono a richiamare l'attenzione dell'utente su condizioni specifiche che possono provocare gravi incidenti, anche mortali. Le segnalazioni di pericolo contengono informazioni importanti che devono essere rispettate per evitare incidenti.



**AVVISO:** - I messaggi di avviso indicano informazioni che devono essere osservate per prevenire lesioni, perdita di dati o danni alle apparecchiature.



**ATTENZIONE** - Le segnalazioni di attenzione contengono informazioni importanti che devono essere rispettate per evitare: perdita di dati, deterioramento delle prestazioni del sistema o danni alle apparecchiature.

*Nota: le note contengono informazioni speciali che meritano di essere evidenziate rispetto al corpo del testo, come mostrato qui.*



**IMPORTANTE** - Indica i prerequisiti o le informazioni che devono essere osservate per completare o comprendere un concetto o un'attività.

**SUGGERIMENTO**: Fornisce consigli utili per completare un'attività.

## Protezione dalle scariche elettrostatiche



**Attenzione** - Le scariche elettrostatiche possono danneggiare i componenti elettronici.

Prima di rimuovere, installare o manipolare i componenti elettronici presenti all'interno del sistema di controllo, adottare le seguenti precauzioni:

- Indossare un bracciale antistatico messo a terra tramite collegamento al sistema di controllo.
- Salire su un tappetino antistatico messo a terra e disporre le schede di circuito sul tappetino durante l'operazione di sostituzione delle schede.
- Durante l'immagazzinamento e il trasporto, conservare le schede dei circuiti in apposite buste antistatiche. Assicurarsi che le buste siano sigillate.


## Capitolo 2 Dichiarazione di conformità UE

---

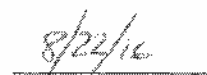
## Dichiarazione di conformità - Intellispec System

Dichiarazione	<p>Il prodotto descritto è conforme alle seguenti normative di armonizzazione dell'Unione:</p> <p>Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica; Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla disponibilità sul mercato di apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.</p> <p>La documentazione tecnica dimostra il soddisfacimento dei requisiti essenziali, come riportato nell'Allegato I della Direttiva sopraindicata.</p>
Produttore	<p>Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti</p> <p>La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.</p>
Nome prodotto	<p><b>Sistema di controllo Intellispec Serie V</b></p>
Si dichiara la conformità alle seguenti norme armonizzate:	<p>EN 61326-1:2013 Apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio — Requisiti EMC — Parte 1: Requisiti generali</p> <p>EN 55011:2009 +A1:2010: Emissioni irradiate / condotte</p> <p>EN 61000-4-2:2009: Immunità alle scariche elettrostatiche</p> <p>EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010: Immunità alle radiofrequenze irradiate</p> <p>EN 61000-4-4:2004 + A1:2010: Immunità ai transistori elettrici veloci (burst)</p> <p>EN 61000-4-5:2006: Immunità alle sovracorrenti</p> <p>EN 61000-4-6:2009: Immunità alle radiofrequenze condotte</p> <p>EN 61000-4-11:2004: Variazioni e interruzioni di tensione</p> <p>EN 61010-1:2010 Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e da laboratorio - Parte 1: Requisiti generali</p>
File tecnico	<p><b>EMR2932 ed ES2932</b></p>
Luogo	<p>Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti</p>

Signed for and on behalf of Pressco Technology Inc., 29200 Aurora Road, Cleveland, OH USA 44139:

 VP, ENG. OPERATIONS

Name, Position

 8/22/16

Date

## Capitolo 2


Firma: Fredrick F. Awig, Vice presidente Progettazione e Operazioni. Firmato a nome e per conto di Pressco Technology Inc.

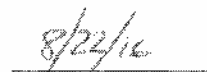
Data: 22 agosto 2016

## Dichiarazione di conformità - Sistema CSL

Dichiarazione	<p>Il prodotto descritto è conforme alle seguenti normative di armonizzazione dell'Unione:</p> <p>Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica; Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla disponibilità sul mercato di apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.</p> <p>La documentazione tecnica dimostra il soddisfacimento dei requisiti essenziali, come riportato nell'Allegato I della Direttiva sopraindicata.</p>
Produttore	<p>Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti</p> <p>La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.</p>
Nome prodotto	<p><b>Compact Single Lane (CSL)</b></p>
Si dichiara la conformità alle seguenti norme armonizzate:	<p>EN 61326-1:2013 Apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio — Requisiti EMC — Parte 1: Requisiti generali</p> <p>EN 55011:2009 +A1:2010: Emissioni irradiate / condotte</p> <p>EN 61000-4-2:2009: Immunità alle scariche elettrostatiche</p> <p>EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010: Immunità alle radiofrequenze irradiate</p> <p>EN 61000-4-4:2004 + A1:2010: Immunità ai transistori elettrici veloci (burst)</p> <p>EN 61000-4-5:2006: Immunità alle sovracorrenti</p> <p>EN 61000-4-6:2009: Immunità alle radiofrequenze condotte</p> <p>EN 61000-4-11:2004: Variazioni e interruzioni di tensione</p> <p>EN 61010-1:2010 Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e da laboratorio - Parte 1: Requisiti generali</p>
Luogo	<p>Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti</p>

Signed for and on behalf of Pressco Technology Inc., 29200 Aurora Road, Cleveland, OH USA 44139:

 VP, ENG OPERATIONS

 8/22/16

Name, Position

Date

## Capitolo 2

Firma: Fredrick F. Awig, Vice presidente Progettazione e Operazioni. Firmato a nome e per conto di Pressco Technology Inc.

## Dichiarazione di conformità - Sistema FHCP3X-EZ (MS)

Dichiarazione	Pressco Technology, Inc. Il sistema FHCP3X-EZ è conforme alla Direttiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 maggio 2006.
Altre direttive	Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica.
Produttore	Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.
Nome prodotto	<b>Sistema FHCP3X-EZ</b>
Standard utilizzati (sono elencati solo i principali)	EN60204-1 (2006): Sicurezza dei macchinari – Equipaggiamento elettrico della parte macchina 1: Requisiti generali EN14120 (2015): Sicurezza dei macchinari – Protezioni – Requisiti generali per la progettazione e la costruzione di protezioni fisse e mobili EN ISO 13849-1 (2015): Sicurezza dei macchinari - Parti relative alla sicurezza dei sistemi di controllo - Parte 1: Principi generali di progettazione EN ISO 13855 (2010): Sicurezza dei macchinari - Posizionamento delle protezioni relativamente alle velocità di avvicinamento delle parti del corpo umano EN1037 (2008)+A1(2008): Sicurezza dei macchinari – Prevenzione dell'avvio imprevisto EN ISO 14119 (2013): Sicurezza dei macchinari - Dispositivi di interblocco relativi alle protezioni - Principi di progettazione e selezione EN1837 (1999)+A1(2009): Sicurezza dei macchinari - Illuminazione integrale delle macchine EN13850 (2015): Sicurezza dei macchinari – Equipaggiamento per l'arresto di emergenza, aspetti funzionali – Principi di progettazione EN13857 (2008): Sicurezza dei macchinari – Distanze di sicurezza per evitare che arti inferiori e superiori entrino nelle zone pericolose EN ISO 12100 (2010): Sicurezza dei macchinari - Principi generali di progettazione: valutazione e riduzione del rischio
File tecnico	<b>MS4113</b>
Autore del file tecnico	Safenet Ltd, corpo notificato 1674 Denford Garage, Denford, Kettering, Northants., NN14 4EQ, Regno Unito
Schema elettrico	<b>72999W e 72999E</b>
Luogo	Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti

Capitolo 2

Signature of Manufacturer: *Fredrick F. Awig* VP, ENG. & OPERATIONS  
Name/Title/Signature

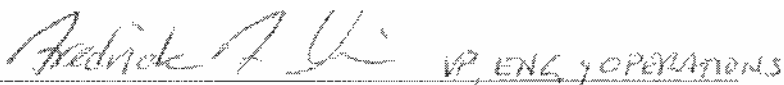
Place: *Fredrick F. Awig*  
Pressco Technology Inc. 25 May 2016  
29200 Aurora Road  
Cleveland, Ohio 44139-1847

Firma: Fredrick F. Awig, Vice presidente Progettazione e Operazioni. Firmato a nome e per conto di Pressco Technology Inc.

Data: 25 maggio 2016

## Dichiarazione di conformità - Sistema FHCP3X-EZ (EMC)

Dichiarazione	Pressco Technology, Inc. Il sistema FHCP3X-EZ è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio.
Produttore	Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.
Nome prodotto	Sistema FHCP3X-EZ
Standard utilizzati (sono elencati solo i principali)	EN 61000-6-2 (2005) Compatibilità elettromagnetica – Parte 6-2: Standard generici – Immunità per gli ambienti industriali EN 61000-6-4 (2007+A1:2011) Compatibilità elettromagnetica – Parte 6-4: Standard generici – Emissioni standard per ambienti industriali BSEN 55011 (2009+A1:2010) ) Limiti e metodi di misura dei disturbi radio tipici dei dispositivi a radiofrequenza industriali, scientifici e medici (ISM)
File tecnico	MS4113
Corpo competente	Hursley EMC Services, Ltd. Corpo notificato nel Regno Unito 1890 Trafalgar House, Trafalgar Close Chandlers Ford, Eastleigh, Hampshire SO53 4BW, Gran Bretagna
Numero certificato di valutazione	14R538, Data: 18 marzo 2015
Dichiarazione di conformità	Il prodotto è conforme alla Direttiva 2014/30/UE basata sui risultati di test relativi agli standard armonizzati e all'uso di documentazione tecnica secondo l'articolo 7 della direttiva.
Schema elettrico	72999W e 72999E
Luogo	Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti

Signature of Manufacturer:  VP, ENG. & OPERATIONS

Name/Title/Signature  
Fredrick F. Awig

Place: Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 25 May 2016.


Firma: Fredrick F. Awig, Vice presidente Progettazione e Operazioni. Firmato a nome e per conto di Pressco Technology Inc.

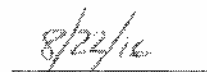
Data: 25 maggio 2016

## Dichiarazione di conformità - Cluster Box

Dichiarazione	<p>Il prodotto descritto è conforme alle seguenti normative di armonizzazione dell'Unione:</p> <p>Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica; Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla disponibilità sul mercato di apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.</p> <p>La documentazione tecnica dimostra il soddisfacimento dei requisiti essenziali, come riportato nell'Allegato I della Direttiva sopraindicata.</p>
Produttore	<p>Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti</p> <p>La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.</p>
Nome prodotto	Cluster box
Si dichiara la conformità alle seguenti norme armonizzate:	<p>EN 61326-1:2013 Apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio — Requisiti EMC — Parte 1: Requisiti generali</p> <p>EN 55011:2009 +A1:2010: Emissioni irradiate / condotte</p> <p>EN 61000-4-2:2009: Immunità alle scariche elettrostatiche</p> <p>EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010: Immunità alle radiofrequenze irradiate</p> <p>EN 61000-4-4:2004 + A1:2010: Immunità ai transistori elettrici veloci (burst)</p> <p>EN 61000-4-5:2006: Immunità alle sovracorrenti</p> <p>EN 61000-4-6:2009: Immunità alle radiofrequenze condotte</p> <p>EN 61000-4-11:2004: Variazioni e interruzioni di tensione</p> <p>EN 61010-1:2010 Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e da laboratorio - Parte 1: Requisiti generali</p>
Luogo	Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti

Signed for and on behalf of Pressco Technology Inc., 29200 Aurora Road, Cleveland, OH USA 44139:

 VP, ENG OPERATIONS

 8/22/16

Name, Position

Date

## Capitolo 2


Firma: Fredrick F. Awig, Vice presidente Progettazione e Operazioni. Firmato a nome e per conto di Pressco Technology Inc.

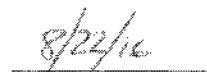
Data: 22 agosto 2016

## Dichiarazione di conformità - Cluster Box integrato

Dichiarazione	<p>Il prodotto descritto è conforme alle seguenti normative di armonizzazione dell'Unione:</p> <p>Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica; Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla disponibilità sul mercato di apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.</p> <p>La documentazione tecnica dimostra il soddisfacimento dei requisiti essenziali, come riportato nell'Allegato I della Direttiva sopraindicata.</p>
Produttore	<p>Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti</p> <p>La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.</p>
Nome prodotto	<b>Cluster box integrato</b>
Si dichiara la conformità alle seguenti norme armonizzate:	<p>EN 61326-1:2013 Apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio — Requisiti EMC — Parte 1: Requisiti generali</p> <p>EN 55011:2009 +A1:2010: Emissioni irradiate / condotte</p> <p>EN 61000-4-2:2009: Immunità alle scariche elettrostatiche</p> <p>EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010: Immunità alle radiofrequenze irradiate</p> <p>EN 61000-4-4:2004 + A1:2010: Immunità ai transistori elettrici veloci (burst)</p> <p>EN 61000-4-5:2006: Immunità alle sovracorrenti</p> <p>EN 61000-4-6:2009: Immunità alle radiofrequenze condotte</p> <p>EN 61000-4-11:2004: Variazioni e interruzioni di tensione</p> <p>EN 61010-1:2010 Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e da laboratorio - Parte 1: Requisiti generali</p>
Luogo	Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti

Signed for and on behalf of Pressco Technology Inc., 29200 Aurora Road, Cleveland, OH USA 44139:

 VP, ENG OPERATIONS

 8/22/16

Name, Position

Date

## Capitolo 2


Firma: Fredrick F. Awig, Vice presidente Progettazione e Operazioni. Firmato a nome e per conto di Pressco Technology Inc.

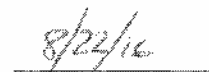
Data: 22 agosto 2016

## Dichiarazione di conformità - Modulo controlli CPX

Dichiarazione	<p>Il prodotto descritto è conforme alle seguenti normative di armonizzazione dell'Unione:</p> <p>Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica; Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla disponibilità sul mercato di apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.</p> <p>La documentazione tecnica dimostra il soddisfacimento dei requisiti essenziali, come riportato nell'Allegato I della Direttiva sopraindicata.</p>
Produttore	<p>Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti</p> <p>La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.</p>
Nome prodotto	<b>Modulo controlli CPX</b>
Si dichiara la conformità alle seguenti norme armonizzate:	<p>EN 61326-1:2013 Apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio — Requisiti EMC — Parte 1: Requisiti generali</p> <p>EN 55011:2009 +A1:2010: Emissioni irradiate / condotte</p> <p>EN 61000-4-2:2009: Immunità alle scariche elettrostatiche</p> <p>EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010: Immunità alle radiofrequenze irradiate</p> <p>EN 61000-4-4:2004 + A1:2010: Immunità ai transistori elettrici veloci (burst)</p> <p>EN 61000-4-5:2006: Immunità alle sovracorrenti</p> <p>EN 61000-4-6:2009: Immunità alle radiofrequenze condotte</p> <p>EN 61000-4-11:2004: Variazioni e interruzioni di tensione</p> <p>EN 61010-1:2010 Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e da laboratorio - Parte 1: Requisiti generali</p>
Luogo	Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti

Signed for and on behalf of Pressco Technology Inc., 29200 Aurora Road, Cleveland, OH USA 44139:

 VP, ENG OPERATIONS

 8/22/16

Name, Position

Date

## Capitolo 2

Firma: Fredrick F. Awig, Vice presidente Progettazione e Operazioni. Firmato a nome e per conto di Pressco Technology Inc.

Data: 22 agosto 2016

## Dichiarazione di conformità - Modulo controlli CPX a 4 fotocamere

Dichiarazione	<p>La macchina descritta di seguito è conforme alla Direttiva 2014/30 / UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 sull'armonizzazione delle legislazioni degli Stati Membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione).</p> <p>Il prodotto è conforme alla direttiva 2014/30 / UE sulla base dei risultati dei test che fanno riferimento a norme armonizzate e all'uso di un fascicolo tecnico in conformità con l'articolo 14 della direttiva ed è stato dimostrato il rispetto dei requisiti essenziali di cui all'allegato I.</p>
Produttore	<p>Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti</p> <p>La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.</p>
Nome prodotto	Modulo controlli CPX a 4 fotocamere
File tecnico	EMC5383
Corpo notificato	<p>Il seguente Corpo Notificato nell'Unione Europea ha valutato il fascicolo tecnico relativo alla costruzione generale, le procedure di conformità e il razionale dei test EMC per l'esecuzione di test in loco in modo che si avvicinino agli standard elencati rispetto ai requisiti di protezione essenziali della Direttiva 2014/30 / UE:</p> <p>Hursley EMC Services, Ltd., Corpo Notificato 2635          Trafalgar Close, Chandler's Ford          Eastleigh SO53 4BW, Regno Unito          Numero certificato di valutazione: 180898</p>
Standard utilizzati	<p>EN 61000-6-2: 2005: Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 6-2: Norme generiche - Immunità per ambienti industriali.</p> <p>EN 55011: 2009 + A1: 2010: Apparecchiature industriali, scientifiche e mediche - Caratteristiche dei disturbi da radiofrequenza - Limiti e metodi di misura.</p> <p>2011/65 / UE: Restrizione delle sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche.</p>
Luogo	Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti

Signed for and on behalf of Pressco Technology Inc., 29200 Aurora Road, Cleveland, OH USA 44139:

  
 \_\_\_\_\_

1/27/21

Fredrick F. Awig,  
 VP, Engineering & Operations

Date

Firma: Fredrick F. Awig, Vice presidente Progettazione e Operazioni. Firmato a nome e per conto di Pressco Technology Inc.

## Capitolo 2

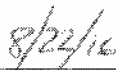
Data: 27 gennaio 2021

## Dichiarazione di conformità - Intellimass

Dichiarazione	<p>Il prodotto descritto è conforme alle seguenti normative di armonizzazione dell'Unione:</p> <p>Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica; Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione della legislazione degli Stati Membri in relazione alla disponibilità sul mercato di apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.</p> <p>La documentazione tecnica dimostra il soddisfacimento dei requisiti essenziali, come riportato nell'Allegato I della Direttiva sopraindicata.</p>
Produttore	<p>Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti</p> <p>La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.</p>
Nome prodotto	<b>Intellimass</b>
Si dichiara la conformità alle seguenti norme armonizzate:	<p>EN 61326-1:2013 Apparecchi elettrici di misura, controllo e per utilizzo in laboratorio — Requisiti EMC — Parte 1: Requisiti generali</p> <p>EN 55011:2009 +A1:2010: Emissioni irradiate / condotte</p> <p>EN 61000-4-2:2009: Immunità alle scariche elettrostatiche</p> <p>EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010: Immunità alle radiofrequenze irradiate</p> <p>EN 61000-4-4:2004 + A1:2010: Immunità ai transistori elettrici veloci (burst)</p> <p>EN 61000-4-5:2006: Immunità alle sovracorrenti</p> <p>EN 61000-4-6:2009: Immunità alle radiofrequenze condotte</p> <p>EN 61000-4-11:2004: Variazioni e interruzioni di tensione</p> <p>EN 61010-1:2010 Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e da laboratorio - Parte 1: Requisiti generali</p>
Luogo	Pressco Technology Inc. 29200 Aurora Road Cleveland, Ohio 44139-1847 Stati Uniti

Signed for and on behalf of Pressco Technology Inc., 29200 Aurora Road, Cleveland, OH USA 44139:

 VP, ENG OPERATIONS

 8/22/16

Name, Position

Date


## Capitolo 2


Firma: Fredrick F. Awig, Vice presidente Progettazione e Operazioni. Firmato a nome e per conto di Pressco Technology Inc.


Data: 22 agosto 2016

## Capitolo 3 Informazioni di sicurezza

Questa sezione contiene le informazioni relative alla sicurezza dell'operatore che devono essere lette prima di utilizzare o sottoporre a manutenzione il sistema.

 **Avviso** - Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'operatore. Per le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. Onde evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire gli sportelli dell'armadio con l'alimentazione attivata.

 **Avviso** - In nessuna circostanza manomettere le parti o i dispositivi sigillati della macchina, poiché questo potrebbe rimuovere le protezioni disponibili e creare potenziali condizioni pericolose.

 **Attenzione** - Possibili radiazioni ottiche pericolose emesse dai LED. Non fissare le lampadine.

### Avvisi per la salute - Epilessia fotosensibile

 **AVVISO: EPILESSIA FOTOSENSIBILE / CONVULSIONI**

Una ridotta percentuale di persone può essere soggetta a sintomi epilettici o convulsioni in caso di esposizione a determinati motivi di luci o a luci lampeggianti. In tali individui, anche l'esposizione alle luci lampeggianti presenti nei sistemi di controllo visivo può scatenare sintomi epilettici o convulsioni. Le stesse luci lampeggianti possono far insorgere sintomi epilettici o convulsioni anche in persone senza alcun episodio precedente di epilessia o convulsioni. Se l'utente, o una qualsiasi persona all'interno della sua famiglia, soffre di epilessia o ha presentato episodi di convulsioni in passato, consultare il medico prima di utilizzare il presente macchinario.

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE l'uso e consultare il medico nel caso in cui si noti uno dei seguenti sintomi durante l'utilizzo del macchinario:

- Vertigini
- Alterazione della vista
- Spasmi oculari o muscolari
- Perdita di coscienza
- Disorientamento
- Convulsioni
- Movimenti o contrazioni involontari

***I fattori che scatenano un sintomo epilettico o una convulsione variano da persona a persona. Alcuni tra i più comuni comprendono:***










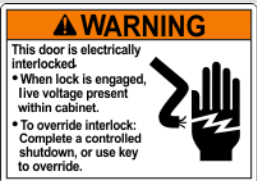
- Luci lampeggianti usate per i sistemi di controllo o gli allarmi antincendio
- Alcuni videogiochi o trasmissioni televisive che contengono rapide luci intermittenti o schemi di colori diversi che si alternano
- Schemi luminosi a forte contrasto, come barre bianche su sfondo nero
- Luce bianca lampeggiante seguita da oscurità
- Immagini stimolanti che occupano l'intero campo visivo, ad esempio essere molto vicini allo schermo di una TV o al monitor di un computer
- Alcuni colori, come rosso e blu

**Nel caso in cui ci si trovi improvvisamente di fronte a qualcosa che possa scatenare sintomi epilettici o convulsioni:**

- Non chiudere gli occhi (questo può causare un effetto di sfarfallamento)
- Non guardare direttamente le luci lampeggianti o la fonte di luce che può scatenare il sintomo
- Coprire immediatamente un occhio con il palmo della mano
- Volgere lo sguardo lontano dalle luci lampeggianti o dalla fonte di luce che può scatenare il sintomo

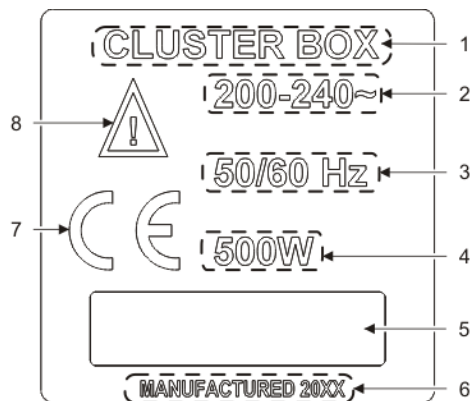
**Simboli utilizzati in questo sistema**

I seguenti simboli sono utilizzati sul sistema Pressco o vicino ad esso. Prestare attenzione ai potenziali rischi.

Simbolo	Significato
	ATTENZIONE: Possibile pericolo. Fare riferimento alla documentazione dell'utente fornita prima dell'uso.
	AVVISO: Rischio di scossa elettrica
	AVVISO: Rischio di ustioni a causa di superficie calda
	AVVISO: Pericolo di schiacciamento delle mani
	On (alimentazione)
	Off (alimentazione)
	Corrente alternata
	Morsetto conduttore di protezione
	Pericolo di arco elettrico e folgorazione
	Interblocco elettrico

## Descrizione dell'etichetta - Intellispec

L'illustrazione seguente mostra un'etichetta esemplificativa che si può trovare sui componenti del sistema Intellispec.



- 1) Nome del componente. NOTA: il modello ChromaPulse è elencato sul pannello anteriore del modulo.
- 2) Intervallo di tensione in Volt CA
- 3) Intervallo di frequenza in Hertz (Hz)
- 4) Potenza nominale massima in Watt (W) con tutti gli accessori o i moduli plug-in connessi
- 5) Il numero di serie è indicato in questo riquadro
- 6) Anno di produzione
- 7) Certificazione del componente
- 8) Possibile pericolo. Fare riferimento alla documentazione fornita prima dell'uso.

## Dispositivi di avviso

Il sistema Pressco dispone di dispositivi di avviso che indicano errori del sistema o segnalano difetti eccessivi o avvisi per la linea di produzione. Essi includono una struttura luminosità opzionale, allarmi e indicatori sullo schermo e avvisi acustici (a seconda del sistema).

### Allarmi

Gli allarmi programmabili dall'utente consentono di impostare la durata delle luci nella struttura luminosità opzionale e l'avvisatore acustico, nel caso in cui siano soddisfatti determinati criteri.

Oltre alla struttura luminosità, sullo schermo è visualizzato un pulsante di allarme quando sono soddisfatti determinati criteri. È possibile fare clic sul pulsante di allarme per cancellare l'allarme e vedere informazioni più dettagliate sulla condizione dell'allarme.

### Struttura luminosità

La struttura luminosità è montata su un palo, in un luogo definito dal cliente.



I segmenti colorati della struttura luminosità rappresentano ciascun allarme o condizione del sistema. Un segmento colorato può comparire per più di una condizione di allarme.

## Rischio residuo

Il sistema Pressco è stato progettato per ridurre al minimo qualsiasi pericolo di lesione personale. Tuttavia, il sistema usa dei dispositivi di espulsione per rimuovere i prodotti difettosi dal sistema di produzione. Inoltre, gli armadi elettrici presentano un rischio di scossa elettrica se aperti.

Osservare i seguenti avvisi di sicurezza quando si utilizza il sistema o si lavora nelle sue vicinanze:



*Avviso - Le parti potrebbero essere proiettate colpendo le persone e causando lesioni. Tenersi a distanza dai dispositivi di espulsione.*



*Avviso - Componenti elettronici delicati e ad alta tensione scoperti. Mantenere chiusa la porta dell'armadio del processore/del quadro di comando elettrico.*

## Utilizzo previsto

**Tipo di processo** Il sistema Pressco è concepito per monitorare container e altri processi produttivi speciali e identificare i prodotti non conformi.

**Utilizzo previsto** Il sistema Pressco è progettato e costruito per l'uso in ambiente industriale chiuso, sempre al riparo dagli agenti atmosferici.

**Ingombro** Il sistema Pressco e i sensori che lo accompagnano devono essere installati in un luogo che consenta l'installazione, la modifica delle dimensioni, l'utilizzo da parte dell'utente e procedure di manutenzione sicure e semplici.

## Uso vietato



*Avviso - Se lo strumento non è usato come specificato, si rischia di compromettere la protezione offerta dall'attrezzatura. Il presente strumento dev'essere usato solo in condizioni normali, ossia con tutti i mezzi di protezione intatti.*



*Importante - Il sistema Pressco NON deve essere usato per scopi diversi da quelli esplicitamente indicati nella sezione intitolata Utilizzo previsto "Utilizzo previsto" sopra.*

I seguenti utilizzi non sono previsti:



Uso in ambiente esplosivo



Uso in ambiente infiammabile



Uso in ambiente umido o bagnato, ad eccezione di dove specificamente indicato

## Dispositivi di protezione personale



*Importante - Seguire sempre i requisiti di sicurezza del proprio stabilimento, oltre alle raccomandazioni indicate di seguito.*

Si raccomanda di utilizzare, come requisito minimo, i seguenti dispositivi di protezione personale (DPP):



Abbigliamento protettivo



Guanti protettivi



Tappi per le orecchie o cuffie protettive



Occhiali protettivi



Scarpe di sicurezza

### Sicurezza del personale

Si consiglia di rispettare le seguenti regole per garantire la sicurezza del personale addetto all'utilizzo e alla manutenzione della macchina.

#### **Durante l'utilizzo della macchina:**



Serve un solo operatore per utilizzare la macchina. Tutte le altre persone presenti devono mantenere una distanza di sicurezza.



Gli operatori devono conoscere tutti i macchinari connessi alle attrezzature Pressco e sapere come usare i dispositivi di arresto di emergenza.

Nota: i dispositivi di arresto di emergenza possono non essere collegati direttamente alle attrezzature Pressco, ma è importante conoscerne l'utilizzo.



Prima di mettere in linea il sistema Pressco, l'operatore deve garantire che tutti i dispositivi di sicurezza usati con tutti macchinari connessi siano presenti e funzionanti.

Non azionare se le protezioni sono state rimosse.



L'operatore deve mantenere la massima concentrazione sul proprio lavoro e restare all'erta durante l'intero turno. In caso contrario, informare immediatamente il supervisore del turno.

#### **Quando vengono eseguite operazioni di manutenzione o riparazione:**



Scollegare l'interruttore principale. Per informazioni sulle posizioni degli interruttori, consultare la sezione Accensione e Spegnimento.



Prima di avviare la macchina, assicurarsi che non ci sia nessuno in prossimità di essa.



Se le operazioni di manutenzione o riparazione richiedono la disconnessione o la rimozione dei sistemi di sicurezza o protezione, tale operazione dev'essere supervisionata da personale autorizzato che deve garantire la prevenzione di lesioni personali o danni alla

macchina. Tutti i movimenti della macchina devono essere eseguiti a velocità e con spostamenti limitati.



Le operazioni di manutenzione o riparazione sui componenti elettrici devono essere eseguite solo da personale autorizzato e adeguatamente addestrato. In caso di esecuzione di test con elettricità collegata, attenersi scrupolosamente alle regole fornite.










Il personale che opera sulle parti più alte della macchina deve indossare un'imbracatura e agganciarla alla struttura; deve inoltre muoversi sempre con la massima cautela.



Non eseguire mai operazioni di lubrificazione o manutenzione su parti meccaniche mentre la macchina è in funzione.

**Per garantire la propria sicurezza, non:**

-  Aprire le protezioni di sicurezza durante l'uso della macchina
-  Eseguire operazioni di manutenzione e riparazione mentre il sistema è in funzione
-  Appoggiarsi alla macchina
-  Sedersi sui componenti della macchina
-  Usare la macchina per scopi diversi da quelli elencati nel presente manuale
-  Modificare parti della macchina
-  Consentire a personale non qualificato di utilizzare la macchina o sottoporla a procedure di manutenzione

---

## Sollevamento di oggetti pesanti



*Attenzione - Alcuni componenti sono pesanti. Prendere le dovute precauzioni per prevenire lesioni personali o danni all'attrezzatura. Qualora non si riesca a sollevare l'oggetto da soli, chiedere l'aiuto di una persona in grado di farlo o usare un dispositivo di sollevamento.*

I componenti non dispongono di maniglie per il sollevamento. Accertarsi di:

- Sollevare l'attrezzatura dal basso; non usare cavi, staffe né altre protrusioni
- Tenere le dita lontane dalle lenti dei sensori per non sporcare l'attrezzatura
- Procedere lentamente



*AVVISO - Gli armadi Pressco NON devono essere sollevati da una sola persona. Usare un dispositivo di sollevamento meccanico e chiedere l'assistenza di un'altra persona.*



Non ruotare il corpo mentre si sposta il carico. Compiere piccoli passi ruotando i piedi fino a raggiungere la posizione corretta.

**Per sollevare l'attrezzatura in tutta sicurezza:**

1. Posizionarsi vicino al carico frontalmente con i piedi alla larghezza delle spalle.
2. Contrarre i muscoli addominali.
3. Mantenendo la schiena dritta, piegare le ginocchia e piegarsi verso il pavimento.
4. Afferrare saldamente il carico con entrambe le mani.
5. Tenendo il carico vicino al corpo, usare i muscoli delle gambe per alzarsi sollevando il carico dal pavimento. La schiena deve rimanere dritta durante l'operazione di sollevamento; usare solo i muscoli delle gambe per sollevare il carico.
6. Per posizionare il carico nel luogo appropriato piegare le ginocchia usando solo i muscoli delle gambe per abbassare il carico.

---

### Utenti autorizzati

Operatori addestrati, personale di manutenzione meccanica ed elettrica e responsabili dello stabilimento sono considerati utenti autorizzati del sistema Pressco. Tali utenti sono tenuti a leggere attentamente le informazioni contenute nel presente manuale. Il responsabile di stabilimento deve garantire che siano osservate tutte le raccomandazioni di sicurezza contenute nel presente manuale.



*Avviso - Consentire a lavoratori che non conoscono il processo di produzione di utilizzare il sistema Pressco può provocare rischi di sicurezza.*

In caso di dubbi su qualsiasi parte del presente manuale, rivolgersi al supporto tecnico di Pressco.



*Importante - Nessun operatore deve utilizzare il sistema al di fuori della propria area di competenza e responsabilità.*

**Utilizzo corretto:** il sistema può essere utilizzato da un solo un operatore alla volta. La posizione corretta dell'operatore è di fronte al monitor dell'interfaccia utente o del vano controlli (se applicabile).

**Riparazioni:** Qualsiasi riparazione del sistema dev'essere eseguita esclusivamente da personale di assistenza di Pressco Technology Inc. o da altri manutentori espressamente autorizzati da Pressco Technology Inc.

---

### Utilizzo di parti di ricambio

Le seguenti limitazioni si applicano alle parti di ricambio:



*Avviso - L'utilizzo di parti sostitutive non progettate secondo le specifiche Pressco può compromettere la sicurezza e l'efficacia del sistema Pressco.*

- L'uso di parti che non rispettano le specifiche progettuali di Pressco è vietato. Tale divieto si applica in particolare quando le parti interessate contengono o sono collegate a dispositivi di sicurezza.
- Prima di riprendere la produzione, assicurarsi che tutti i dispositivi di sicurezza siano correttamente funzionanti.

Pressco Technology Inc. non sarà in alcun modo responsabile nel caso in cui le indicazioni di cui sopra non siano rispettate.

Per ottenere un elenco delle parti di ricambio contattare l'assistenza clienti Pressco.

## Capitolo 3

I tecnici Pressco sono disponibili ad aiutare i clienti, presso i loro stabilimenti, a risolvere eventuali problemi che possano insorgere durante l'uso e la manutenzione del sistema.

## Capitolo 4 Specifiche di sistema

Questo strumento è stato progettato e testato in conformità con la Pubblicazione EN61010-1 (2010), Prescrizioni di sicurezza per apparecchi elettrici di misura, controllo e da laboratorio, ed è stato fornito in condizioni sicure. I documenti con le istruzioni contengono informazioni e avvisi a cui l'utente deve attenersi per garantire un utilizzo sicuro e mantenere lo strumento in condizioni sicure.

### Condizioni ambientali

Il sistema Intellispec Serie V è progettato per garantire la sicurezza nelle seguenti condizioni ambientali:

*Nota: rivolgersi a Pressco Technology Inc. se le condizioni ambientali non corrispondono a quelle elencate.*

Condizione	Specifiche
Uso interno/esterno	Solo per uso interno
Altitudine	Fino a 2000 metri
Temperatura operativa	Da 5 °C a 50 °C
Temperatura di immagazzinamento	Da 0 °C a 70 °C
Umidità	Umidità relativa massima dell'80% per temperature fino a 31 °C, che scende linearmente fino al 50% di umidità relativa a 50 °C
Alimentazione elettrica	Fluttuazioni di tensione fino a $\pm 10\%$ della tensione nominale
Valore nominale di protezione da sovratensione	Sovratensione transiente tipicamente presente nell'alimentazione elettrica NOTA: il livello normale di sovratensioni transienti è pari alla categoria II di tensione di tenuta a impulso (sovratensione) in base alla norma IEC 60364-4-443.
Grado nominale di inquinamento	Il presente strumento è progettato per l'uso nella categoria di installazione II e ha grado di inquinamento 1, in base rispettivamente alle norme EN61010-1 ed EN60664.



*Avviso - si tratta di un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico, il presente prodotto potrebbe causare interferenze radio, nel qual caso l'utente potrebbe dover attuare misure adeguate.*

### Livello di pressione sonora

L'avvisatore acustico sulla struttura luminosità opzionale ha un livello acustico massimo di 105 dB alla distanza di 1 metro davanti all'avvisatore stesso. Utilizzare adeguate protezioni per le orecchie, come specificato dalle istruzioni di sicurezza del proprio stabilimento.

### Specifiche - Intellispec Serie V

Le sezioni seguenti contengono specifiche elettriche e misure per i componenti del sistema Intellispec Serie V. Il sistema comprende solo i componenti necessari per la propria applicazione.

## Specifiche elettriche dell'interfaccia utente

Interfaccia utente standard - Nessun UPS incluso	
Intervallo di tensione	100-240 VAC
Frequenza	50/60 Hz
Corrente	5A @ 120 VAC, 100% carico

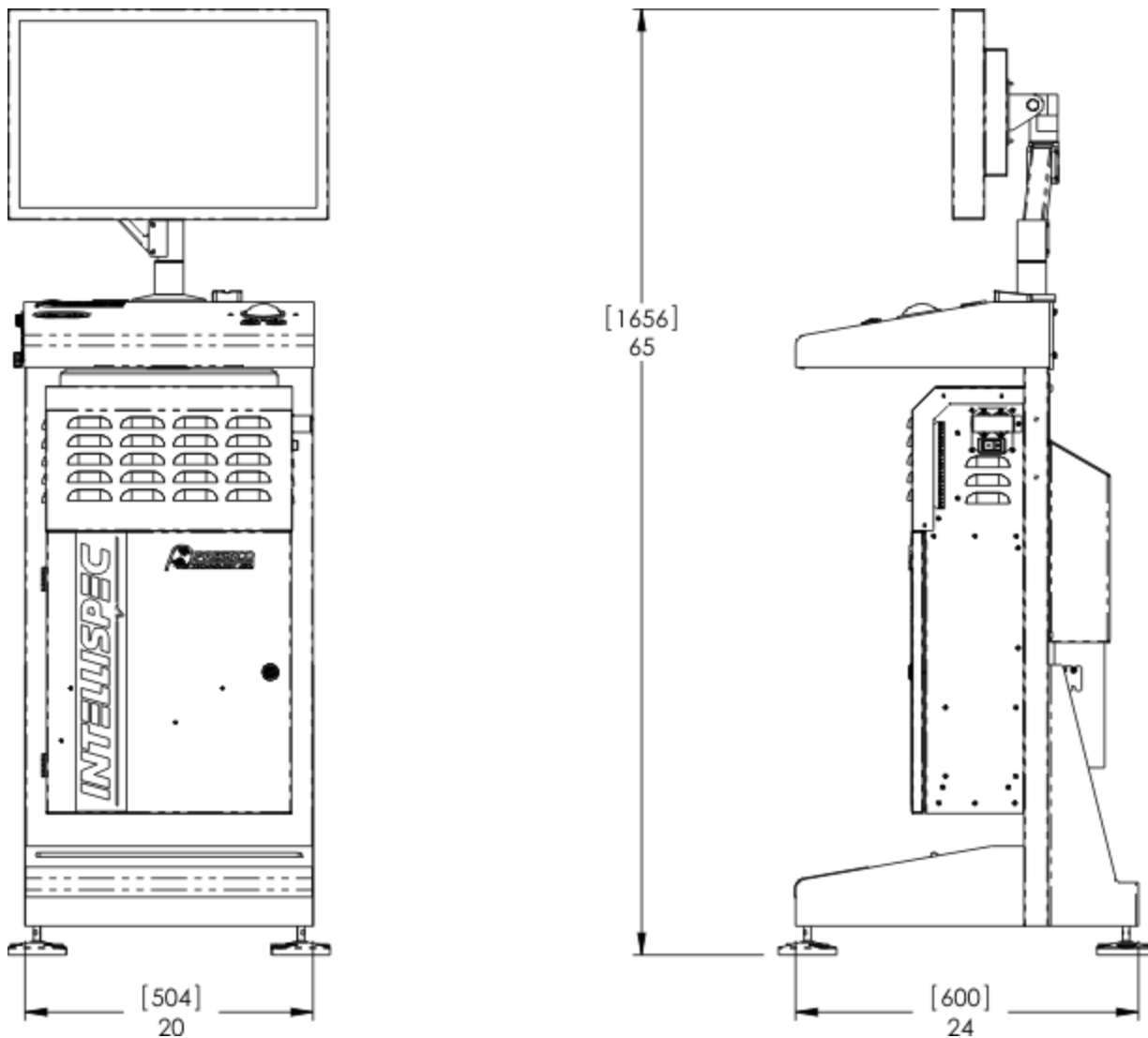
  

Interfaccia utente con UPS opzionale 750 VA, 120 VAC nominale	
Intervallo di tensione	100-132 VAC
Frequenza	50/60 Hz
Corrente	6,3A @ 120 VAC, 100% carico

Interfaccia utente con UPS opzionale 1KVA, 230 VAC nominale	
Intervallo di tensione	200-240 VAC
Frequenza	50/60 Hz
Corrente	4,3A @ 230 VAC, 100% carico

## Misure dell'interfaccia utente



Misura	Valore
Peso (interfaccia utente totale)	79,7 Kg
Peso (base con braccio monitor e tutti i componenti collegati)	31 Kg
Peso (computer)	25 Kg
Peso (monitor)	11,3 Kg max
Peso (UPS)	12,7 Kg
Altezza	1656 mm
Larghezza	504 mm
Profondità	600 mm

## Specifiche elettriche del tunnel integrato

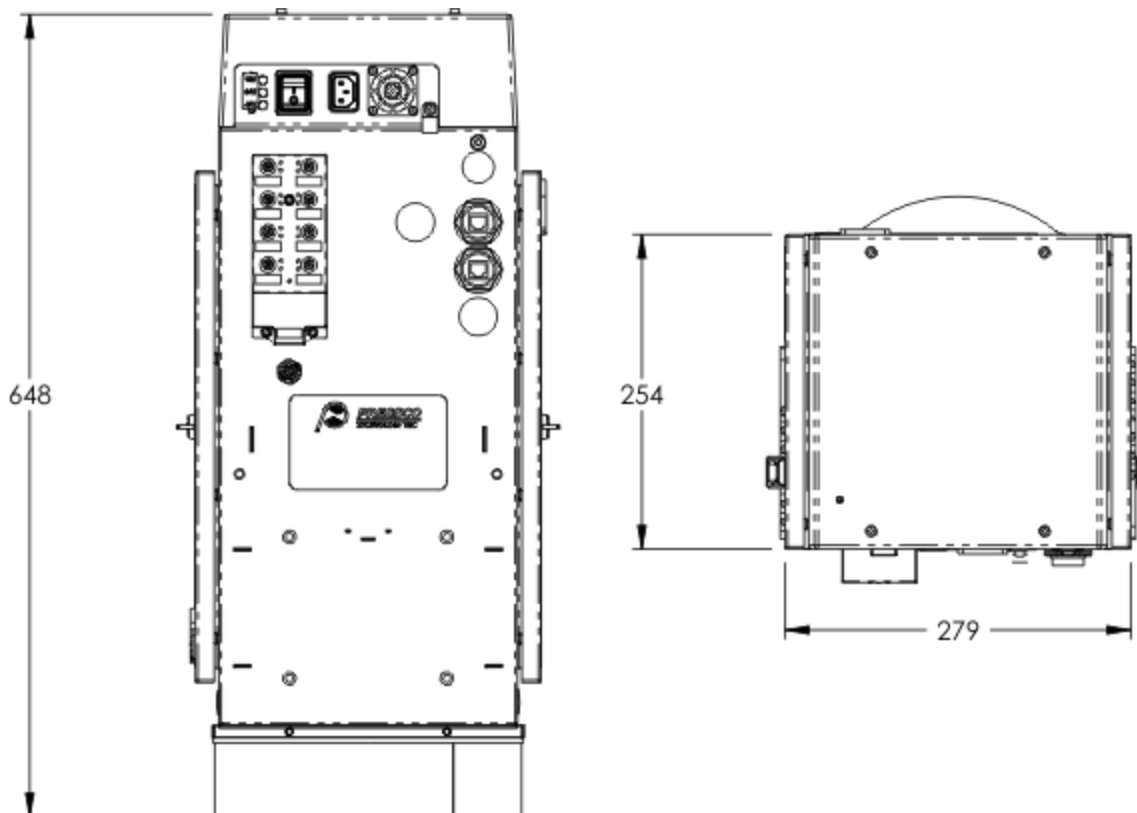
Le seguenti sono le specifiche elettriche del tunnel integrato (un modulo controlli che contiene fotocamera e tracciatura parte in un'unica unità, come i tunnel serie CP/ EV).

Standard - Senza UPS	
Intervallo di tensione	100-240 VAC
Frequenza	50/60 Hz
Corrente	6,2A @ 120 VAC, 100% carico

UPS opzionale 500 VA, 120 VAC nominale	
Intervallo di tensione	100-132 VAC
Frequenza	50/60 Hz
Corrente	4,1 @ 120 VAC, 100% carico

UPS opzionale 500 VA, 230 VAC nominale	
Intervallo di tensione	200-240 VAC
Frequenza	50/60 Hz
Corrente	2,2A @ 230 VAC, 100% carico

## Misure del tunnel CP-EV



Misura	Valore
Peso	16,4 Kg
Altezza	648 mm
Larghezza	254 mm
Profondità	279 mm

*Nota: le misure non includono i connettori*



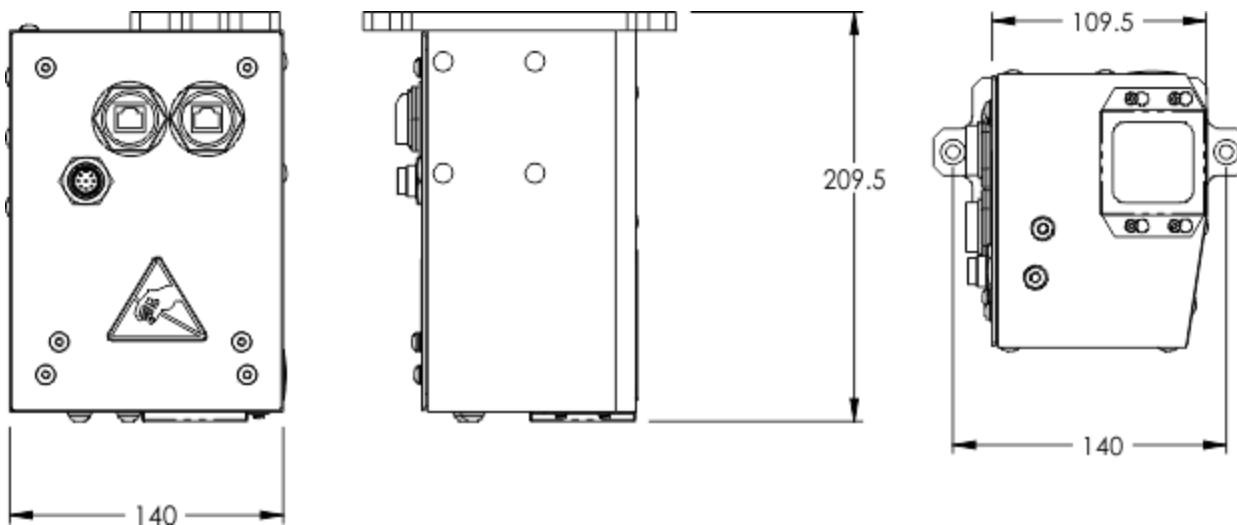
**ATTENZIONE** - Il presente oggetto è pesante. Rileggere la sezione relativa al sollevamento di oggetti pesanti prima di spostarlo. *"Sollevamento di oggetti pesanti" a pagina 33*

### Peso dei moduli di controllo di fondo, collo, chiusura Serie V

Misura	Valore
Peso (complessivo di fondo, collo, montante della chiusura e moduli)	44 Kg
Peso (modulo fotocamera fondo)	2,3 Kg
Peso (modulo fotocamera collo)	2,7 Kg
Peso (modulo fotocamera chiusura con spie luminose)	2,7 Kg
Peso (unità inferiore BNS - array luminosità)	8,2 Kg
Peso (albero BNS)	34,6 Kg

### Dimensioni del modulo fotocamera fondo

*Nota: le misure non includono i connettori*

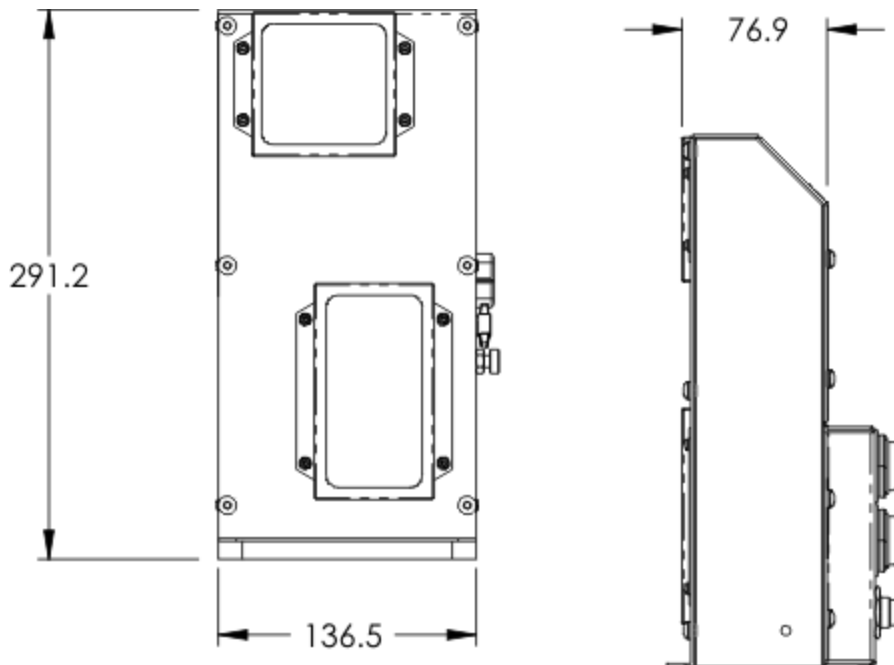


Posizionare il modulo da 5 a 15 mm sopra la superficie di chiusura della bottiglia.

Misura	Valore
Altezza (modulo fotocamera fondo)	209,5 mm
Larghezza (modulo fotocamera fondo)	140 mm
Profondità (modulo fotocamera fondo)	140 mm

## Dimensioni della fotocamera collo/parete Serie V

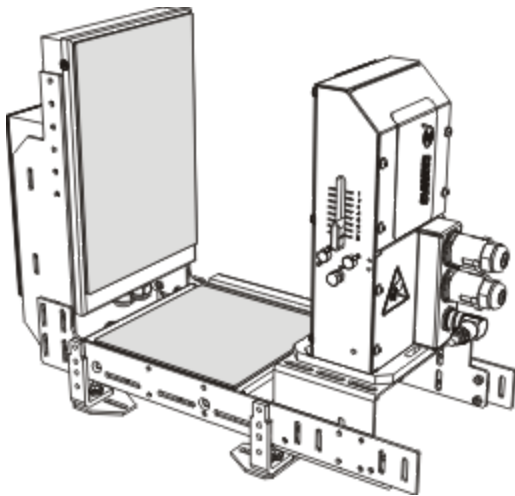
*Nota: le misure non includono i connettori*



Le misure sono espresse in millimetri.

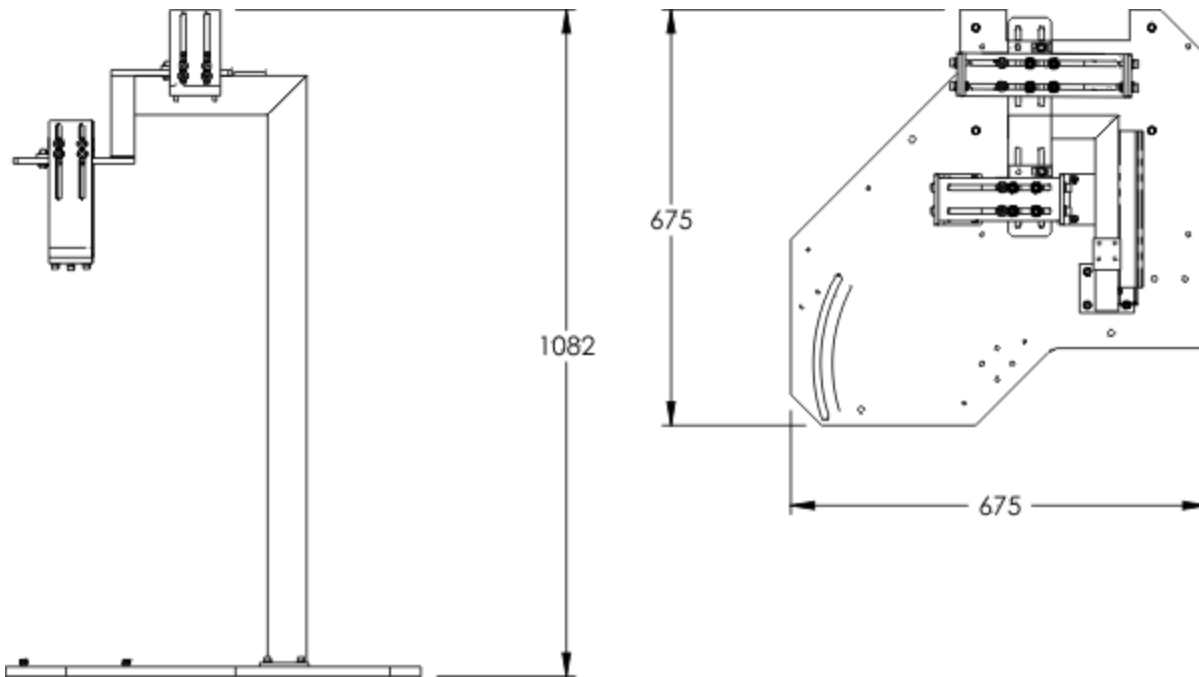
## Dimensioni dell'albero di fondo/collo

L'albero di fondo/collo supporta gli array luminosità per i moduli controlli di fondo e collo.



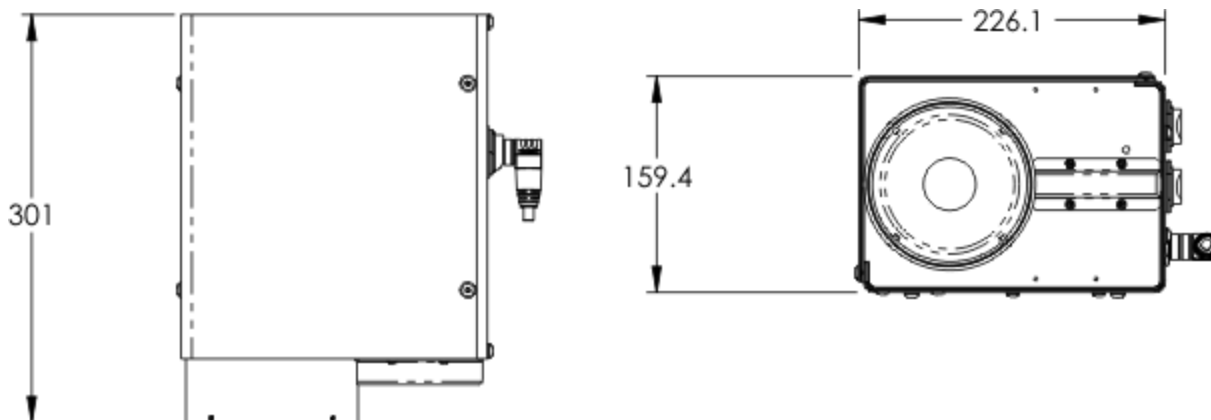
*Nota: le misure non includono i connettori*

**⚠** **ATTENZIONE** - Il presente oggetto è pesante. Rileggere la sezione relativa al sollevamento di oggetti pesanti prima di spostarlo. "Sollevamento di oggetti pesanti" a pagina 33



Le misure sono espresse in millimetri.

### Dimensioni del modulo della superficie di chiusura Serie V

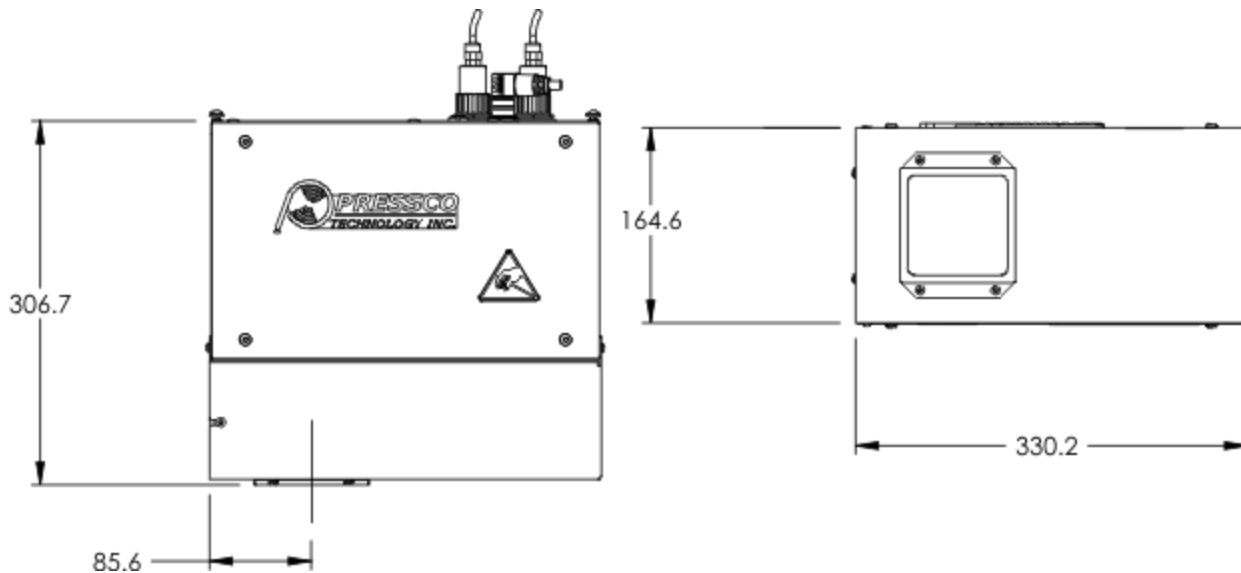


*Nota: le misure non includono i connettori*

- Per  $\varnothing$  finali inferiori a 35 mm, posizionarlo 112 mm sopra le pinze
- Per  $\varnothing$  finali superiori a 35 mm, posizionarlo 175 mm sopra le pinze

Misura	Valore
Altezza	301 mm
Larghezza	226,1 mm
Profondità	159,4 mm

## Dimensioni del modulo della Chiusura/Chiusura terminale della preforma Serie V

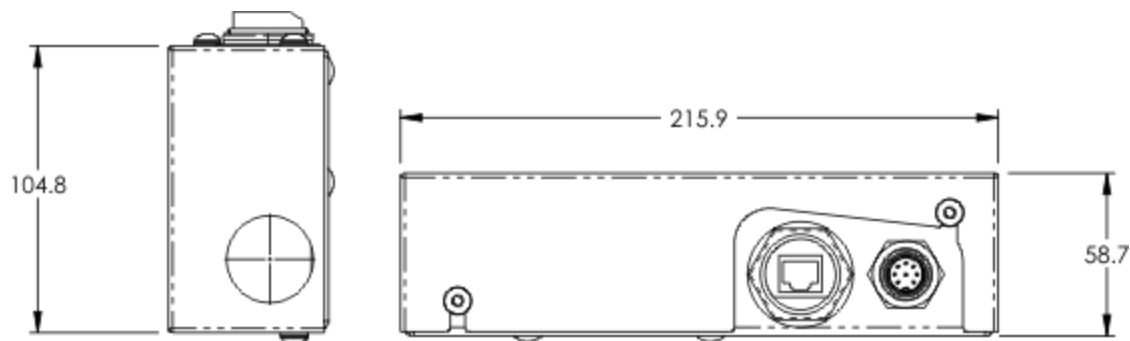


*Nota: le misure non includono i connettori*

Misura	Valore
Altezza	306,7 mm
Larghezza	330,2 mm
Profondità	164,6 mm
Distanza dal bordo al centro della preforma	85,6 mm

Posizionare il modulo dal riferimento "A" a 25 mm al di sopra della superficie di chiusura della preforma.

## Dimensioni del modulo delle pareti delle preforme Serie V



*Nota: le misure non includono i connettori*

Le misure sono espresse in millimetri.

## Cluster Box Serie V

### Specifiche elettriche del cluster box



Attenzione - Prima di accendere lo strumento, assicurarsi che la tensione di alimentazione sia nell'intervallo specificato.

*Nota: il cluster box non è presente in tutti i sistemi. Si utilizza prevalentemente quando i sensori sono installati all'interno di una soffiatrice o di un macchinario simile.*

#### 500 VA UPS, 120 VAC nominale

Intervallo di tensione	100-132 VAC
Frequenza	50/60 Hz
Corrente	4,2A @ 120 VAC, 100% carico

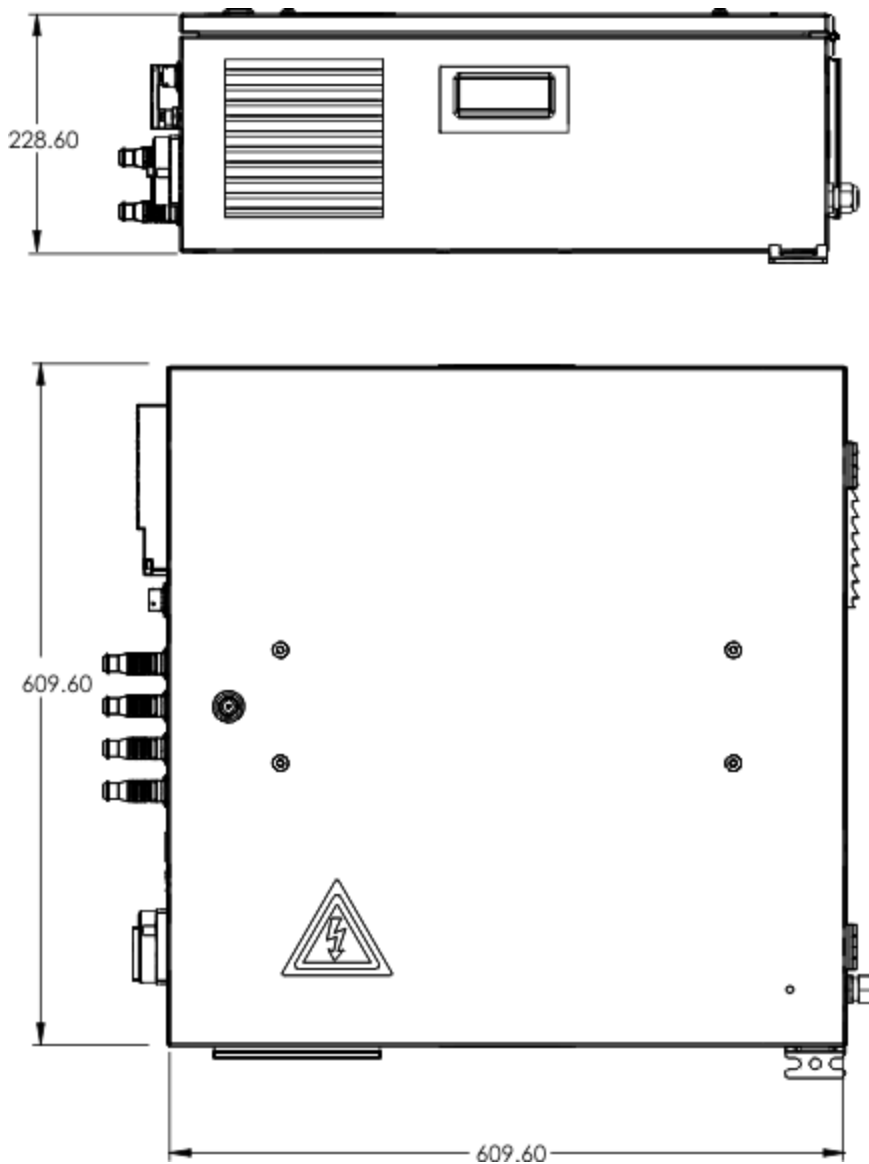
#### 500 VA UPS, 230 VAC nominale

Intervallo di tensione	200-240 VAC
Frequenza	50/60 Hz
Corrente	2,2A @ 230 VAC, 100% carico

#### Trasformatore 1KVA, 400 VAC

Intervallo di tensione	380-420 VAC
Frequenza	50/60 Hz
Corrente	2,5A @ 400 VAC, 100% carico

### Misure di un cluster box classico



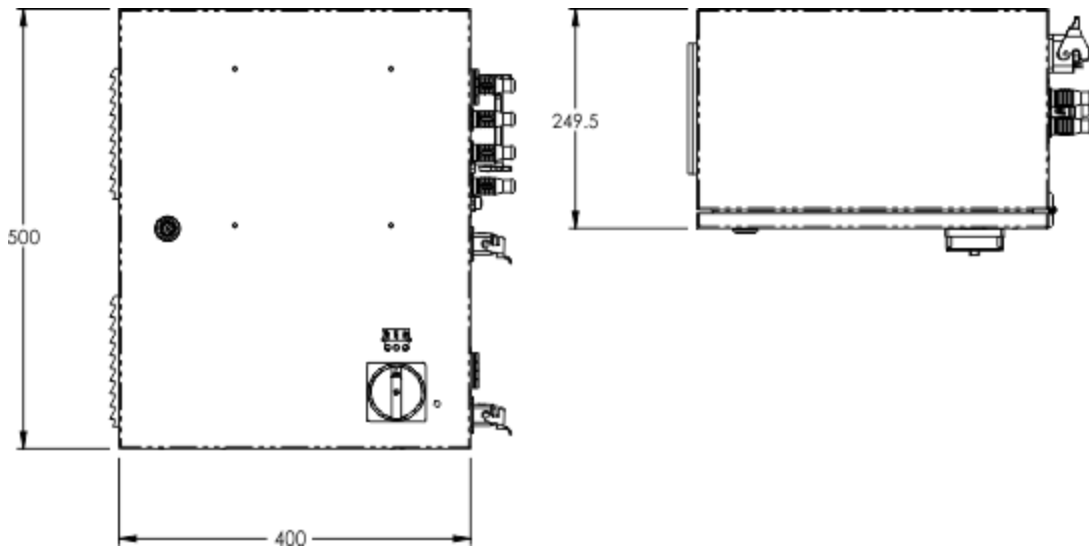
*Nota: le misure non includono i connettori*

Misura	Valore
Peso	45 Kg
Altezza	609,60 mm
Larghezza	609,60 mm
Profondità	228,60 mm

**⚠** **ATTENZIONE** - Il presente oggetto è pesante. Rileggere la sezione relativa al sollevamento di oggetti pesanti prima di spostarlo. "Sollevamento di oggetti pesanti" a pagina 33

## Misure di un cluster box integrato

Di seguito sono indicati i pesi e le dimensioni del cluster box integrato 400V.

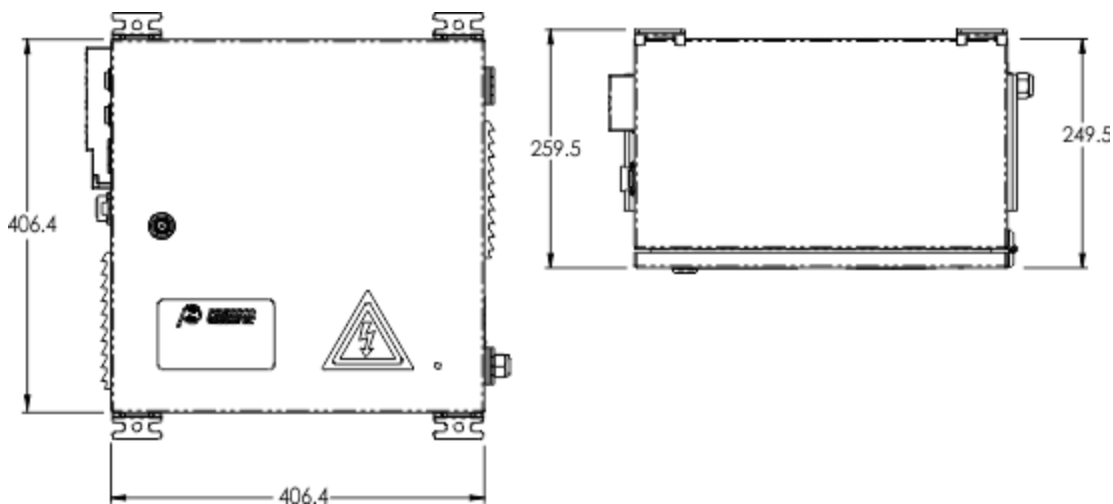


*Nota: le misure non includono i connettori*

Misura	Valore
Peso	45 Kg
Altezza	500 mm
Larghezza	400 mm
Profondità	249,5 mm

**⚠ ATTENZIONE** - Il presente oggetto è pesante. Rileggere la sezione relativa al sollevamento di oggetti pesanti prima di spostarlo. "Sollevamento di oggetti pesanti" a pagina 33

## Misure dei cluster box versioni Micro e Wash-Down



*Nota: le misure non includono i connettori*

## Capitolo 4

Misura	Valore
Peso	30,23 Kg
Altezza	406,40 mm
Larghezza	406,40 mm
Profondità	254 mm



ATTENZIONE - Il presente oggetto è pesante. Rileggere la sezione relativa al sollevamento di oggetti pesanti prima di spostarlo. **"Sollevamento di oggetti pesanti" a pagina 33**

## Capitolo 5 Installazione e cablaggio

### Spedizione e movimentazione

Pressco Technology Inc. spedisce componenti non assemblati in imballaggi specificamente progettati per proteggere il contenuto durante la movimentazione dall'esposizione agli agenti atmosferici.

Se non diversamente specificato nel contratto di acquisto della macchina, il cliente fornirà a Pressco Technology Inc. gli strumenti e le attrezzature necessari per scaricare, sollevare e movimentare le parti della macchina. Pressco Technology Inc. ritiene molto importante che uno dei suoi tecnici supervisioni il processo di scaricamento, movimentazione e sollevamento della macchina. Il tecnico può infatti fornire utili consigli sulla sequenza logica in cui i componenti devono essere disimballati e posizionati per agevolarne l'assemblaggio.



**AVVISO** - Solo personale qualificato deve essere coinvolto nelle operazioni di scarico, movimentazione e sollevamento della macchina. Pressco Technology Inc. non sarà responsabile per alcun danno ai componenti e/o lesioni personali conseguenti al coinvolgimento di personale non autorizzato o al non rispetto delle indicazioni fornite nel presente manuale in merito a sollevamento e trasporto.



**Importante** - Il supervisore del sito ha la responsabilità di garantire che tutte le fasi di montaggio siano eseguite in sicurezza e in conformità con le disposizioni vigenti.

Una volta consegnata la macchina, verificare l'eventuale presenza di danni che possano essersi verificati durante il trasporto. In caso di danni, contattare Pressco Technology Inc.

Nel movimentare la macchina, tenerla sempre vicina a terra.



Si consiglia di usare un carrello elevatore di capacità adeguata e con forche adatte al peso da sollevare (macchina e imballaggio).

Le dimensioni e il peso della cassa sono elencate di seguito. Tenere presente che si tratta delle dimensioni e del peso massimi. Il peso e le dimensioni possono essere inferiori in base alla configurazione. È possibile ricevere più casse, in base alla configurazione.

Dimensione	152,4 cm x 124,46 cm x 152,4 cm
Peso	453,592 kg

### Raccomandazioni prima dell'installazione

Prima che la macchina sia installata, l'installatore Pressco, insieme al cliente (o al suo rappresentante) controlla i seguenti criteri nell'ambiente in cui la macchina sarà installata:

- Il lavoro previsto dal contratto di installazione della macchina è stato eseguito
- Il disegno dello stabilimento che descrive il luogo in cui sarà installata la macchina è il disegno finale approvato da Pressco Technology Inc.
- Lo spazio e l'altezza necessari per l'installazione sono effettivamente disponibili
- Nell'area in cui la macchina sarà montata sono presenti sono i componenti inclusi nel layout di installazione. Accertarsi che non siano stati aggiunti all'ultimo momento macchine o componenti



10) Gruppo spie luminose (per fotocamere su fondo/collo)

## Requisiti di assemblaggio, posizionamento e montaggio

### Utility che devono essere fornite dal cliente

Le seguenti utility sono necessarie per utilizzare il sistema Pressco Intellispec. Prima di eseguire le connessioni, accertarsi che l'utility corrisponda alle specifiche tecniche. A seconda del numero di moduli installati, potrebbero essere necessarie più connessioni delle utility. Fare riferimento agli specifici schemi di cablaggio.

Utility	Requisiti
Alimentazione pneumatica per il dispositivo di scarto	La dimensione del tubo dev'essere sufficiente a evitare riduzioni di pressione durante l'utilizzo del macchinario. L'aria dev'essere secca e priva di oli.
Alimentazione elettrica	Fornire una presa elettrica conforme a: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Specifiche elettriche dell'interfaccia utente (usare le specifiche che si applicano al proprio sistema)</li> <li>• Specifiche elettriche del tunnel integrato (se presente)</li> <li>• Specifiche elettriche del cluster box (se presente)</li> </ul>
Connessione Internet (opzionale)	Fornire un cavo Ethernet schermato per il supporto remoto tramite Internet.

### Messa a terra protettiva

Questo prodotto deve essere collegato a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, la messa a terra offre un percorso di bassa resistenza per la corrente elettrica, al fine di ridurre il rischio di scossa elettrica.



*Pericolo - Un'errata connessione del conduttore di messa a terra dell'attrezzatura può far insorgere il rischio di scossa elettrica. Con l'aiuto di un elettricista qualificato o di un tecnico dell'assistenza, verificare la corretta connessione a terra in caso di dubbio.*

### Attrezzature connesse tramite cavo di alimentazione

Il prodotto è fornito con un cavo di alimentazione con un conduttore di messa a terra e una spina di messa a terra. La spina dev'essere inserita in una presa appropriata, correttamente installata e collegata a terra in conformità con i codici e le ordinanze locali.

Non modificare la spina fornita con il prodotto. Se non entra nella presa, far installare una presa corretta da un elettricista qualificato.

### Connessione diretta

Questo prodotto dev'essere collegato a un sistema di cablaggio permanente, metallico e messo a terra, oppure dev'essere utilizzato un conduttore di messa a terra dell'attrezzatura che funzioni insieme ai conduttori del circuito e che sia collegato al morsetto di messa a terra.

## Connessione elettrica

Accertarsi che la tensione della presa corrisponda alla tensione richiesta dal macchinario. Fare riferimento alle specifiche dei dispositivi inclusi nel proprio sistema:

"Specifiche elettriche dell'interfaccia utente" a pagina 37

"Specifiche elettriche del tunnel integrato" a pagina 39 (se applicabile)

"Specifiche elettriche del cluster box" a pagina 44 (se applicabile)



*Avviso - L'interruttore di alimentazione è il dispositivo di disconnessione dell'alimentazione. Non posizionare l'attrezzatura in modo da impedire l'accesso all'interruttore di disconnessione. Se questo non è immediatamente accessibile (ad esempio in un rack o montato in modo da non essere raggiungibile), installare un dispositivo di disconnessione aggiuntivo in grado di isolare le fasi e il neutro del circuito elettrico, mantenendo intatta la connessione a terra.*

## Installazione

Pressco Technology Inc. consiglia di far installare e assemblare il macchinario da tecnici specializzati di Pressco. Questo è di vitale importanza per un corretto funzionamento del macchinario.



*AVVISO - Pressco Technology Inc. non è responsabile in caso di guasti o danni materiali e/o lesioni personali dovuti a o legati all'assemblaggio, nel caso in cui questo sia stato eseguito da personale non autorizzato o non sia conforme alle indicazioni fornite nel presente manuale.*

Per eseguire le operazioni di produzione e pulizia/manutenzione, è importante che ci sia uno spazio libero minimo intorno al macchinario e che questo non sia adiacente a un muro.

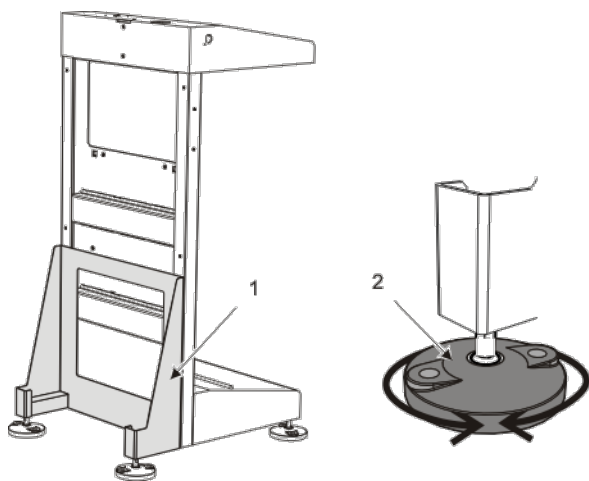
## Ventilazione

Posizionare i componenti Intellispec in modo tale che sia garantita un'adeguata ventilazione, con un corretto flusso d'aria che possa attraversare i filtri dell'aria.

Componente	Spaziatura
Interfaccia utente	Lasciare 1 metro di spazio intorno al macchinario
Cluster box (non usato in tutti i sistemi)	Lasciare 100 mm di spazio di fronte alla ventola e alla presa d'aria

## Stabilità dell'interfaccia utente

Garantire la stabilità dell'interfaccia utente. Fare inoltre riferimento alle indicazioni fornite nella sezione "Sicurezza del personale" a pagina 32.

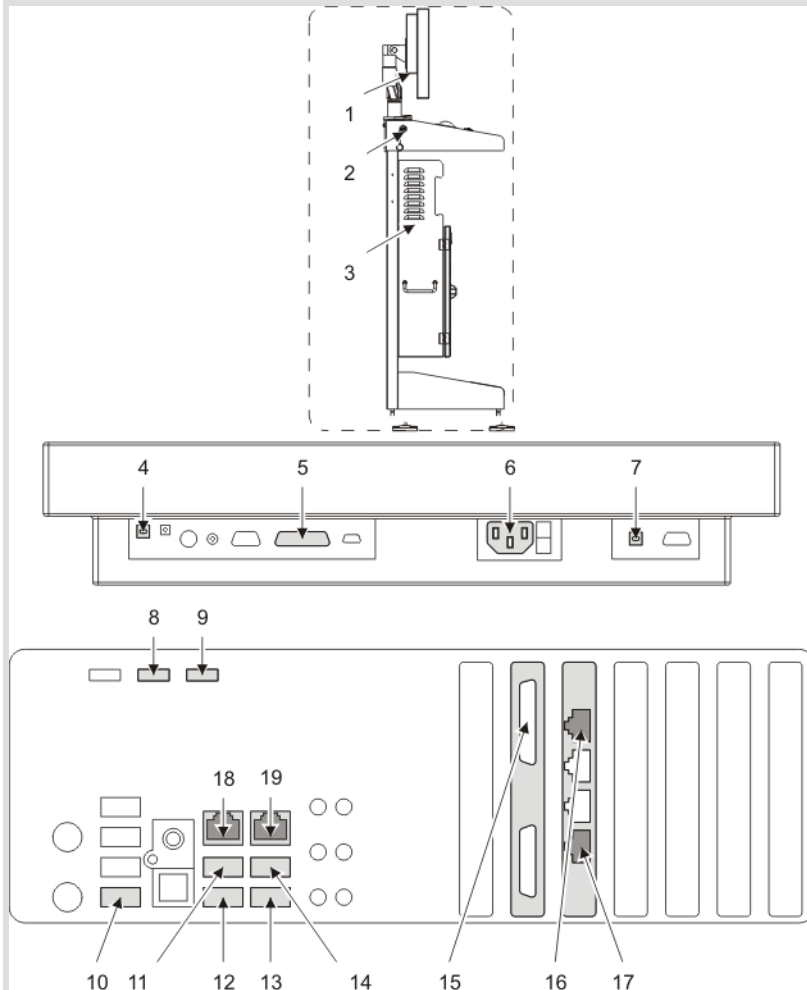


**Per garantire che l'interfaccia utente sia stabile:**

1. Accertarsi che lo stabilizzatore dell'interfaccia utente [elemento 1] sia adeguatamente fissato all'interfaccia stessa.
2. Regolare i piedini [elemento 2] per livellare l'interfaccia. Un corretto livellamento aiuta a garantire un corretto funzionamento.

**Connessioni esterne dell'interfaccia utente**

*Nota: i connettori non indicati nel diagramma non hanno connessione*



1) Pannello connettore del monitor

2) Porta USB

3) PC [all'interno dell'armadio]

**Connettori del pannello connettore del monitor**

4) Connettore USB ausiliare

5) Ingresso DVI

6) Connettore alimentazione CA

7) Connettore USB touch screen

**Connettori PC**

8) Connettore di alimentazione a 2 pin per interruttore Ethernet fotocamera

9) Connettore di alimentazione a 2 pin per interruttore Ethernet PDN

10) Connettore porta USB

11) Connettore USB ausiliare del monitor

12) Connettore USB touch screen del monitor touch

13) Connettore USB trackball

14) Connettore USB dispositivo biometrico

15) Connettore DVI

16) Connettore Ethernet per interruttore Ethernet fotocamera (cavo blu)

17) Connettore Ethernet per interruttore Ethernet PDN (cavo verde)

18) Connessione di rete di stabilimento opzionale

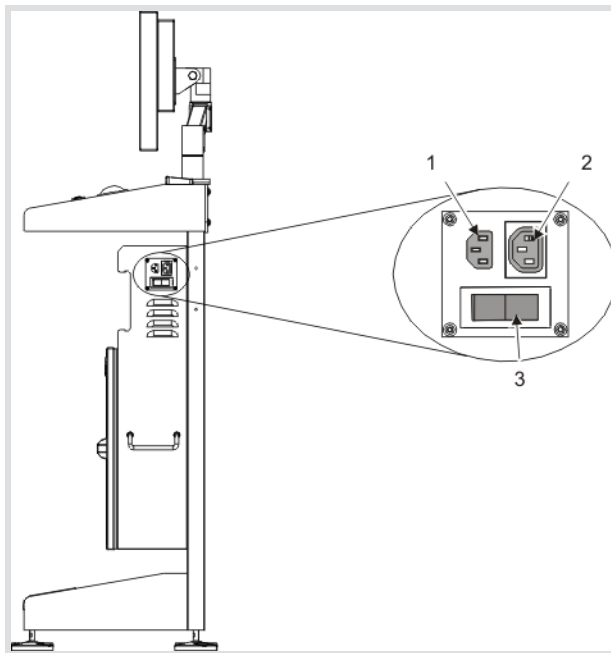
19) Connessione interfaccia utente remota opzionale

Per ulteriori informazioni, fare

### Cablaggio presa PC Pressco

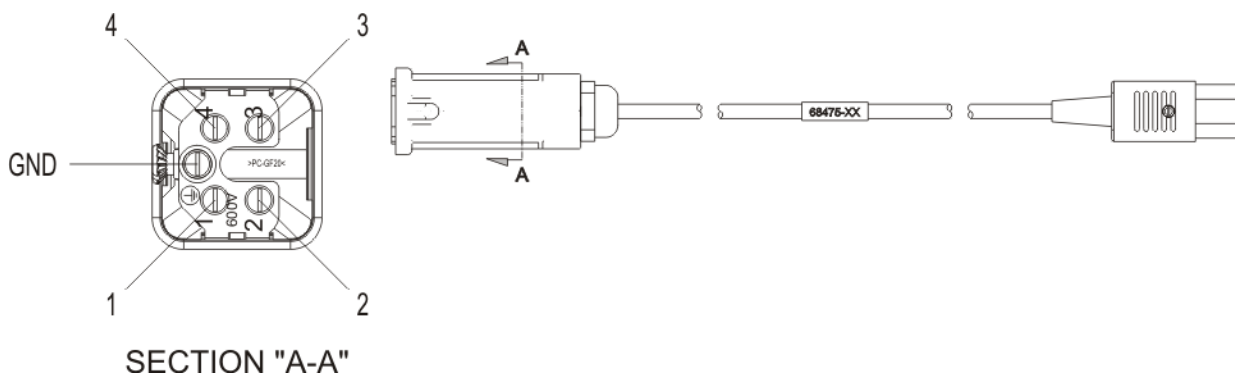
**⚠** *Avviso - La presa PC Pressco deve essere utilizzata esclusivamente per alimentare il PC Intel-lispec. Qualsiasi altro utilizzo è vietato.*

I collegamenti elettrici per l'interfaccia utente si trovano sul lato destro dell'armadio.



- 1) Collegamento elettrico PC (computer)
- 2) Connettore alimentazione monitor
- 3) Interruttore alimentazione interfaccia utente

### Informazioni dettagliate per il cablaggio:



Output: 230 V CA, 500 W

Connettore di uscita corrispondente: Harting: inserto 09200042611, copertura 09200031440

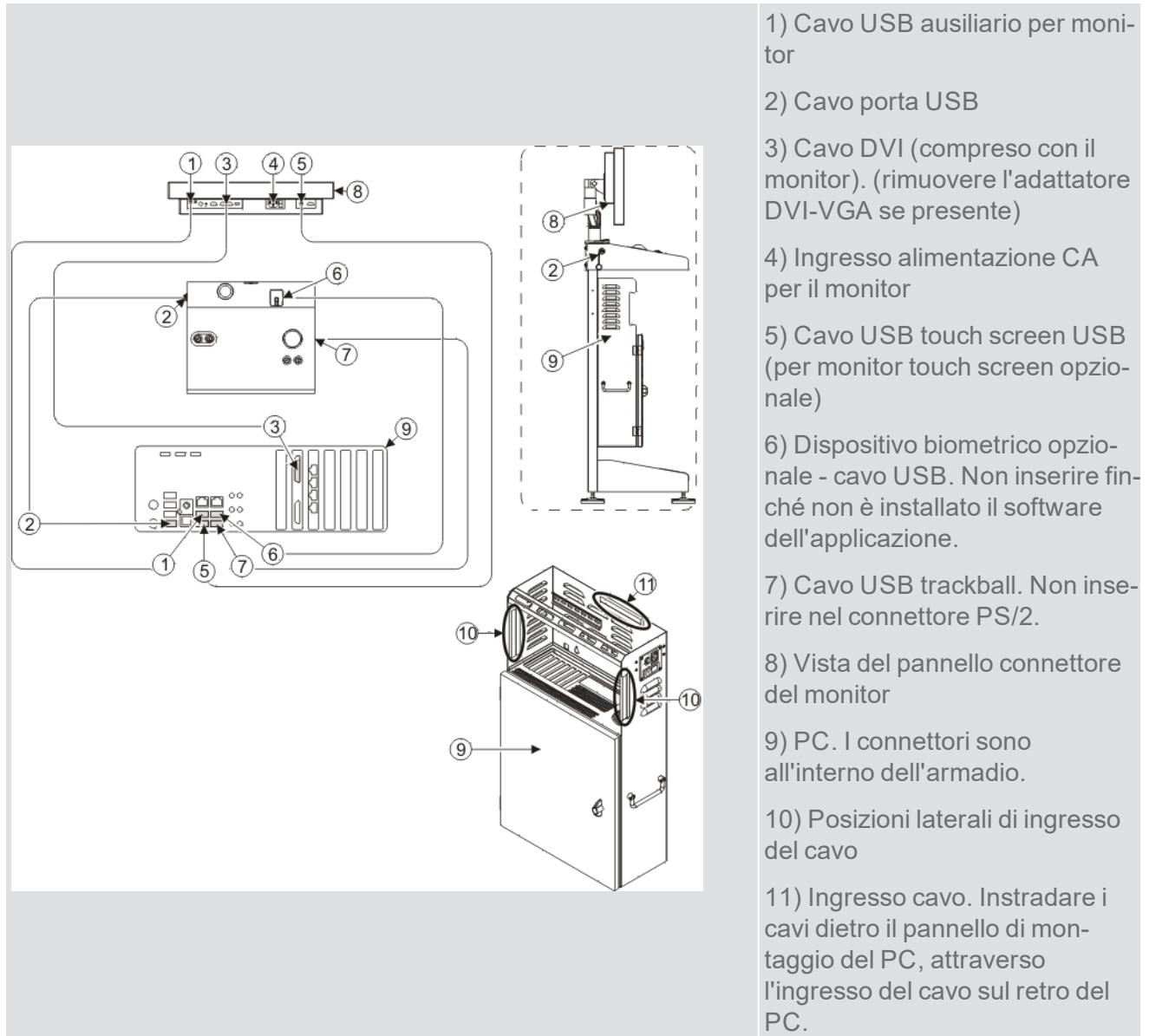
Utilizzare conduttori di tipo UL1015 o equivalenti, 16 awg (1,44 mm<sup>2</sup>) min.

Tabella dei conduttori

Numero pin, connettore a 5 pin	Colore del conduttore	Numero pin, connettore a 3 pin	Descrizione
1	Nero	L	L1
2	bianco	N	L2
GND	verde	GND	PE

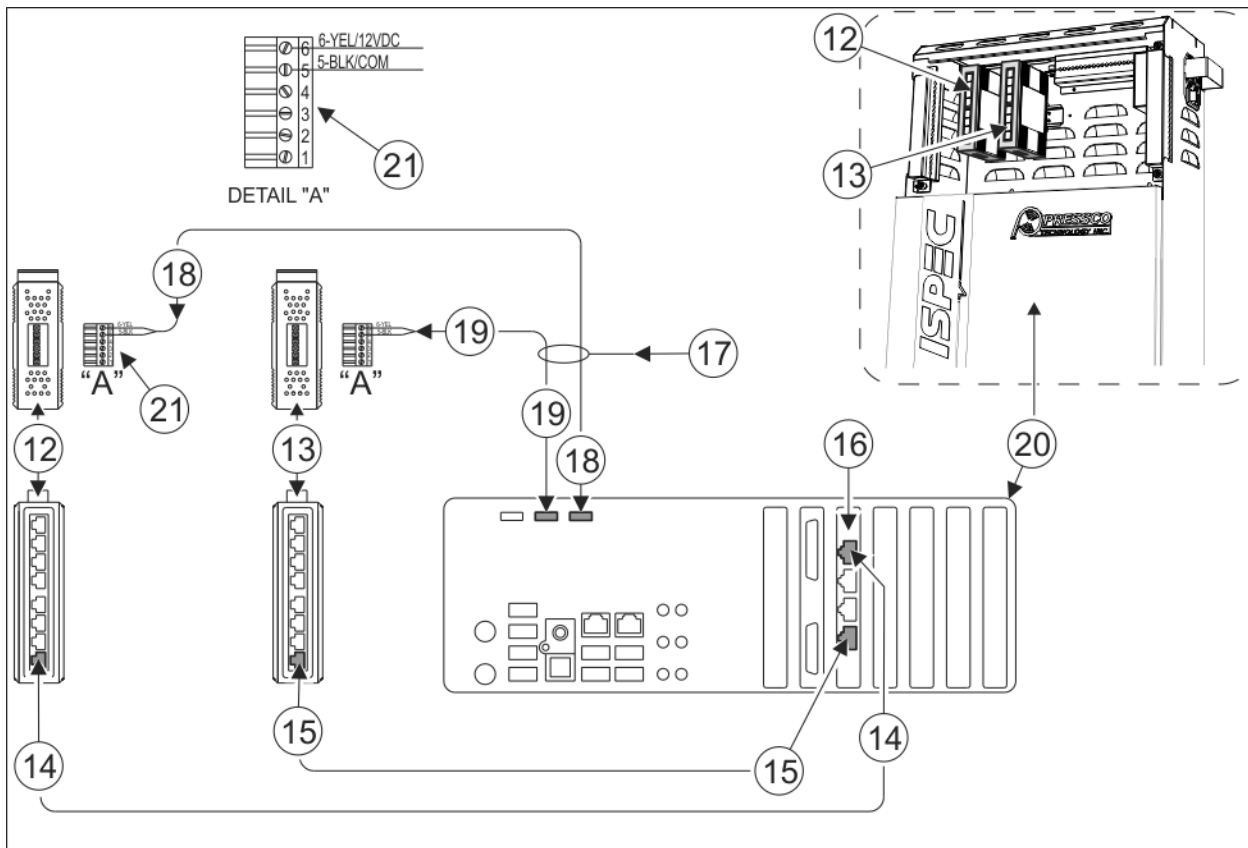
### Schema di cablaggio interfaccia utente - PC

Lo schema seguente mostra le connessioni di cavi tra monitor, interfaccia utente e PC.



- 1) Cavo USB ausiliario per monitor
- 2) Cavo porta USB
- 3) Cavo DVI (compreso con il monitor). (rimuovere l'adattatore DVI-VGA se presente)
- 4) Ingresso alimentazione CA per il monitor
- 5) Cavo USB touch screen USB (per monitor touch screen opzionale)
- 6) Dispositivo biometrico opzionale - cavo USB. Non inserire finché non è installato il software dell'applicazione.
- 7) Cavo USB trackball. Non inserire nel connettore PS/2.
- 8) Vista del pannello connettore del monitor
- 9) PC. I connettori sono all'interno dell'armadio.
- 10) Posizioni laterali di ingresso del cavo
- 11) Ingresso cavo. Instradare i cavi dietro il pannello di montaggio del PC, attraverso l'ingresso del cavo sul retro del PC.

**Interruttori Ethernet dello schema di cablaggio**



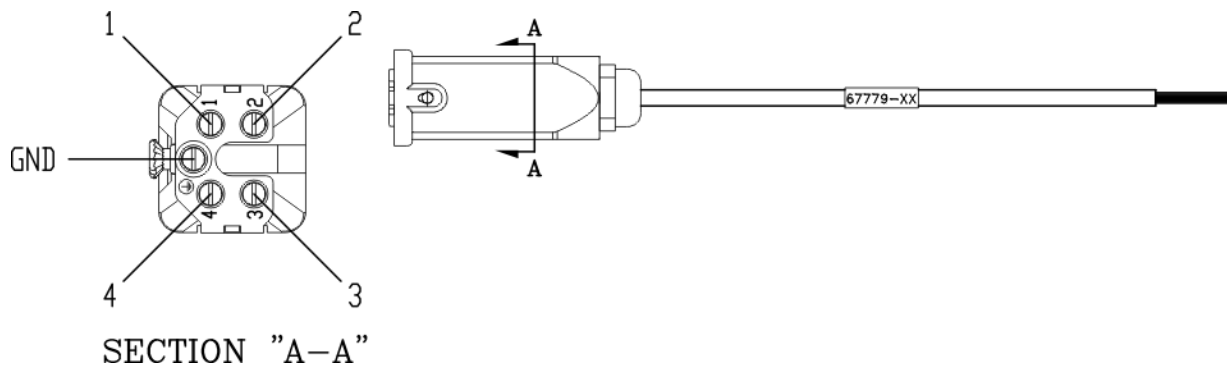
- 12) Interruttore Ethernet per fotocamere [a sinistra]
- 13) Interruttore Ethernet per PDN (Pressco Device Network - rete dispositivo Pressco) [a destra]
- 14) Cavo Ethernet blu
- 15) Cavo Ethernet verde
- 16) Scheda Ethernet Quad
- 17) Connettori di alimentazione a due pin. I cavi sono compresi con il PC.
- 18) Cavo di alimentazione a due pin
- 19) Cavo di alimentazione a due pin
- 20) PC
- 21) Dettaglio "A" Connessione di alimentazione interruttore Ethernet

*Nota: i cavi Ethernet Cat-6 sono suddivisi in due gruppi. I cavi verdi collegano le fotocamere e i circuiti di illuminazione, nelle due direzioni. Il cavo blu collega i circuiti di tracciatura parte, nelle due direzioni.*

## Connessioni esterne al cluster box

### Cablaggi di alimentazione di rete Cluster Box

I cablaggi di alimentazione di rete del Cluster Box devono essere eseguiti attenendosi al seguente schema. Per informazioni sulle tensioni nominali, consultare la sezione "Specifiche elettriche del cluster box" a pagina 44.



#### Informazioni dettagliate per il cablaggio:

Connettore di rete corrispondente: Harting: inserto 09200042711, copertura 09200031440

Utilizzare conduttori di tipo UL1015 o equivalenti, 16 awg (1,44 mm<sup>2</sup>) min.

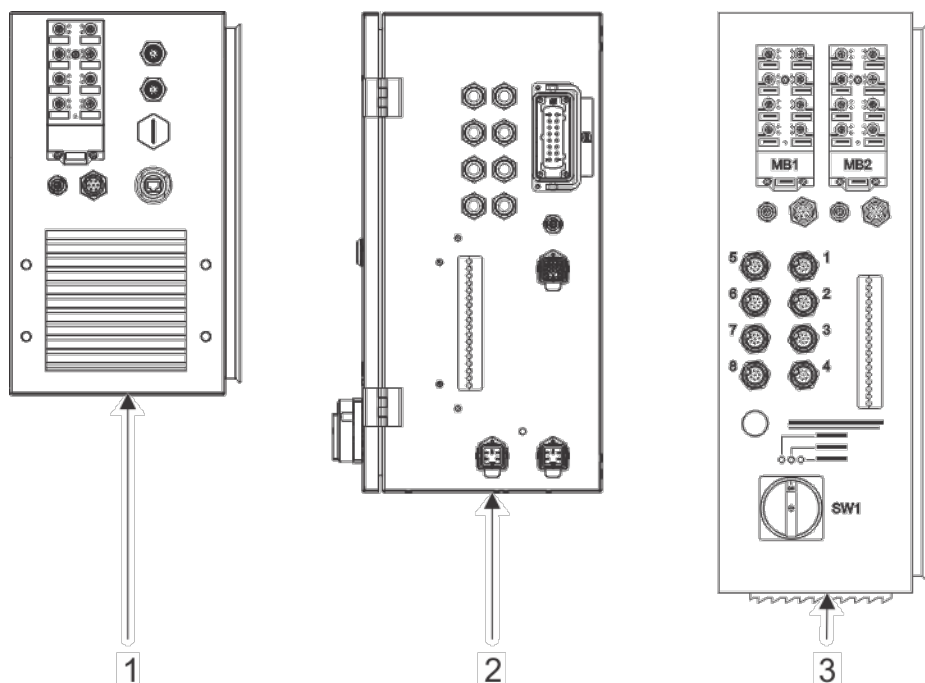
#### Tabella dei conduttori

Numero pin, connettore a 5 pin	Colore del conduttore	Descrizione
1	Nero	L1
2	bianco	L2
GND	verde	PE

#### Tipi di cluster box

Esistono diversi tipi di cluster box, che si distinguono per dimensione, cablaggio esterno e voltaggio. Usare il grafico riportato di seguito per individuare il proprio cluster box.

Per le connessioni I/O esterne, determinare se il cluster box è un modello classico, integrato, Wash-Down o Micro. Le forme di base sono indicate di seguito:



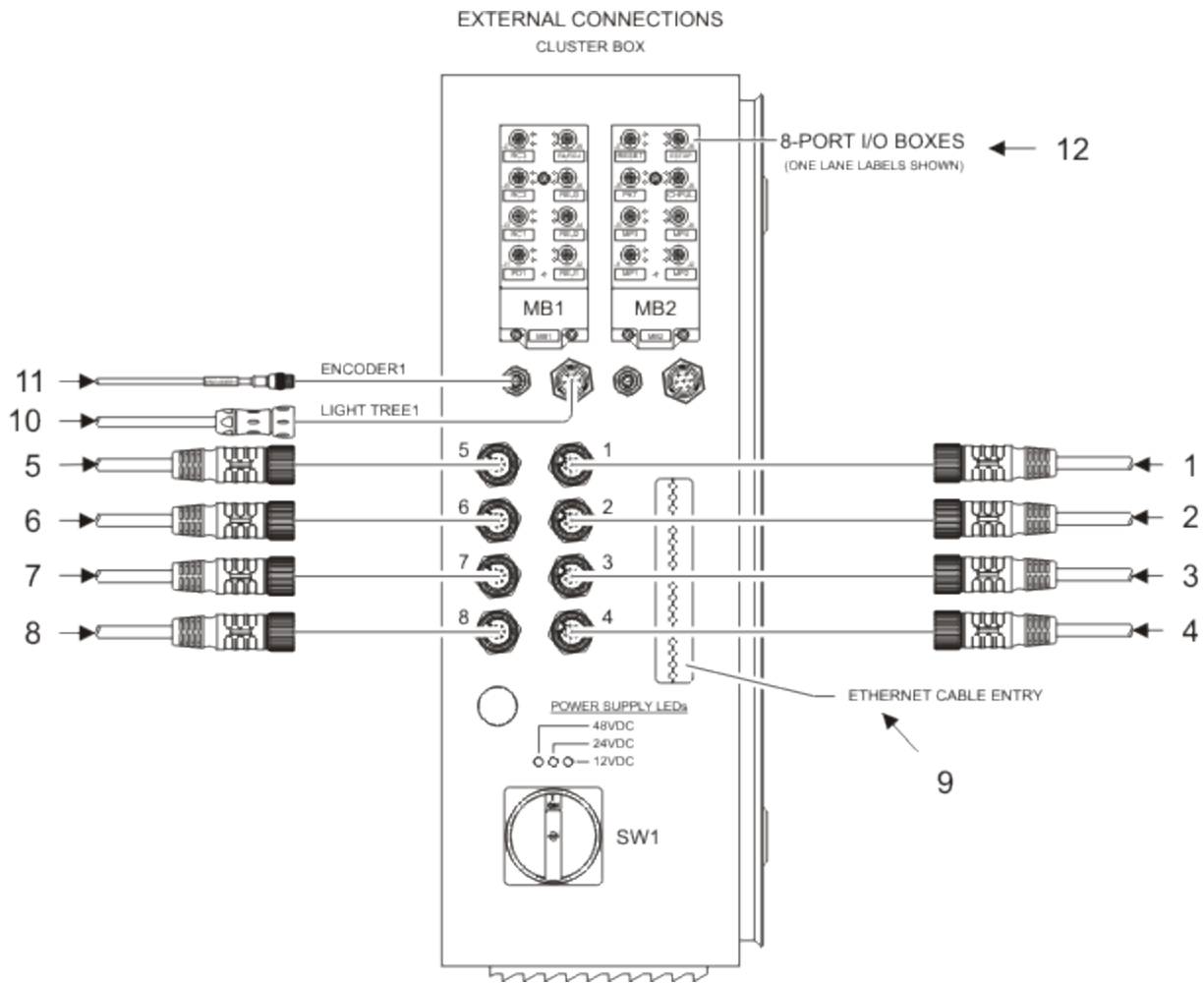
1) Cluster box versione Micro o Wash-Down. Nota: la versione Wash-Down ha un coperchio protettivo sul filtro e sulle prese d'aria della ventola

2) Cluster box integrato

3) Cluster box classico

### **Connessioni esterne al cluster box classico**

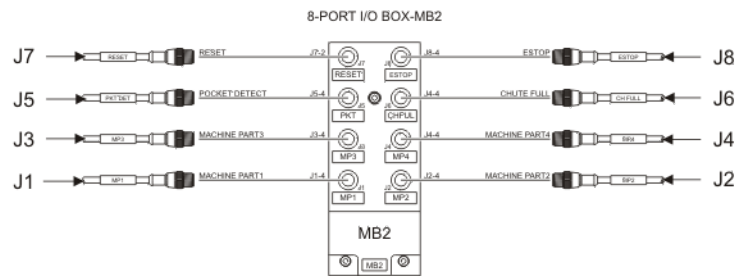
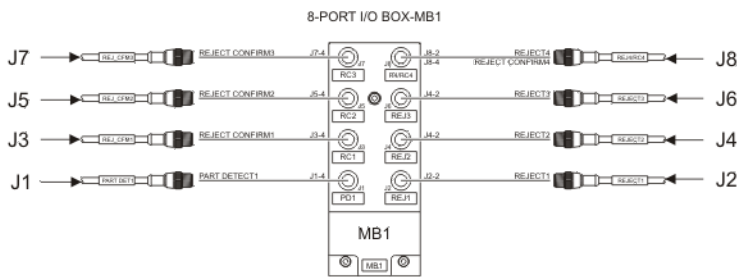
*Nota: il cluster box non è incluso in tutti i sistemi*



Per collegare i sensori 1-8 e determinare il numero di connessioni di rete, fare riferimento a "[Configurazioni di sistema cluster box](#)" a pagina 63.

- 9) Ingresso cavo Ethernet
- 10) Struttura luminosità 1
- 11) Codificatore 1
- 12) I/O box a 8 porte

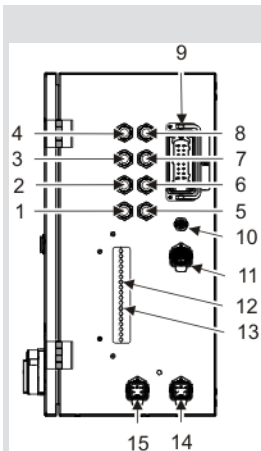
### 8 Quadro delle porte I-O (Cluster Box)



I/O Box MB1 a 8 porte		
J1	PD1	Rilevamento parte 1
J2	REJ1	Espulsione 1
J3	RC1	Conferma espulsione 1
J4	REJ2	Espulsione 2
J5	RC2	Conferma espulsione 2
J6	REJ3	Espulsione 3
J7	RC3	Conferma espulsione 3
J8	R4/ RC4	Espulsione 4 / Conferma espulsione 4

I/O Box MB2 a 8 porte			Per la tipica configurazione fondo/collo/chiusura in una soffiatrice
J1	MP1	Parte macchina 1	Cavità
J2	MP2	Parte macchina 2	Mandrino
J3	MP3	Parte macchina 3	Braccio di trasferimento ingresso pezzo
J4	MP4	Parte macchina 4	
J5	PKT	Rilevamento tasche	
J6	CHFUL	Scivolo pieno	
J7	Reset	Reset	
J8	ESTOP	Arresto di emergenza	

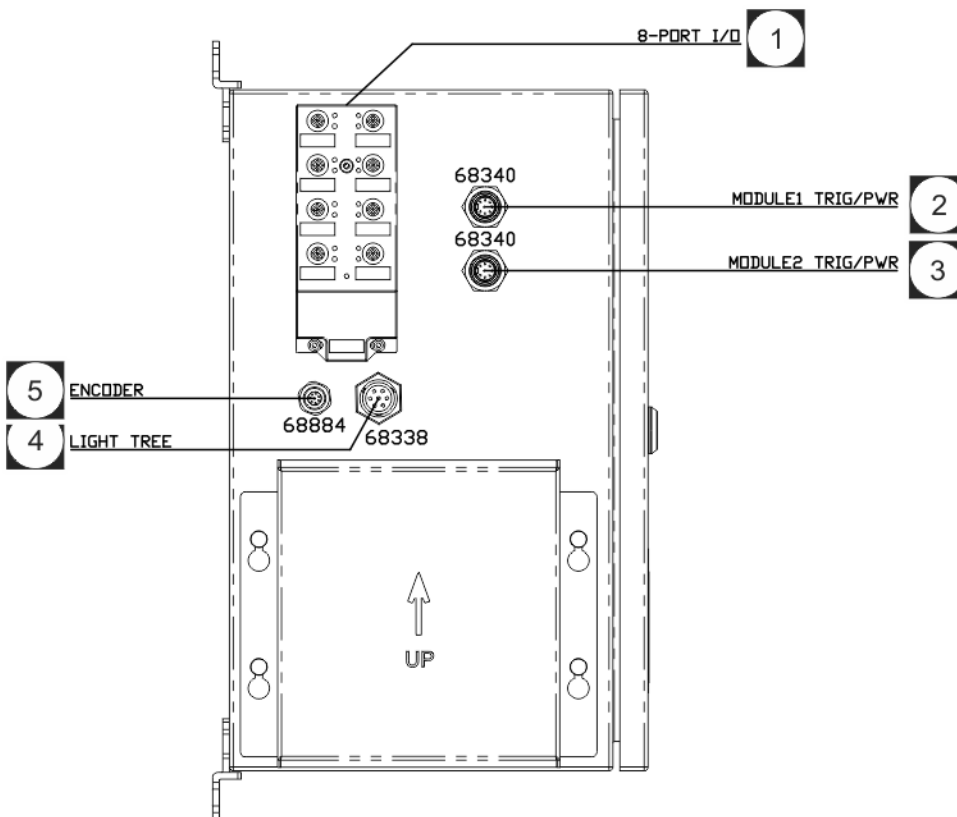
### Connessioni esterne cluster box integrato



Per collegare i sensori 1-8 e determinare il numero di connessioni di rete, fare riferimento a "Configurazioni di sistema cluster box" a pagina 63.

- 9) AI PCC (controllore programmabile)
- 10) Codificatore Pressco
- 11) Struttura luminosità e avvisatore acustico
- 12) Rete PDN (verde)
- 13) Rete sensore (blu)
- 14) 230 V a PC Pressco
- 15) Alimentazione 400 V

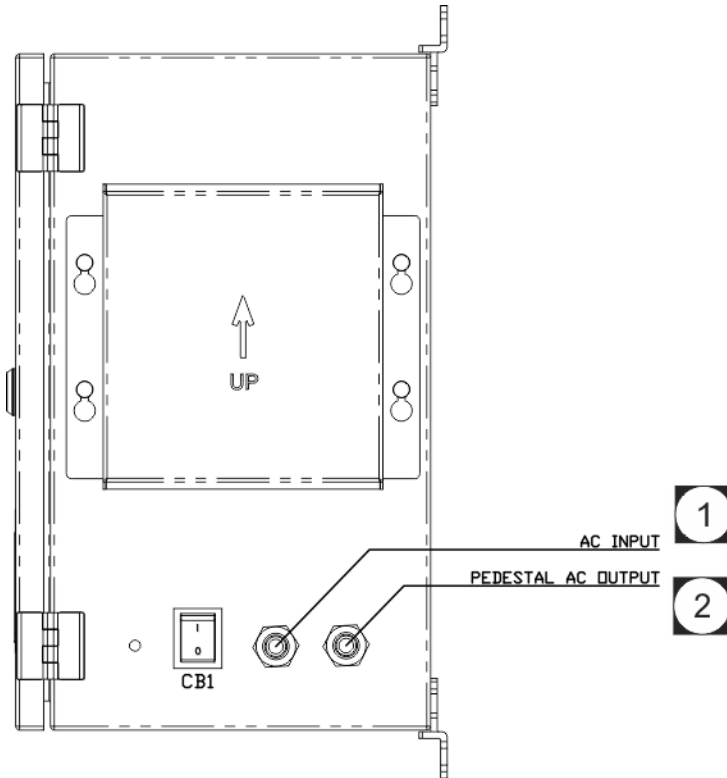
### Connessioni esterne al cluster box 7797



*Nota: la versione Wash-Down ha un coperchio protettivo sul filtro e sulle prese d'aria della ventola*

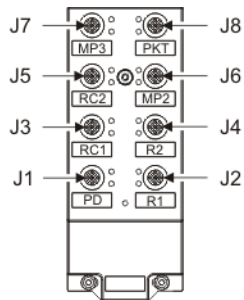
- |   |  |
|---|--|
| 1 | I/O box a 8 porte (fare riferimento alla tabella seguente) |
| 2 | Sensore 1  |
| 3 | Sensore 2  |
| 4 | Struttura luminosità e avvisatore acustico                 |

**Collegamenti elettrici**



- 1 Input CA
- 2 Output CA piedistallo

**Connessioni I/O porta 8**



J1	RP	Rilevamento parte
J2	R1	Espulsione 1
J3	RC1	Conferma espulsione 1
J4	R2	Espulsione 2
J5	RC2	Conferma espulsione 2
J6	MP2	Parte macchina 2
J7	MP3	Parte macchina 3

### Configurazioni di sistema cluster box

I cluster box con otto sensori devono essere cablati secondo la configurazione indicata nelle tabelle seguenti. Si noti quanto segue:

- Iniziando dalla porta 1 - connettere i moduli in ordine, saltando una connessione solo nel caso in cui il modulo appena connesso abbia due fotocamere (parete laterale con due fotocamere e PSE).
- Etichettare i cavi sul lato del cluster box con denominazioni corrispondenti (da 1 a 8). Etichettare l'altra estremità del cavo con il nome del modulo.
- I moduli devono essere connessi secondo l'ordine qui elencato:

1. Fondo
2. Collo o parete laterale
3. Chiusura
4. Chiusura/chiusura finale preforma
5. Parete preforma
6. Fondo IMASS
7. Parete Imass (la più in alto)
8. Parete Imass (la seconda più in alto)

Usare la tabella qui sotto corrispondente alla propria configurazione di sistema e connettere i moduli di conseguenza.

- [\*] Connessione a T al controller luminosità
- [+] Il modulo si connette all'illuminazione della chiusura finale

Canale	B2WS- PSEPW-M	BNS- PSEPW- M2	BNS-M3	BWS- PSEPW- M2	B- PSEPW- M	B-M2	PSEPW- M	NS-PSE
1	Fondo*	Fondo*	Fondo*	Fondo*	Fondo*	Fondo*	PSE+	Collo*
2	Parete	Collo	Collo	Parete	PSE+	Fondo IMASS	-	Chiusura
3	-	Chiusura	Chiusura	Chiusura	-	Parete Imass	PW	PSE*
4	Chiusura	PSE+	Fondo IMASS	PSE+	Pw*	-	Imass	-
5	PSE+	-	Parete Imass	-	Imass	-	-	-
6	-	Pw*	Parete Imass	Pw*	-	-	-	-
7	Pw*	Fondo IMASS	-	Fondo IMASS	-	-	-	-
8	Fondo	Parete	-	Parete	-	-	-	-

Canale	B2WS- PSEPW-M	BNS- PSEPW- M2	BNS-M3	BWS- PSEPW- M2	B- PSEPW- M	B-M2	PSEPW- M	NS-PSE
	IMASS	Imass		Imass				

### Connessioni di rete

(1) indica una connessione con cavo di rete, (2) indica due connessioni con cavo di rete

Modulo	PDN (verde)	Dati (blu)
Fondo	1	1
Collo	-	1
Parete	-	1
Parete laterale (2 fotocamere)	-	2
Chiusura	1	1
PSE	2	2
PW	1	1
Imass	1	-
Controllore	1	-
Computer	1	1

### Sostituzione dei fusibili del cluster box



*Avviso - Per essere costantemente protetti dagli incendi, sostituire i fusibili solo con ricambi dello stesso tipo e con le stesse specifiche. L'uso di altri fusibili o materiali è vietato.*



*Avviso - Prima di sostituire i fusibili, scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete.*

Per informazioni sull'ampereaggio dei fusibili, consultare la tabella riportata di seguito, ricercando il tipo e voltaggio del cluster box in uso.

*Nota: i cluster box versioni Wash-Down e Micro non contengono fusibili sostituibili.*

#### Fusibili Cluster box classico 120 VCA

Codice parte	Fusibile	Valore
66780	FU1	5 A, 600 VCA, ritardato, Classe CC
59164	FU2	0,5 A, 250 VCA, 5x20 mm

#### Fusibili Cluster box classico 230 VCA

Codice parte	Fusibile	Valore
65345	FU1	3 A, 600 VCA, ritardato, Classe CC
65345	FU2	3 A, 600 VCA, ritardato, Classe CC
51818	FU3	0,5 A, 250 VCA, 5x20 mm

*Nota: il kit fusibile 66990 è disponibile. contenente tutti i fusibili sopra elencati.*

**Fusibili Cluster box classico 400 VCA**

Codice parte	Fusibile	Valore
65345	FU1	3 A, 600 VCA, ritardato, Classe CC
65345	FU2	3 A, 600 VCA, ritardato, Classe CC
65346	FU3	10 A, 600 VCA, ritardato, Classe CC
51818	FU4 (quantità 2)	0,5 A, 250 VA, 5x20 mm

*Nota: il kit fusibile 66990 è disponibile. contenente tutti i fusibili sopra elencati.*

**Fusibili del cluster box integrato**

Codice parte	Fusibile	Valore
65345	FU1	3 A, 600 VCA, ritardato, Classe CC
65345	FU2	3 A, 600 VCA, ritardato, Classe CC
65346	FU3	10 A, 600 VCA, ritardato, Classe CC
51818	FU4 (quantità 2)	0,5 A, 250 VCA, 5x20 mm

*Nota: il kit fusibile 66990 è disponibile. contenente tutti i fusibili sopra elencati.*

**Messa in funzione**

Prima di mettere in funzione la macchina, assicurarsi di aver completato i seguenti controlli:

Completato	Si	No
Posizionamento e livellamento dell'unità		
Collegamento della linea di aria compressa ai punti di connessione		
Collegamento dell'alimentazione elettrica all'armadio del processore di visione		
Collegamento dell'alimentazione elettrica al cluster box (se presente)		
Collegamento dell'alimentazione elettrica ai moduli controlli (se presenti)		
Corretto cablaggio dall'armadio dell'interfaccia utente ai moduli dei sensori e al cluster box (se presente), seguendo gli schemi di cablaggio		

## Capitolo 6 Funzionamento del sistema Intellispec Serie V

Questa sezione contiene le istruzioni operative di base.

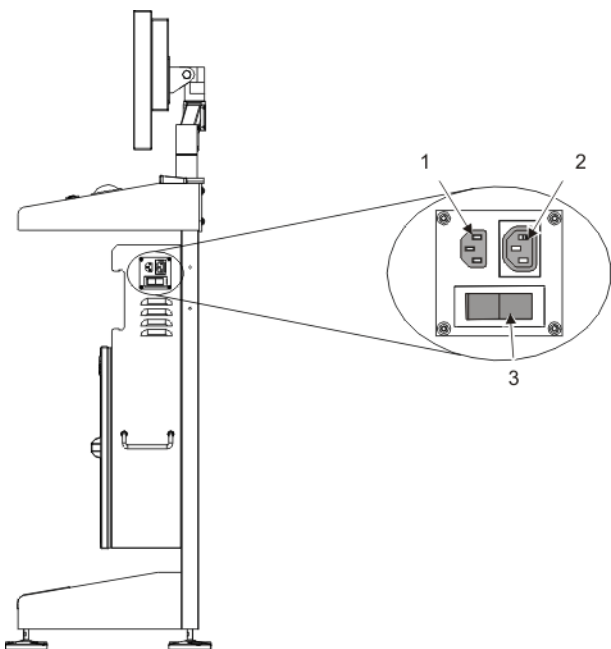
### Accendere Intellispec

I sistemi Intellispec Serie V sono dotati di diversi interruttori di accensione. Assicurarsi che gli interruttori siano accesi per:

1. l'interfaccia utente,
2. ciascun modulo fotocamera, e
3. il cluster box (se presente).

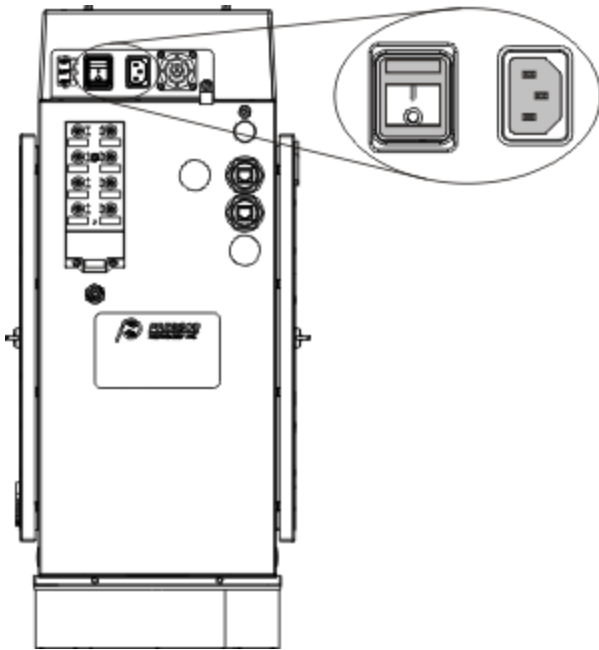
Vedere le illustrazioni di seguito per individuare le posizioni degli interruttori.

I collegamenti elettrici per l'interfaccia utente si trovano sul lato destro dell'armadio.

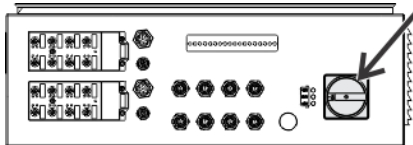


- 1) Collegamento elettrico PC (computer)
- 2) Connettore alimentazione monitor
- 3) Interruttore alimentazione interfaccia utente

Ciascun modulo fotocamera integrato (ad esempio la serie CPV dei tunnel di controllo) ha il proprio interruttore di accensione/spegnimento.



Nelle configurazioni del sistema dotate di cluster box:



- se il cluster box è dotato di gruppo di continuità (UPS), aprire lo sportello del cluster box e accendere l'UPS, quindi
- girare l'interruttore di accensione e spegnimento per dare corrente a tutti i moduli fotocamera collegati al cluster box.

## Spegnere Intellispec

Per spegnere completamente tutti i componenti del sistema Intellispec, assicurarsi che i seguenti interruttori siano spenti:


- Interfaccia utente
- Moduli controlli integrati (se presenti)
- Cluster box (se presente)
- Gruppo di continuità (UPS) all'interno del Cluster box (se presente). Aprire lo sportello del Cluster box per spegnere l'UPS.

L'interfaccia utente, i moduli controlli e il cluster box sono tutti indipendenti gli uni dagli altri. Pertanto, se occorre eseguire operazioni di manutenzione su uno dei moduli summenzionati, ciascuno può essere spento individualmente.



*Importante - Se si riavvia il computer, spegnere l'interfaccia utente e lasciarla spenta per circa 40 secondi prima di riaccenderla. Questo consente il corretto ripristino dei componenti elettronici.*

## In linea - Non in linea



La luce di arresto è l'indicatore in linea /non in linea di ciascuna corsia.

- Rosso = offline
- Verde = online
- Giallo = smart offline (lavorazione delle parti in fila quando il sistema passa offline).

Per passare dalla modalità online a quella non in linea o viceversa, fare clic sulla luce di arresto.

Le corsie possono essere messe in linea o non in linea indipendentemente. Se sono configurate più corsie, una può essere non in linea mentre un'altra è in linea.

*Nota: potrebbero essere necessarie le autorizzazioni utente per impostare la corsia In linea o Non in linea*

## Cambio della parte

Quando si cambiano le parti da controllare, è sufficiente modificare il Programma parte (se si dispone di un programma parte già impostato per il nuovo tipo parte da controllare).

In questo modo saranno caricate le impostazioni appropriate per i controlli, la luminosità e le guide, ove pertinenti (a condizione che tali parametri siano stati impostati in precedenza).

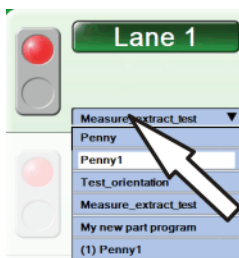
*Nota: alcune voci di menu sono disponibili esclusivamente per gli utenti avanzati*

### Cosa occorre:

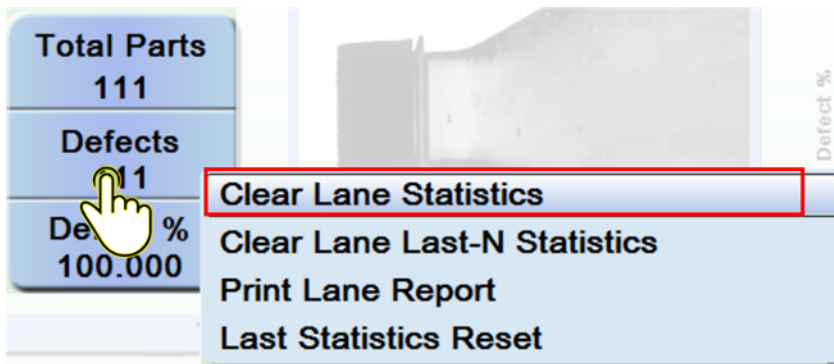
Permesso dell'utente di Modifica programma parte

### Per sostituire parti:

1. Effettuare l'accesso.
2. Fare clic sul menu a discesa della parte.



3. Fare clic sul nome della nuova parte da controllare. Il nuovo programma parte viene caricato in Intellispec.
4. Fare clic sul pannello Statistiche e selezionare Elimina statistiche corsia, per iniziare a conteggiare le statistiche della nuova esecuzione.





5. Mettere la corsia in linea per iniziare a controllare le nuove parti.

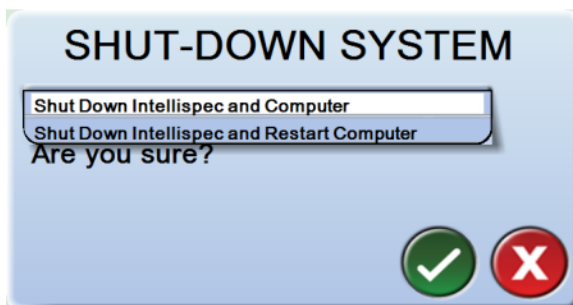
Informazioni specifiche della corsia sono contenute in ciascun Programma parte. Tutto ciò che è stato configurato precedentemente viene memorizzato: informazioni fotocamera, informazioni illuminazione, informazioni calibrazione e controlli.

## Come uscire dal software Intellispec

Per uscire dal software occorre disporre delle corrette autorizzazioni utente. Questo impedisce chiusure non autorizzate del sistema. Qualora occorranò le opportune autorizzazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

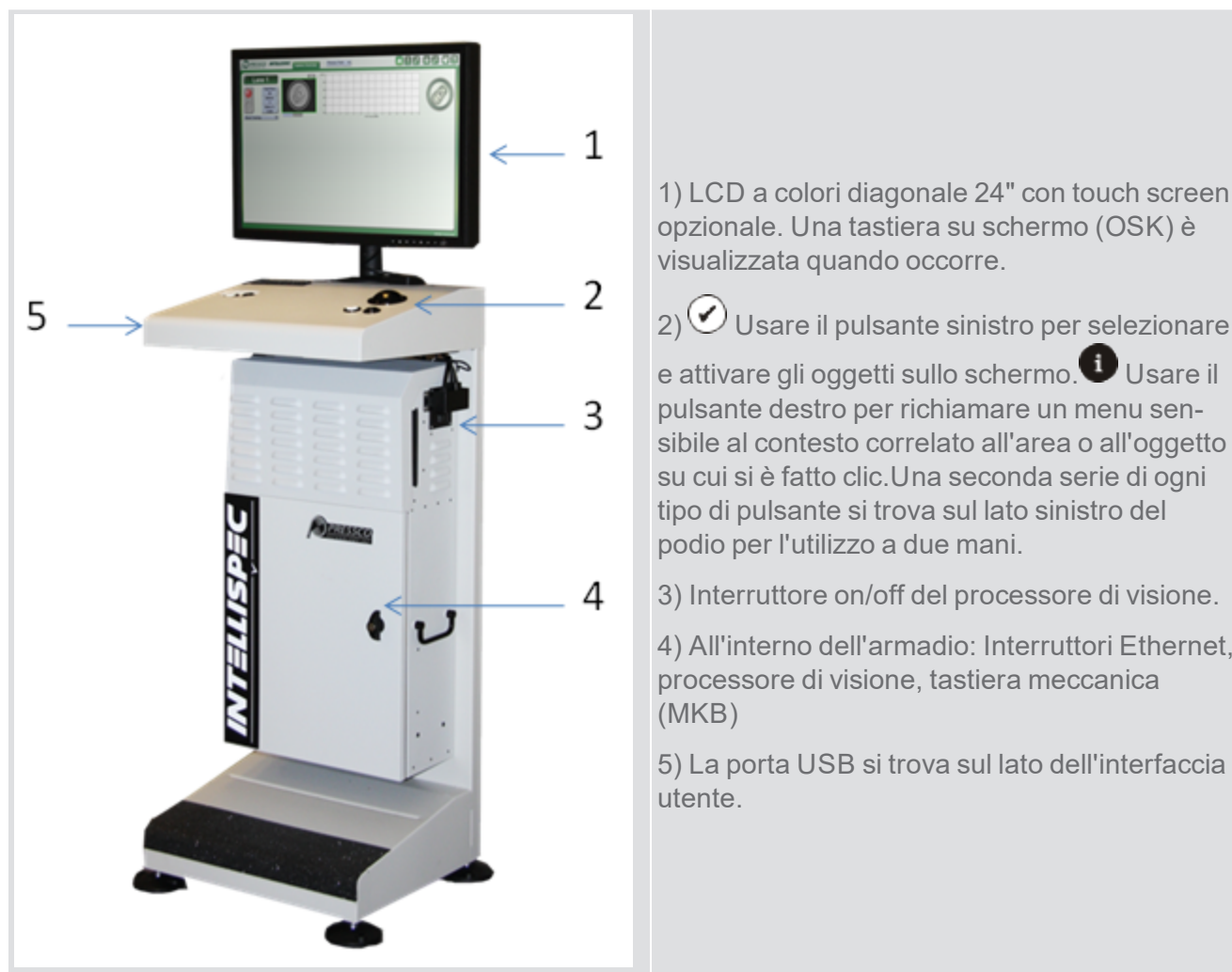
### *Per uscire dal software Intellispec:*

1. Effettuare l'accesso.
2.   Selezionare Home | Strumenti | Esci dal sistema.
3. Selezionare un'opzione.



4.  Selezionare il pulsante OK. Il software Intellispec e/o il computer vengono arrestati (e riavviati se applicabile).

## Capitolo 7 Armadio e interfaccia utente Intellispec



1) LCD a colori diagonale 24" con touch screen opzionale. Una tastiera su schermo (OSK) è visualizzata quando occorre.

2)  Usare il pulsante sinistro per selezionare e attivare gli oggetti sullo schermo. **i** Usare il pulsante destro per richiamare un menu sensibile al contesto correlato all'area o all'oggetto su cui si è fatto clic. Una seconda serie di ogni tipo di pulsante si trova sul lato sinistro del podio per l'utilizzo a due mani.

3) Interruttore on/off del processore di visione.

4) All'interno dell'armadio: Interruttori Ethernet, processore di visione, tastiera meccanica (MKB)

5) La porta USB si trova sul lato dell'interfaccia utente.

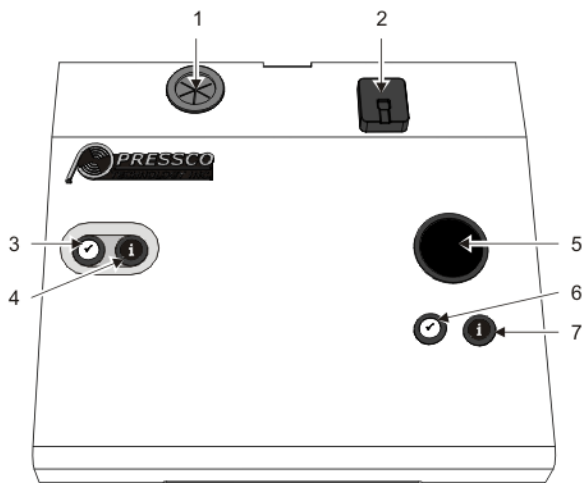
### Dispositivi di input dell'interfaccia utente

I seguenti dispositivi sono disponibili per immettere informazioni nel sistema Intellispec:

- Trackball e pulsanti "Come selezionare le voci di un menu" alla pagina successiva
- "Tastiera su schermo" a pagina 79
- Monitor con touch screen (opzionale)
- Tastiera meccanica convenzionale collegata temporaneamente "Tastiera meccanica (MKB)" a pagina 72
- "Porte USB" a pagina 72
- Opzionale "Dispositivo di accesso biometrico" a pagina 73

### Dispositivi di selezione dell'interfaccia utente



L'hardware dell'interfaccia utente è composta da diversi pulsanti e dispositivi di selezione:







- 1) (non un pulsante) Occhiello per i cavi dei dispositivi dell'interfaccia utente.
- 2) Dispositivo per il login di identificazione biometrica opzionale
- 3 e 4) Serie secondaria di pulsanti, usati con la trackball. Vedere anche elementi 6 e 7.
- 5) Trackball
- 6) Pulsante (clic sinistro) per selezionare e attivare oggetti sullo schermo
- 7) Pulsante (clic destro) per visualizzare un menu sensibile al contesto relativo all'oggetto selezionato sullo schermo

## Come selezionare le voci di un menu

Usare la trackball per selezionare, modificare e interagire con gli oggetti attivi presenti sullo schermo. La trackball è necessaria per tutte le operazioni di modifica durante il controllo.

-  Usare il pulsante sinistro per selezionare e attivare gli oggetti sullo schermo.
-  Usare il pulsante destro per richiamare un menu sensibile al contesto correlato all'area o all'oggetto su cui si è fatto clic.
- Una seconda serie di ogni tipo di pulsante si trova sul lato sinistro del podio per l'utilizzo a due mani.

*Nota: la possibilità di cambiare l'assegnazione dei pulsanti non è supportata. La seconda serie di pulsanti serve per gli utenti mancini.*

Operazione	Risultato
Puntare (spostare il puntatore con la trackball)	Visualizza la descrizione comando quando si passa su un oggetto attivo
 Clic (pulsante sinistro)	Un clic avvia diverse azioni. Non avviene nulla facendo clic con il puntatore su un oggetto disattivato.
 -  Doppio clic	Un doppio clic avvia diverse azioni. Ad esempio, consente di modificare un controllo.
 Clic con il pulsante	Visualizza un menu sensibile al contesto quando si fa clic su un oggetto

Operazione	Risultato
destro	attivo. Il menu sensibile al contesto spesso contiene funzioni disponibili anche in una barra del menu o in altre schermate. (Ad esempio, aggiungere un punto a un poligono)
Trascinare (tenere premuto il pulsante sinistro mentre si sposta la trackball)	Esempi: spostare un'Area di Interesse (Region of Interest - ROI) intorno a un'immagine o spostare un controllo in una visualizzazione ad albero per modificare l'ordine di esecuzione.

## Tastiera meccanica (MKB)

Il sistema supporta il collegamento temporaneo di una tastiera meccanica convenzionale usando una delle porte USB disponibili. Questa tastiera è utilizzata prevalentemente per operazioni a livello di sistema, come configurazione del BIOS, configurazione di rete e impostazione del sistema.



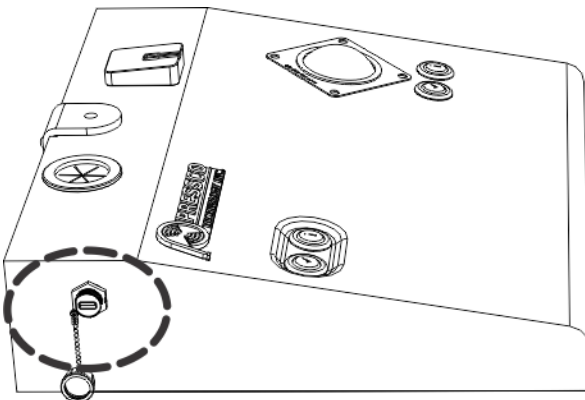
La tastiera:

- è usata principalmente da tecnici della manutenzione Pressco
- si trova all'interno del telaio del PC di visione
- deve essere in posizione stabile, quando è utilizzata

## Porte USB

Sono disponibili alcune porte USB per il backup o il trasferimento dei dati, e per connettere la tastiera meccanica opzionale. Una si trova sul lato del piedistallo dell'interfaccia utente.

Alcuni monitor touch screen sono dotati di connettori USB aggiuntivi sul lato del monitor.



---

## Dispositivo di accesso biometrico

Il dispositivo di accesso con identificazione biometrica consente di accedere e disconnettersi dal sistema Pressco. Il dispositivo è opzionale e deve essere acquistato col sistema.



Per accedere con questo dispositivo, premere con il dito sul dispositivo. Le condizioni per l'uso sono le seguenti:


- Occorre usare lo stesso dito inizialmente impostato dall'amministratore
- Se non si sa come è stato impostato il proprio account (o quale dito si è usato), rivolgersi all'amministratore del sistema
- Se, dopo tre tentativi, il sistema Intellispec non riconosce l'impronta digitale, occorre accedere usando la tastiera (su schermo)

## Capitolo 8 Panoramica del software


Questa sezione descrive le aree dell'interfaccia utente e la navigazione del software. Descrive inoltre come selezionare gli elementi e l'utilizzo dei pulsanti dell'interfaccia.

### Accedere/uscire

**Per accedere, usare uno dei seguenti metodi:**

- A.  Selezionare il pulsante Accedi. Selezionare il proprio nome utente, ed inserire la password.
- B. Con il sensore biometrico opzionale: premere il dito sul sensore. Il sistema esegue la connessione dell'utente. Se il sistema non riconosce l'identità dell'utente dopo tre tentativi, accedere tramite la finestra di dialogo di accesso.

**Per effettuare la disconnessione:**


- A.  Selezionare il pulsante con il proprio nome, quindi selezionare Esci.
- B. Con il sensore biometrico opzionale: premere il dito sul sensore. Il sistema esegue la disconnessione dell'utente.

*Nota: quando un altro utente esegue l'accesso, il sistema disconnette automaticamente il primo utente.*

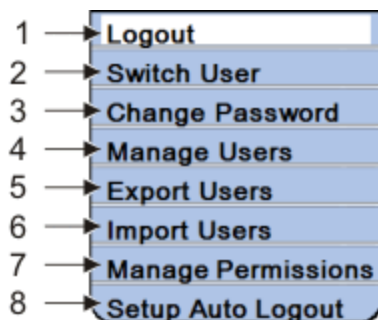
### Menu Accesso

Per garantire che solo gli utenti autorizzati eseguano determinate modifiche al sistema, agli utenti è richiesto di eseguire la procedura di accesso.\* Alcune di queste voci di menu sono disponibili solo per gli utenti avanzati.

**Per visualizzare il menu Accesso:**

 Selezionare il pulsante Accesso e inserire la propria password. Il testo sul pulsante cambia per indicare chi ha eseguito l'accesso.

 Selezionare nuovamente il pulsante di Accesso. È visualizzato il menu popup.



- 1 - Esci
- 2 - Modifica utente
- 3 - **Modifica password** - modificare solo la propria password

- 4 - **Gestisci utenti** – aggiungere, rimuovere, o modificare utenti
- 5 - **Esporta utenti** - esportare i profili utente da un Intellispec ad un altro
- 6 - **Importa utenti** - importare i profili utente da un Intellispec ad un altro
- 7 - **Gestisci autorizzazioni** – assegnare aree specifiche del sistema a cui l'utente può accedere
- 8 - **Imposta disconnessione automatica** – il sistema disconnette l'utente in assenza di attività per un determinato periodo di tempo

*Nota: Esiste un account del Tecnico Pressco il cui uso è riservato ai tecnici dell'assistenza Pressco. Questo account fornisce l'accesso a caratteristiche non supportate (le voci di menu sono di colore diverso). Se si accede a questo account e si utilizzano tali caratteristiche, lo si fa a proprio rischio.*

## 4 Schermate del software

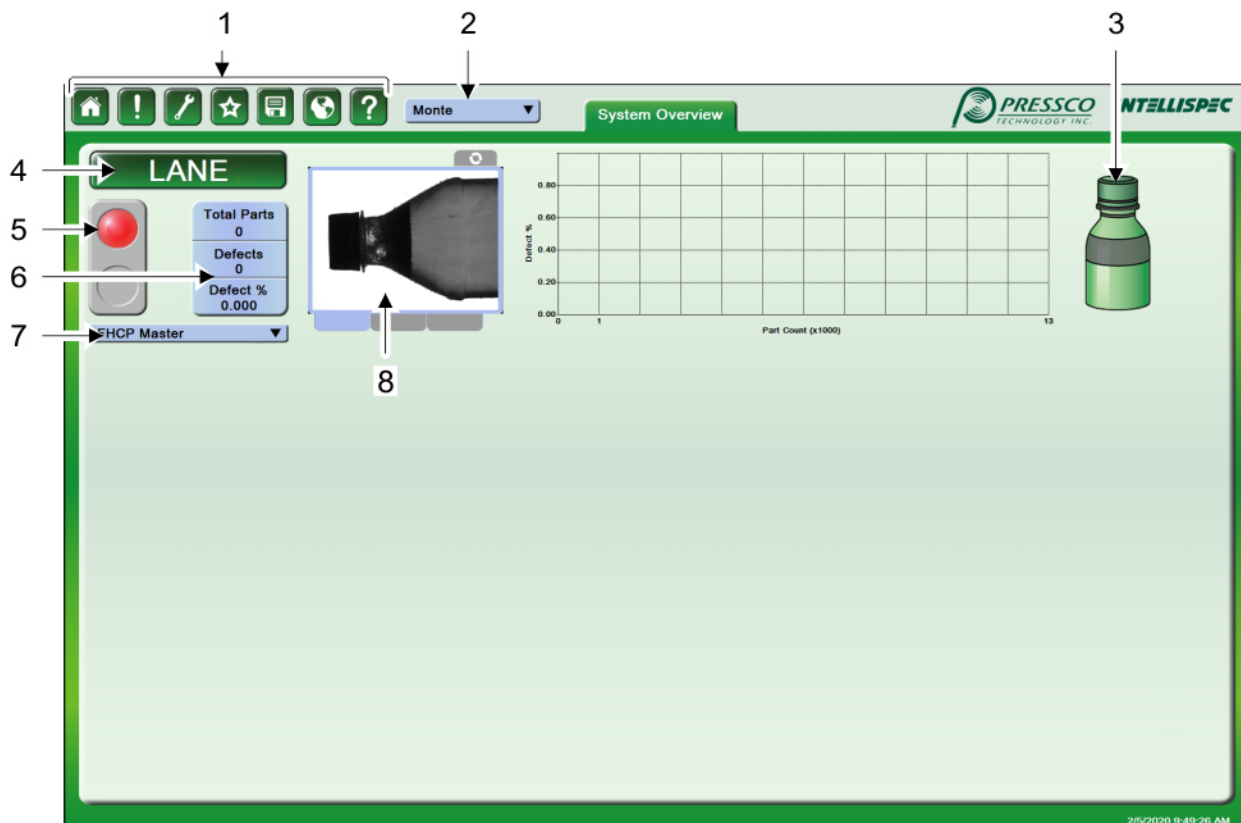
Questa sezione descrive i quattro tipi principali di schermate presenti nel software Intellispec.

### Schermata Panoramica sistema



Accedere alla schermata della Panoramica sistema selezionando l'icona Home.

*Nota: il sistema utilizzato potrebbe avere più corsie. Questo esempio mostra una singola corsia.*



1 - "Barra degli strumenti del menu" a pagina 81

2 - Accesso/ Disconnettersi.

## Capitolo 8

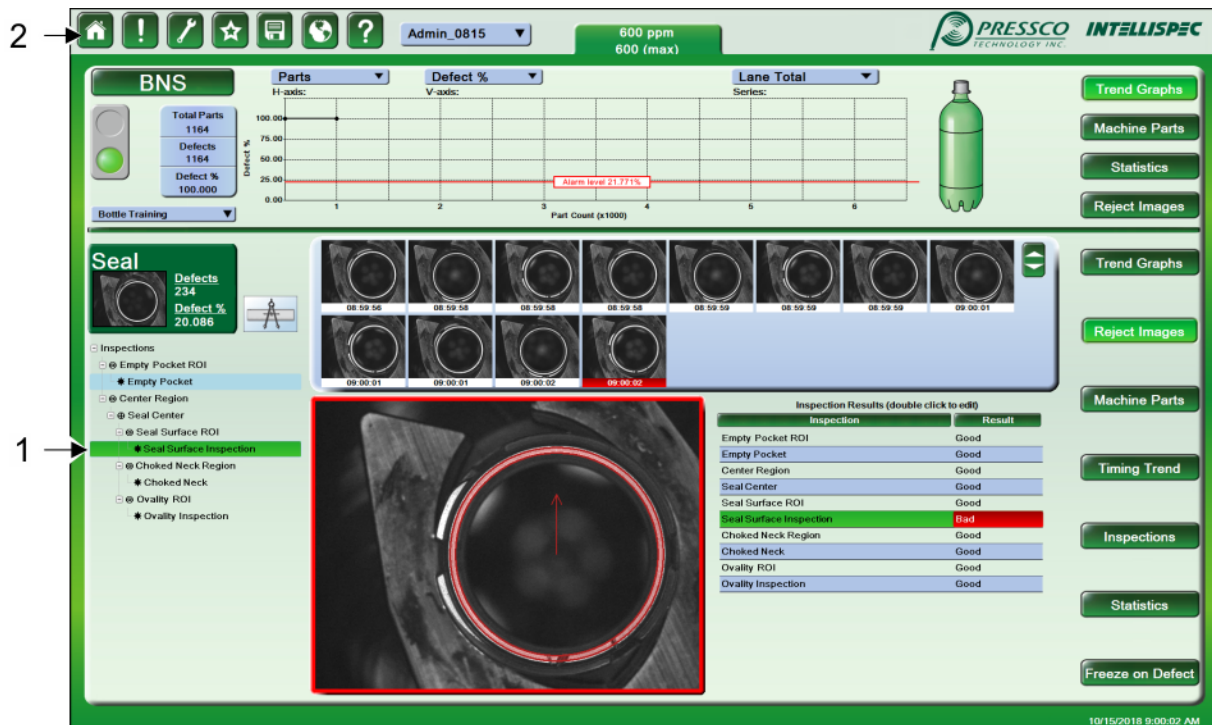
- 3 - Grafico panoramica
- 4 - Accedere a Panoramica corsia
- 5 - In linea / Non in linea
- 6 - Statistiche corsia
- 7 - Programma parte
- 8 - Immagine intervallo di heartbeat

### Schermata Panoramica corsia



- 1 - Selezionare il pulsante del sensore per attivare e disattivare la vista dettagliata del sensore
- 2 - Passare alla Panoramica sistema

## Schermata Panoramica sensore

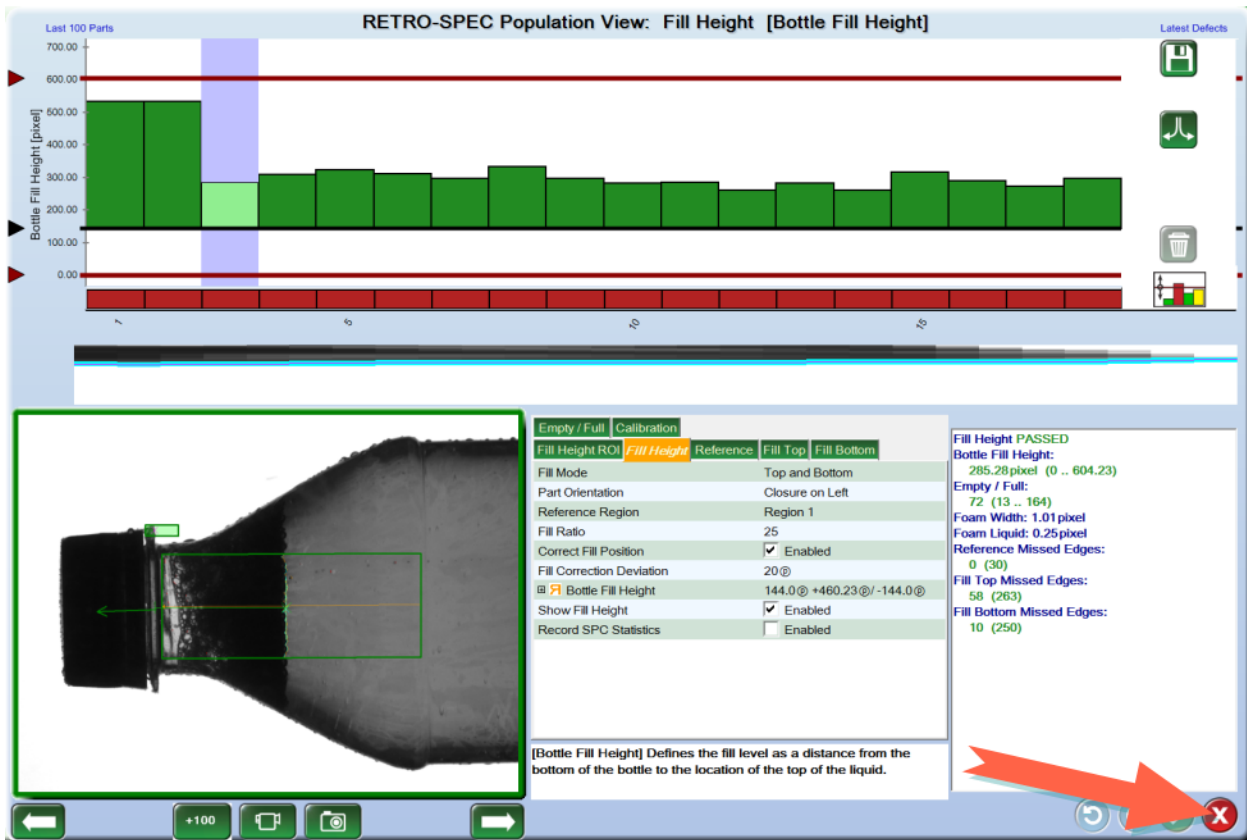


1 - Fare doppio clic per aprire la visualizzazione di controllo

2 - Passare alla Panoramica sistema

## Schermata Overview Controllo

Fare doppio clic sul nome controllo nell'albero controlli per accedere alla schermata Overview Controllo. In questa schermata è possibile regolare i parametri di controllo (se si possiedono le autorizzazioni utente).



Chiudere la visualizzazione di controllo per passare alla Panoramica sistema o alla Panoramica sensore

## Menu Statistiche

Usare il menu Statistiche nella schermata Panoramica corsia per vedere, resettare o stampare le statistiche.

*Nota: alcune voci di menu sono disponibili esclusivamente per gli utenti avanzati*

**Lane n** Per visualizzare il menu Statistiche: selezionare un pulsante Corsie | Fare clic su una casella Statistiche.

<b>Total Parts</b> 2465	<b>Statistics Menu</b>	1 Clear Lane Statistics ←
<b>Defects</b> 364		2 Clear Lane Statistics and Clear Images ←
<b>Defect %</b> 14.767		3 Clear Last-N Statistics Only ←
		4 Clear SPC Statistics Only ←
		5 Clear Machine Part Statistics Only ←
		6 Print Lane Report ←
		7 Statistics Last Reset ←

1 - **Elimina statistiche corsia** Cancellare le statistiche solo per la corsia.

2 - **Elimina statistiche corsia e immagini** Elimina le statistiche della corsia e svuota il buffer delle immagini difettose.

3 - **Cancella solo le ultime N statistiche** Cancella le statistiche per i difetti nelle ultime N parti e la percentuale espulsioni nelle ultime N parti nei grafici corrispondenti. Cancella inoltre i conteggi per gli allarmi basati sulla popolazione, e cancella gli allarmi attualmente attivati (include: Percentuale difetti, Parti che hanno superato i controlli, Espulsioni in percentuale, Eccessive espulsioni, Avvisi eccessivi e Difetti consecutivi)

4 - **Cancella solo statistiche SPC** (disponibile solo se i controlli Retro-Spec sono abilitati per la conservazione dei dati SPC) Elimina il controllo del processo statistico delle statistiche.

5 - **Cancella solo statistiche parte macchina** (disponibile solo se la correlazione delle parti macchina è abilitata sul sistema) Elimina le statistiche per le parti macchina.

6 - **Stampa report corsia** Invia il report delle statistiche della corsia alla stampante configurata predefinita.

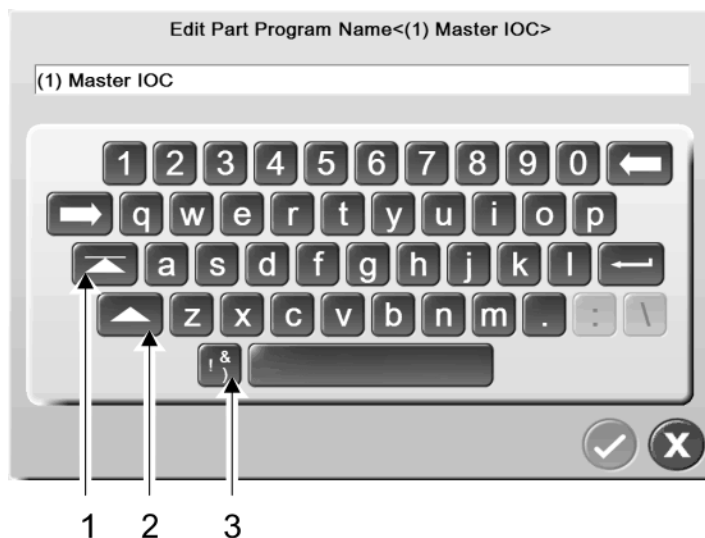
7 - **Ultima reimpostazione statistiche** Visualizza la data e l'ora in cui le statistiche della corsia sono state reimpostate l'ultima volta.

---

## Tastiera su schermo

Vengono visualizzati diversi tipi di tastiere a seconda del tipo di input necessario. In base alla lingua sono disponibili altri tasti. I tasti possono essere in grigio se non applicabili all'operazione corrente.

### Tastiera alfanumerica



1 - Pulsante Bloc Maiusc - Rende maiuscole tutte le lettere finché non si preme nuovamente il pulsante.

2 - Pulsante Maiusc - Rende maiuscola una lettera, quindi torna automaticamente alle lettere minuscole.

3 - Pulsante Simboli - mostra tasti addizionali:



	<p>Tastiera latina: questa tastiera, disponibile in alcune lingue, consente di digitare caratteri latini. Serve per inserire alcune voci a livello di sistema, comprese le estensioni dei file.</p>
--	---

### Tastierino numerico

Il tastierino numerico è visualizzato quando il campo di input richiede che sia immesso un valore numerico. L'uso della maggior parte dei tasti è evidente. I tasti aggiuntivi sono illustrati di seguito.

*Nota: alcuni tasti non sono visualizzati se non sono pertinenti per quel campo.*

	<p>1 - Backspace - rimuove un carattere digitato</p> <p>2 - Invio - popola il campo della schermata Intellispec senza chiudere la tastiera. È utile se si desidera testare un valore e vedere immediatamente i risultati della modifica.</p> <p>3 - [+/-] rende il numero positivo o negativo</p> <p>4 - [.] disponibile solo se un numero decimale è valido nel campo di immissione</p> <p>5 - [&lt;=&gt;] passa al limite successivo del parametro. Se il parametro ha più di due limiti, il valore selezionato nel menu sarà compreso tra asterischi.</p> <table border="1" data-bbox="545 1478 1073 1640"> <tr> <td colspan="2">Polygon Ambient</td> </tr> <tr> <td>Ambient Technique</td> <td>Density</td> </tr> <tr> <td>Ambient Analysis Mode</td> <td>Min &amp; Max</td> </tr> <tr> <td>Region Extract Method</td> <td>Read Partially</td> </tr> <tr> <td><b>Ambient Limits</b></td> <td><b>-128 -118 117 *127*</b></td> </tr> <tr> <td>Nominal</td> <td>128</td> </tr> </table> <p>6 - il pulsante OK accetta le modifiche apportate e chiude il tastierino numerico</p>	Polygon Ambient		Ambient Technique	Density	Ambient Analysis Mode	Min & Max	Region Extract Method	Read Partially	<b>Ambient Limits</b>	<b>-128 -118 117 *127*</b>	Nominal	128
Polygon Ambient													
Ambient Technique	Density												
Ambient Analysis Mode	Min & Max												
Region Extract Method	Read Partially												
<b>Ambient Limits</b>	<b>-128 -118 117 *127*</b>												
Nominal	128												

## Barra degli strumenti del menu



*Nota: alcune voci di menu cambiano a seconda della modalità in uso, Panoramica sistema o Overview Corsia/Sensore*

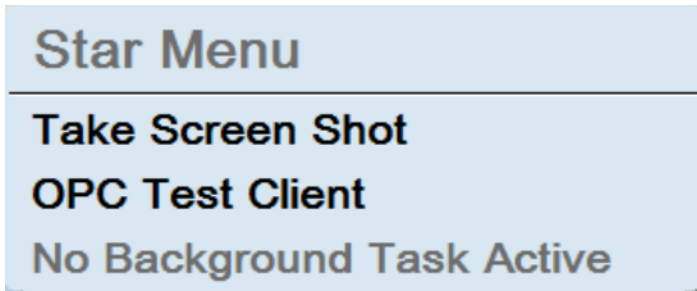
- 1) **Home** andare alla schermata Panoramica sistema
- 2) **Allarmi** Cancellare, visualizzare e impostare gli allarmi
- 3) **Menu Strumenti** Configurare le impostazioni di sistema, report, hardware, tracciatura parte, espulsori, impostazioni parte e altri parametri
- 4) **Menu Stella** Creazione di screenshot e gestione delle attività in background
- 5) **Menu backup e ripristino Menu** Creazione di un pacchetto di supporto, ripristino del sistema da un pacchetto di supporto e avvio di Windows Explorer
- 6) **Lingua** Selezionare la lingua con cui visualizzare il software Intellispec, dalle opzioni disponibili
- 7) **Guida** Accedere alla documentazione, al supporto remoto, e stabilire la versione del software

## Menu Stella



Selezionare il pulsante Stella dalla barra degli strumenti per visualizzare questo menu.

*Nota: alcune voci del menu sono disponibili solo per gli utenti di livello avanzato.*



Questo menu consente di accedere alle seguenti utilità:


"Cattura schermata" alla pagina successiva

Il Client di prova OPC Intellispec - solo con il pacchetto OPC opzionale installato. Utilizzare questo menu per aprire il client OPC quando il sistema è in linea.

## Cattura schermata

Cattura una schermata da Intellispec. L'operazione è diversa rispetto al salvataggio di immagini di singole parti attraverso la funzione Salva immagine. Una schermata è utile per illustrare un problema al supporto tecnico, acquisire messaggi di errore o per salvare le impostazioni per configurazioni future.

### Per catturare una schermata di Intellispec:

1.  Selezionare il pulsante Stella | Acquisire la schermata. Sullo schermo viene mostrata una tastiera con un nome immagine predefinito.
2. Rinominare la schermata, se necessario.
3. Selezionare OK per salvare l'immagine. L'immagine viene salvata in formato .png (Portable Network Graphic) nel percorso C:\Pressco\DataExport\ScreenShots.

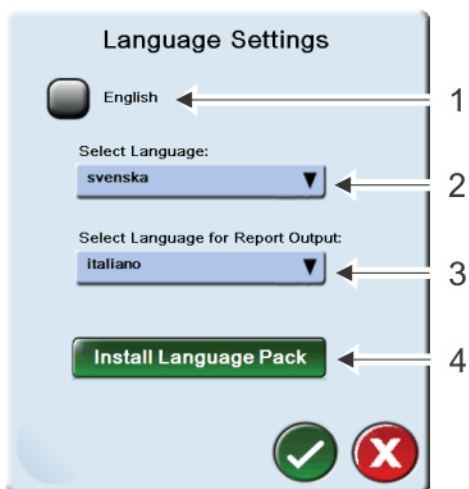
## Lingua



Selezionare lingua



*Attenzione: La finestra di dialogo Impostazioni lingua (mostrata di seguito) è l'unico luogo in cui cambiare la lingua, compresa la formattazione di numeri e data/ora. Queste impostazioni NON devono essere eseguite con la configurazione di Windows, dove la configurazione locale deve restare US English. Diversamente, sussiste il rischio di errori e di perdere informazioni critiche.*



1 - **English** Se questa casella è selezionata, i nomi delle lingue disponibili sono visualizzati in inglese americano (esempio: Swedish anziché svenska).

2 - **Selezionare lingua** Selezionare la lingua da visualizzare sull'interfaccia utente.

3 - **Seleziona lingua per l'output report** Selezionare la lingua dei report, come il Report corsia dal Menu Statistiche.

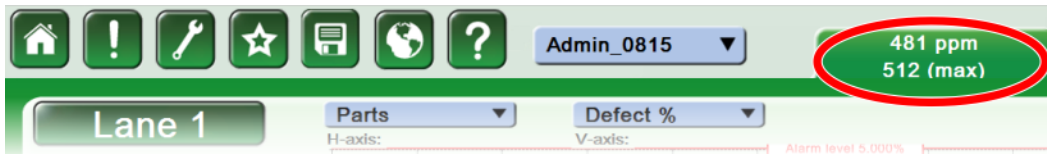
4 - **Installa pacchetto lingua** Quando è disponibile una nuova lingua, usare quest'opzione per installare i file pertinenti. Pressco invierà istruzioni per installare il language pack.

## Percentuale parti

La percentuale delle parti viene visualizzata nelle modalità Panoramica corsia e Panoramica sensore. È possibile impostare questo valore facendo clic con il pulsante destro del mouse sulla scheda Percentuale parti e selezionando Ripristina percentuale parti.

La percentuale parti mostra:

- ppm (parti per minuto) - La percentuale media negli ultimi cinque secondi. Il valore viene aggiornato una volta al secondo.
- Max - Il rapporto massimo rilevato per tutte le singole parti negli ultimi cinque secondi, determinato in base a (parti per minuto). Il valore mostrato è il valore massimo rilevato negli ultimi cinque secondi.




## Capitolo 9 Allarmi

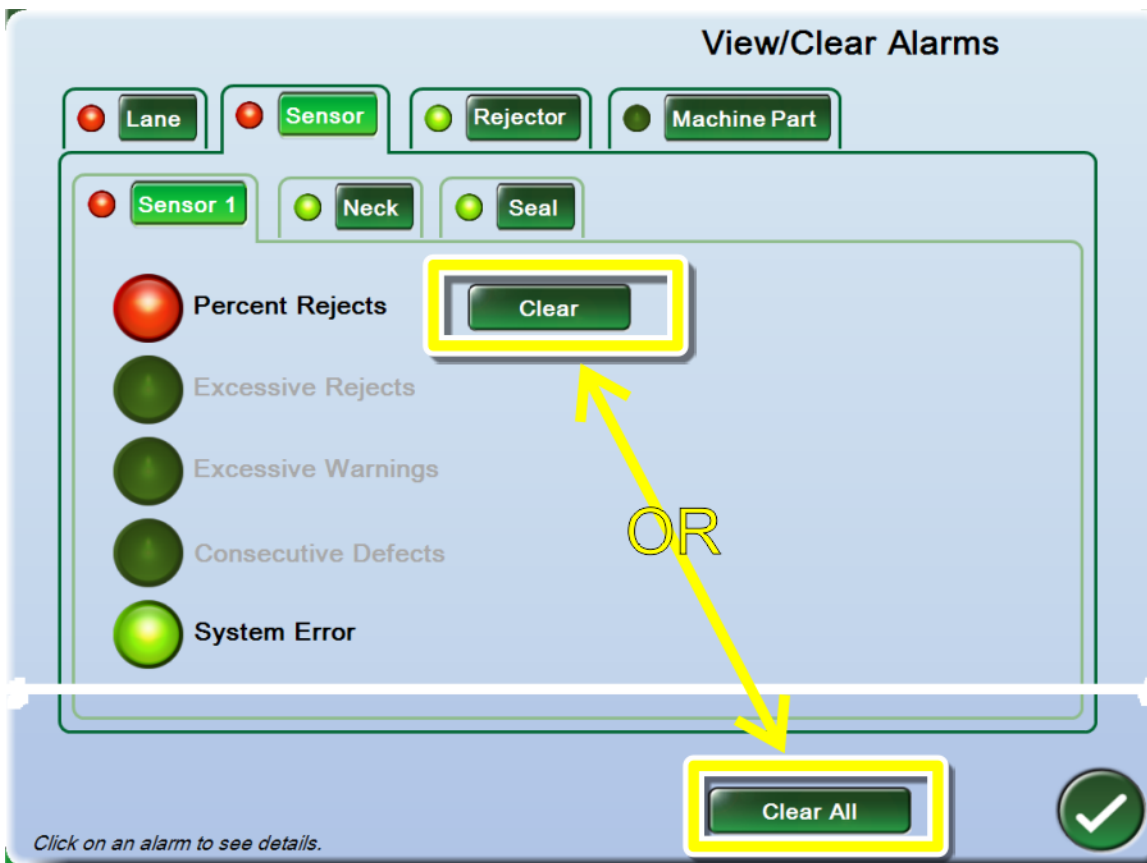
Sono disponibili cinque tipi di allarme: gli allarmi Sistema, Corsia, Sensore, Espulsore, Parte macchina. La maggior parte di questi allarmi sono configurabili (eccetto gli allarmi Sistema - UPS e sovratemperatura).

*Nota: gli allarmi sono registrati nel lettore log del sistema, anche quando vengono eliminati automaticamente.*




### Visualizza ed elimina gli allarmi

**ALARM**  Per visualizzare o eliminare gli allarmi, selezionare il pulsante Allarme. Se non è attivo alcun allarme, fare clic sull'icona Allarmi | Visualizza/Elimina allarmi.

Selezionare il pulsante Cancella per cancellare un singolo allarme, oppure il pulsante Elimina tutti per cancellare tutti gli allarmi, inclusi gli allarmi presenti in altre schede.

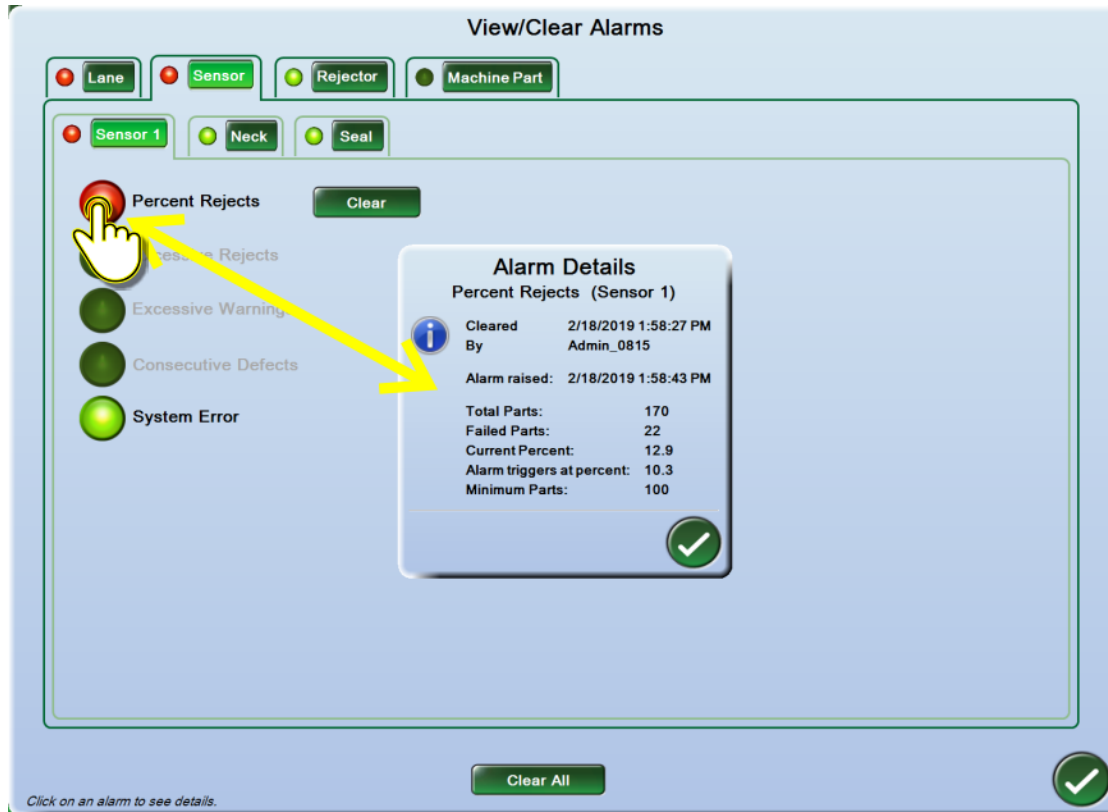


Gli indicatori di questa schermata mostrano se un allarme è abilitato e se è attivato.

-  Rosso on - l'allarme è sia abilitato sia attivato
-  Verde on - l'allarme è abilitato, ma non è stato attivato
-  Verde off - l'allarme non è abilitato né attivato

Selezionare le diverse schede per visualizzare più allarmi. Le schede (eccetto Corsia) includono delle sotto-schede. Se un qualsiasi allarme viene attivato in una sotto-scheda (il Sensore 1 nel nostro esempio), anche la scheda del contenitore (Sensore) mostra un allarme.

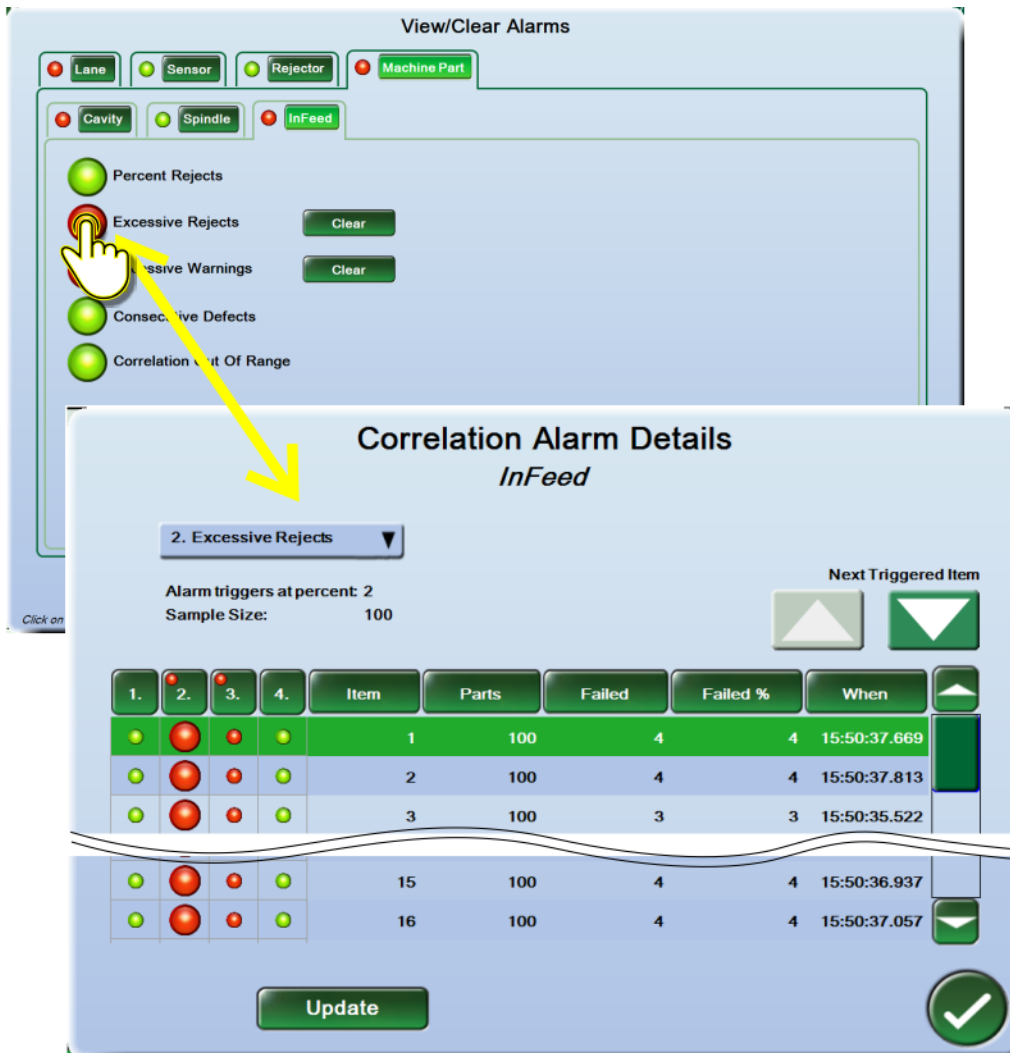
Selezionare uno qualsiasi degli indicatori per vedere i dettagli allarme. È possibile eseguire questa operazione anche se un allarme non è attivo.



## Visualizzare ed eliminare gli allarmi della parte macchina



Dal pulsante allarmi | Visualizza / Elimina allarmi | Parte macchina:



Facendo clic su un qualsiasi allarme della parte macchina è visualizzata una tabella dei dettagli che suddivide i dettagli dell'allarme in base al valore di correlazione (conosciuto anche come elemento della parte macchina).

La tabella consente di selezionare uno qualsiasi degli allarmi (abilitati) utilizzando il menu a discesa o facendo clic su una delle colonne 1., 2., 3., ecc.

Una funzione di navigazione al "Successivo elemento attivato" aiuta a trovare velocemente l'allarme quando non è possibile visualizzare tutte le parti macchina simultaneamente.

Il pulsante Update (aggiornamento) aggiorna le informazioni controllo correnti (quante parti sono state processate e quante non hanno superato il controllo; tale aggiornamento è eseguito automaticamente se un allarme viene attivato con questa visualizzazione selezionata).

## Rivedere le configurazioni di allarme



È possibile visualizzare tutte le configurazioni di allarme da una singola schermata. Accedere a questa schermata dal pulsante Allarmi | Rivedere le configurazioni di allarme, nell'Overview Corsia o Sensore.

### Review Configurations for All Alarms

Lane **#1 (LANE)** Source Type **All** Activation **Hide Disabled**

*Light Tree* *Extended I/O*

Lane	Source	Alarm	Activation	Visual	Audible	Digital Out	
#1 (LANE)	Lane	Percent Defects	Warning	3600s	3600s	0x2 (Bit 1)	
#1 (LANE)	Lane	System Error	Warning	10s	2s	-	
#1 (LANE)	Sensor 1	Main	Percent Rejects	Warning	3600s	3600s	0x2 (Bit 1)
#1 (LANE)	Sensor 1	Main	Consecutive Defects	Warning	3600s	3600s	0x2 (Bit 1)
#1 (LANE)	Sensor 1	Main	System Error	Warning	10s	2s	-
#1 (LANE)	Sensor 2	Color 1	Percent Rejects	Warning	3600s	3600s	0x2 (Bit 1)
#1 (LANE)	Sensor 2	Color 1	Consecutive Defects	Warning	3600s	3600s	0x2 (Bit 1)
#1 (LANE)	Sensor 2	Color 1	System Error	Warning	10s	2s	-
#1 (LANE)	Sensor 3	Color 2	Percent Rejects	Warning	3600s	3600s	-
#1 (LANE)	Sensor 3	Color 2	System Error	Warning	10s	2s	-
#1 (LANE)	Rejector 1		Jam at Reject Confirm	Warning	3600s	3600s	-
#1 (LANE)	Rejector 1		Missed Reject	Warning	10s	2s	-
#1 (LANE)	Rejector 1		Missed Result	Warning	10s	2s	-
#1 (LANE)	MP1	Filler Valve	Percent Rejects	Warning	3600s	3600s	-
#1 (LANE)	MP2	Capper Head	Percent Rejects	Warning	3600s	3600s	-
#1 (LANE)	MP2	Capper Head	Excessive Rejects	Warning	3600s	3600s	-

Utilizzare i menu a discesa situati in alto sulla schermata per filtrare le voci che si desidera visualizzare. Ad esempio, visualizzare le impostazioni di allarme solo per i sensori, tramite l'elenco a discesa Origine.

All
Lane
Sensor
Rejector
Machine Part

Ordinare i dati per colonna, selezionando un pulsante situato in alto sulla tabella. Per esempio, ordinare gli allarmi alfabeticamente per nome di sensore / parte macchina, facendo clic sul pulsante vuoto.

Capper Head
Capper Head
Color 1
Color 2
Color 2
Filler Valve
Main

## Allarmi di sistema - Descrizione e configurazione

Gli allarmi di sistema sono gli allarmi di temperatura relativi a UPS e CPU. È possibile configurare il tempo di arresto dell'UPS.

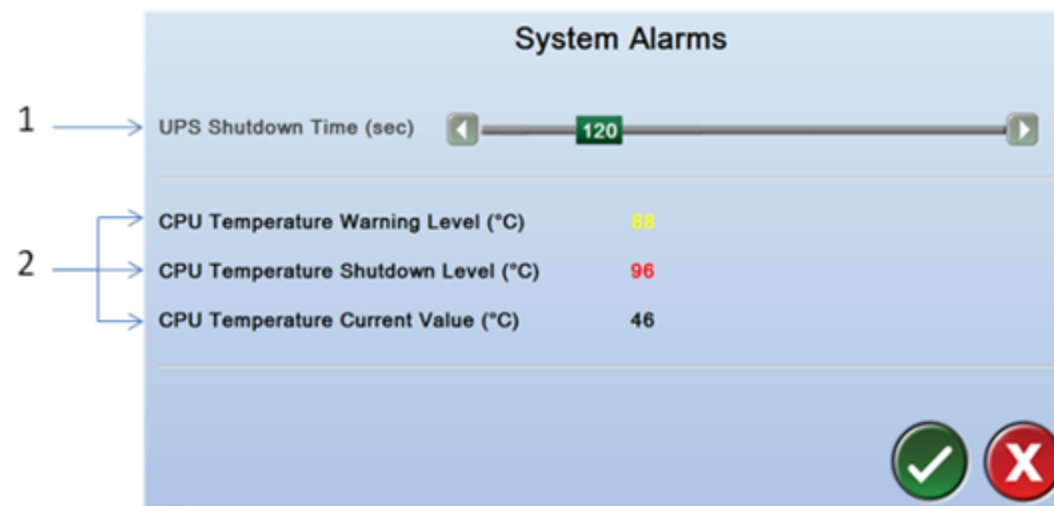
Questa configurazione è mostrata solo nella Panoramica sistema e non sarà visualizzata sotto forma di pulsanti di corsia lampeggianti o di struttura luminosità, né sarà emesso un segnale acustico.

Allarme	Descrizione	Operazione
UPS	La batteria è scarica. Oppure: si è interrotta l'alimentazione dello stabilimento e il tempo di arresto dell'UPS è stato superato. Il sistema Intellispec viene chiuso.	Sostituire la batteria Reimposta automaticamente Se l'alimentazione dello stabilimento viene ripristinata prima dell'arresto di Intellispec, la condizione di allarme viene cancellata automaticamente. Altrimenti, riavviare il sistema.
Temperatura eccessiva	La temperatura della CPU supera la temperatura operativa consigliata massima. Il sistema Intellispec viene chiuso. Attendere che il processore si raffreddi prima di riprendere l'utilizzo.	

### Impostazione dell'allarme di sistema



Per accedere a questo menu: selezionare Home | Allarmi.











1 - **Ora di arresto UPS** Numero di secondi per i quali l'UPS manterrà l'alimentazione al sistema nel caso in cui si sia interrotta l'alimentazione in CA. Al termine di tale periodo, il sistema Intellispec si arresta, consentendo così un normale arresto di Windows.

2 - **Temperatura CPU** Qualora sia usato un computer multicore, è visualizzata la temperatura più alta. Se viene raggiunta la temperatura di arresto della CPU, il sistema Intellispec viene arrestato.

## Allarmi corsia - Descrizione sintetica

Gli Allarmi corsia riguardano l'hardware associato a una corsia. Una Corsia si riferisce generalmente a una singola linea di produzione e può contenere più sensori.





Allarme	Descrizione	Operazione	Struttura luminosità <sup>2</sup>
Percentuale difetto <sup>1</sup>	La percentuale di difetti supera il limite impostato.	Controllare la linea di produzione per verificare quale potrebbe essere la causa dell'eccessivo numero di pezzi difettosi  Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Non in linea <sup>1</sup>	La corsia viene messa non in linea	Reimposta automaticamente	 Verde = sistema in linea   Rosso = sistema non in linea
Scivolo pieno <sup>1</sup>	Lo scivolo di espulsione è pieno	Liberare lo scivolo  Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Stato di alimentazione <sup>1</sup>	L'alimentazione in CA della corsia viene interrotta	Reimposta automaticamente  Ricerca guasti:  Controllare che l'interruttore di alimentazione del modulo controlli sia inserito.  Controllare l'alimentazione a +24 V.	 Rosso = alimentazione in CA interrotta   Blue = l'alimentazione è OK
Parti che hanno superato i controlli <sup>1</sup>	Usato come contatore di parti. Quando viene raggiunto un numero specificato di parti, l'allarme viene attivato.	Sostituire la scatola con i pezzi contati con una scatola vuota, quindi azzerare l'allarme.  Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Errore di sistema <sup>1</sup>	Errore dell'unità tracciatura parte o del sistema interno	A seconda dell'allarme specifico (vedere i dettagli relativi all'Allarme per errore del sistema)  Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso  Rosso lampeggiante per la comunicazione con l'unità di tracciatura parte


<sup>1</sup> Se si desidera connettere un dispositivo di monitoraggio esterno come un PLC, è necessario disporre di una scheda di I/O esteso per ciascuna corsia.

<sup>2</sup> La Struttura luminosità visualizza questo colore per la durata impostata con l'Allarme visivo attivato.

## Allarmi sensori - Descrizione sintetica

Gli allarmi del sensore sono configurati per ciascun sensore (fotocamera o altro sensore).

Allarme	Descrizione	Operazione	Struttura luminosità <sup>2</sup>
Percentuale espulsioni <sup>1</sup>	<b>Espulsioni in percentuale</b> Questo allarme viene attivato al superamento del parametro Attivazione [%]. Rimane attivato sino all'azzeramento dell'allarme.	Controllare la linea di produzione per verificare quale potrebbe essere la causa dell'eccessivo numero di pezzi difettosi  Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Espulsioni eccessive <sup>1</sup>	<b>Eccessive espulsioni</b> Questo allarme viene attivato quando è stato riscontrato un difetto nell'attivazione [%] degli ultimi pezzi delle Dimensioni campione. Rimane attivato sino all'azzeramento dell'allarme.	Controllare la linea di produzione per verificare quale potrebbe essere la causa dell'eccessivo numero di pezzi difettosi  Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Avvisi eccessivi <sup>1</sup>	<b>Avvisi eccessivi</b> Questo allarme viene attivato quando è stato individuato un avviso relativo all'attivazione [%] degli ultimi pezzi delle Dimensioni campione. Rimane attivato sino all'azzeramento dell'allarme. Gli avvisi vengono abilitati nelle opzioni Retro-Spec quando si modifica un controllo. Possono essere abilitati anche da Impostazioni corsia   Selezione funzioni.	Controllare la linea di produzione per verificare quale potrebbe essere la causa dell'eccessivo numero di pezzi difettosi  Ripristino dell'allarme su schermo	 Giallo
Difetti consecutivi <sup>1</sup>	<b>Difetti consecutivi</b> Questo allarme viene attivato al superamento del limite di Attivazioni consecutive [il sensore ha rilevato un numero eccessivo di difetti consecutivi]. Rimane attivato sino all'azzeramento dell'allarme.	Controllare la linea di produzione per verificare quale potrebbe essere la causa dell'eccessivo numero di pezzi difettosi  Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Luminosità massa	Luminosità massa - Questo allarme si attiva quando la soglia	Pulire i sensori massa e i trasmettitori	Nessuno




Allarme	Descrizione	Operazione	Struttura luminosità <sup>2</sup>
	di luminosità scende sotto un livello minimo.	Ripristino dell'allarme su schermo	
Errore di sistema <sup>1</sup>	Dati parte non disponibili, acquisizione mancata, risultato non disponibile o altri errori interni	Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso

<sup>1</sup> Se si desidera connettere un dispositivo di monitoraggio esterno come un PLC, è necessario disporre di una scheda di I/O esteso per ciascuna corsia.

<sup>2</sup> La Struttura luminosità visualizza questo colore per la durata impostata con l'Allarme visivo attivato.

### Allarmi espulsore - Descrizione sintetica

Gli allarmi espulsore si attivano quando una parte non è stata espulsa come previsto.

Allarme	Descrizione	Operazione	Struttura luminosità <sup>2</sup>
Inceppamento alla conferma espulsione <sup>1</sup>	Il percorso di conferma espulsione è stato bloccato troppo a lungo.	Rimuovere i pezzi bloccati sull'espulsore, quindi azzerare l'allarme. Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Espulsione mancata <sup>1</sup>	Il sistema non è riuscito a espellere una parte.	Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Risultato non disponibile <sup>1</sup>	La parte ha raggiunto l'espulsore prima che fosse controllato in modo completo e i risultati non sono stati inviati all'unità tracciatura parte. Ciò significa che l'esecuzione dei controlli ha impiegato troppo tempo.	Se ciò accade spesso, verificare le impostazioni del controllo. Potrebbe essere possibile utilizzare altre impostazioni per ridurre il tempo di controllo. Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso





<sup>1</sup> Se si desidera connettere un dispositivo di monitoraggio esterno come un PLC, è necessario disporre di una scheda di I/O esteso per ciascuna corsia.


<sup>2</sup> La Struttura luminosità visualizza questo colore per la durata impostata con l'Allarme visivo attivato.

### Allarmi Parte macchina - Descrizione sintetica

Gli allarmi della parte macchina sono allarmi basati sulla correlazione. Sono visibili solo se sul proprio sistema sono installati dei sensori di correlazione.

*Nota: per gli allarmi della parte macchina, eccetto la correlazione fuori intervallo, le statistiche si applicano separatamente a ciascun valore di correlazione. Ciò significa che se una singola di 100 parti macchina fallisce al 100 percento, la percentuale rilevata è il 100 percento, mentre la statistica globale sarà l'1 percento.*

Allarme	Descrizione	Operazione	Struttura luminosità <sup>2</sup>
Percentuale espulsioni <sup>1</sup>	<b>Espulsioni in percentuale</b> Questo allarme viene attivato al superamento del parametro Attivazione [%]. Rimane attivato sino all'azzeramento dell'allarme.	Controllare la linea di produzione per verificare quale potrebbe essere la causa dell'eccessivo numero di pezzi difettosi  Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Espulsioni eccessive <sup>1</sup>	<b>Eccessive espulsioni</b> Questo allarme viene attivato quando è stato riscontrato un difetto nell'attivazione [%] degli ultimi pezzi delle Dimensioni campione. Rimane attivato sino all'azzeramento dell'allarme.	Controllare la linea di produzione per verificare quale potrebbe essere la causa dell'eccessivo numero di pezzi difettosi  Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso
Avvisi eccessivi <sup>1</sup>	<b>Avvisi eccessivi</b> Questo allarme viene attivato quando è stato individuato un avviso relativo all'attivazione [%] degli ultimi pezzi delle Dimensioni campione. Rimane attivato sino all'azzeramento dell'allarme. Gli avvisi vengono abilitati nelle opzioni Retro-Spec quando si modifica un controllo. Possono essere abilitati anche da Impostazioni corsia   Selezione funzioni.	Controllare la linea di produzione per verificare quale potrebbe essere la causa dell'eccessivo numero di pezzi difettosi  Ripristino dell'allarme su schermo	 Giallo
Difetti consecutivi <sup>1</sup>	<b>Difetti consecutivi</b> Questo allarme viene attivato al superamento del limite di Attivazioni consecutive [il sensore ha rilevato un numero eccessivo di difetti con-	Controllare la linea di produzione per verificare quale potrebbe essere la causa dell'eccessivo numero di pezzi difettosi	 Rosso

Allarme	Descrizione	Operazione	Struttura luminosità <sup>2</sup>
	secutivi]. Rimane attivato sino all'azzeramento dell'allarme.	Ripristino dell'allarme su schermo	
Correlazione fuori intervallo	Correlazione fuori intervallo - Questo allarme è attivato se l'unità tracciatura parte conteggia una parte macchina che non era configurata.	Ripristino dell'allarme su schermo	 Rosso

<sup>1</sup> Se si desidera connettere un dispositivo di monitoraggio esterno come un PLC, è necessario disporre di una scheda di I/O esteso per ciascuna corsia.

<sup>2</sup> La Struttura luminosità visualizza questo colore per la durata impostata con l'Allarme visivo attivato.

## Capitolo 10 Grafici

Diversi grafici sono disponibili nell'interfaccia utente per aiutare a visualizzare le tendenze di controllo. Questa sezione illustra i pulsanti che si trovano sul lato destro della schermata nelle modalità Panoramica corsia e Panoramica sensore.

### Descrizione del Grafico panoramica

Walk-by


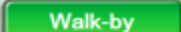
Il Grafico panoramica è una rappresentazione grafica di una parte che consente di individuare velocemente quale parte dell'area non ha superato il controllo. Si chiama "panoramica" perché consente di vedere il grafico e determinare lo stato del controllo, semplicemente passando vicino all'Intellispec.

- Verde = controllo superato
- Giallo = avviso. Il tasso massimo di scarto è quasi stato raggiunto ma non è ancora stato raggiunto un livello critico. È possibile apportare le modifiche necessarie al processo di produzione prima che il tasso di esiti negativi diventi eccessivo.
- Rosso = controllo non superato

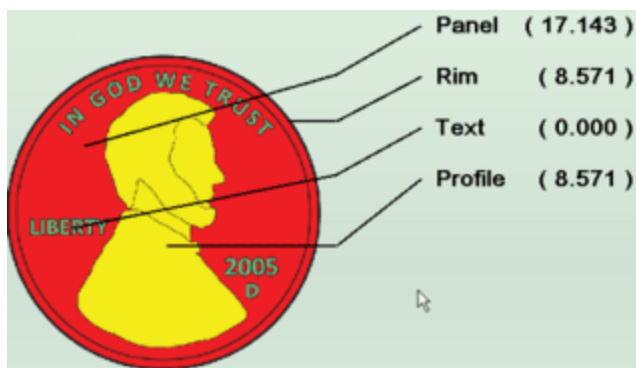
Sono disponibili due Grafici panoramica:

- Un Grafico panoramica piccolo è visualizzato nelle modalità Panoramica sistema, Panoramica corsia e Panoramica sensore.
- Un Grafico panoramica grande può essere visualizzato in modalità Panoramica corsia

#### **Per vedere il Grafico panoramica più grande:**

1.  Selezionare un pulsante Corsia .
2.  Fare clic sul pulsante Grafica panoramica sul lato destro dello schermo.

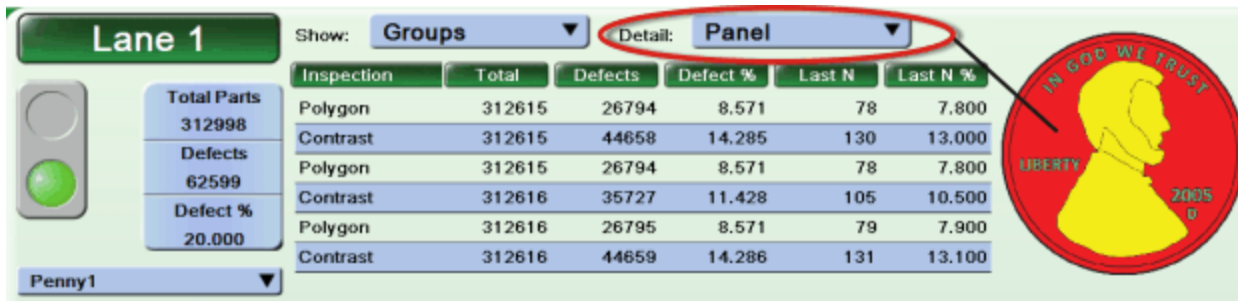
La Grafica panoramica grande visualizza i nomi dei gruppi, che puntano alle aree pertinenti della parte. Visualizza inoltre la percentuale di difetti per ciascun gruppo, a partire dai risultati del controllo.



### Uso della Grafica panoramica

Le informazioni controllo possono essere visualizzate facendo clic sulle aree del grafico. L'esempio seguente mostra:

- È stato selezionato il gruppo Pannello - la tabella comprende tutti i controlli relativi al Pannello
- L'area Pannello nella Grafica panoramica è rossa - la percentuale di elementi difettosi media per il gruppo di controlli supera il limite di insuccesso impostato nella Impostazione panoramica



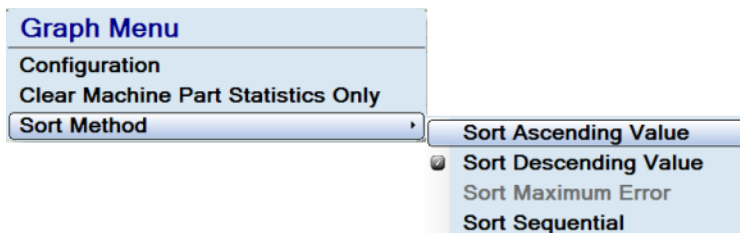
Fare doppio clic su un controllo dalla tabella per aprire e modificare il controllo. Nota: alcune voci del menu sono disponibili solo per gli utenti di livello avanzato.

## Ordinamento dei dati nei grafici

Modifica l'ordine dei dati visualizzati nei grafici tendenze o nei grafici delle parti macchina (se configurato).

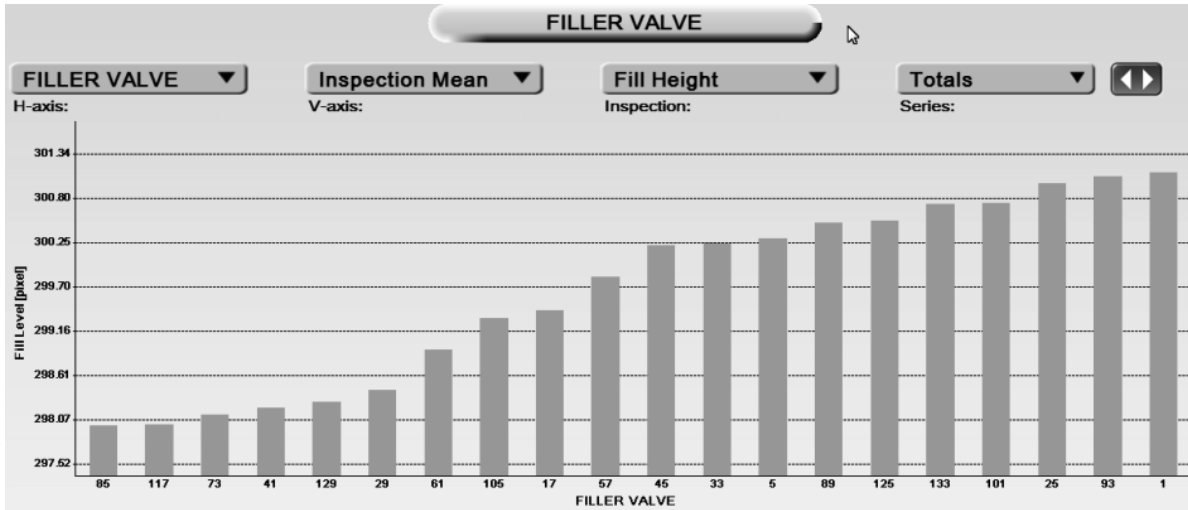
*Nota: quando si modifica l'ordine, l'impostazione ha effetto sui grafici tendenze o sui grafici delle parti macchina negli schermi superiore e inferiore. Gli altri grafici non sono influenzati.*

Per ordinare i dati del grafico: fare clic con il tasto destro su un grafico | selezionare Metodo ordinamento | selezionare un'opzione.



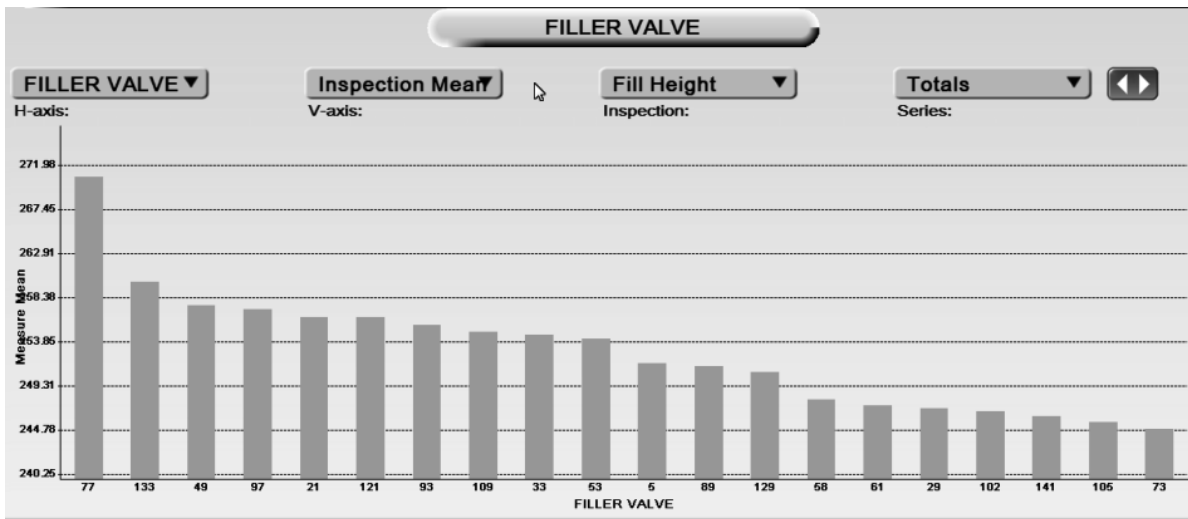
## Ordina per valore ascendente

Ordina dal risultato più basso al più alto. Nel seguente esempio, la parte macchina con il numero più alto di difetti viene mostrata nel lato destro del grafico.



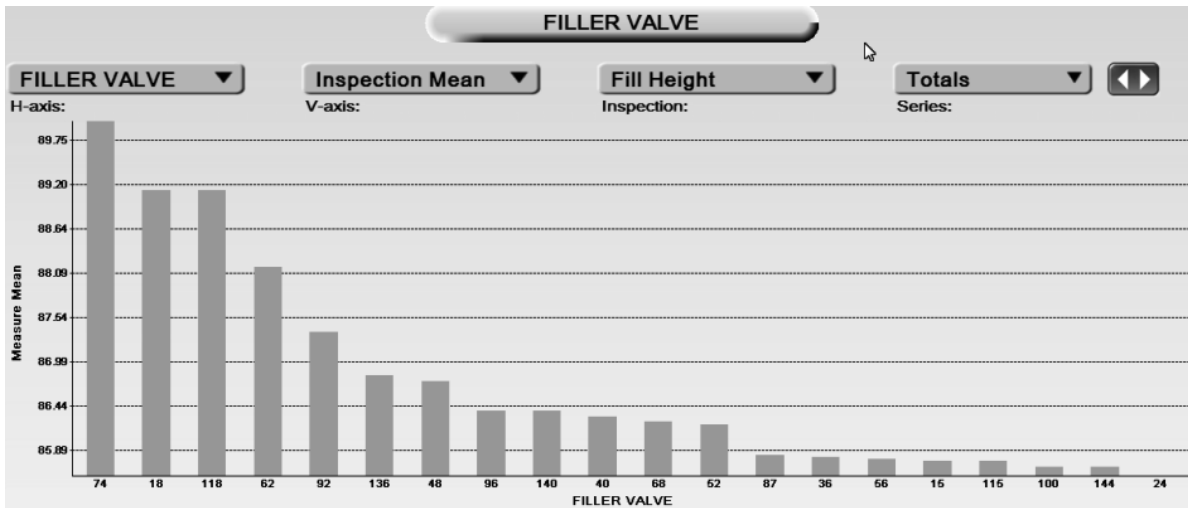
### Ordina per valore discendente

Ordina dal risultato più alto al più basso. Nel seguente esempio, la parte macchina con il numero più alto di difetti viene mostrata nel lato sinistro del grafico.



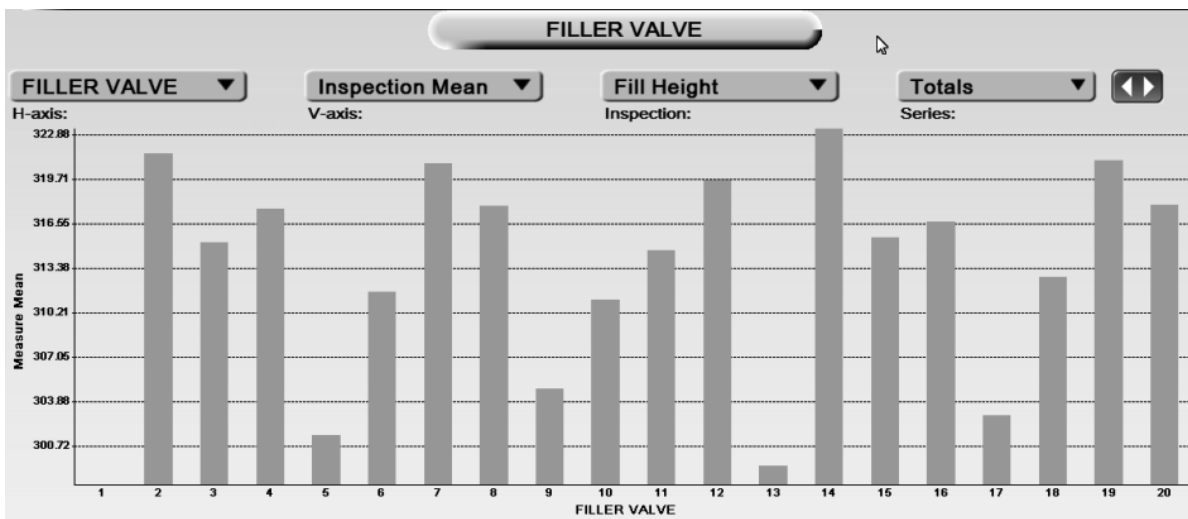
### Ordina errore massimo

[Disponibile quando "Registra statistiche SPC" è abilitato per un controllo, Risultati complessivi è selezionato nelle serie del grafico e Mezzo controllo è selezionato per l'asse V]  
 Ordina i dati per parte macchina dove il picco massimo mostra il valore più distante da quello nominale, come valore assoluto.



### Sequenziale

Mostra un elenco ordinato di parti macchina.

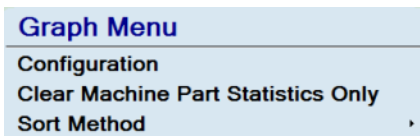


### Cancella statistiche parte macchina

Cancellare le statistiche per la sola parte macchina, se desiderato [solo se la Correlazione è attivata].


#### Per cancellare le statistiche della Parte macchina:

1. Fare clic con il tasto destro su un grafico tendenza o un grafico parte macchina.



2. Selezionare Cancella solo statistiche parte macchina.

## Scorrimento dei grafici



 Quando i dati non rientrano nell'intervallo di visualizzazione corrente (ad esempio l'ora), un pulsante di scorrimento diventa disponibile.

I dati risalgono a quando il sistema è stato acceso, oppure a 2880 punti dati, a seconda di quale sia il più recente. I dati di tendenza sono resettati all'avvio del sistema.

- Nel grafico basato sul tempo, se l'ora per aggiornamento del grafico è impostata a un minuto, i dati risalgono a 48 ore
- In un grafico basato sulla parte, se il numero di Parti per aggiornamento è impostato a 1000 parti, i dati risaliranno a 2.880.000 parti

## Grafici tendenze

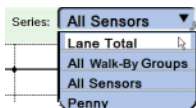
### Per visualizzare i grafici tendenze della corsia:

1.  Selezionare una corsia.
2.  Selezionare un pulsante dei Grafici tendenze sul lato destro della schermata. Viene visualizzato il grafico tendenze.

*Nota: sono disponibili due pulsanti di Grafici tendenze. Uno è per la corsia, mentre l'altro è per il sensore. Se è selezionata la visualizzazione Panoramica corsia, è possibile selezionare le opzioni di visualizzazione nel grafico tendenze nello schermo superiore. I grafici tendenze nello schermo inferiore seguono le impostazioni dello schermo superiore. In modalità Panoramica sensore è possibile selezionare le opzioni di visualizzazione separatamente negli schermi inferiore e superiore.*

I grafici tendenze mostrano le statistiche sulla base di criteri specificati. Tali grafici sono disponibili per ogni corsia e ogni sensore di quella corsia.

Nei grafici tendenze, è possibile selezionare quali dati visualizzare. Selezionare Serie dal menu a discesa.



**Risultati complessivi corsia** Le statistiche sono calcolate sulla media di tutti i sensori della corsia.

**Tutti i gruppi vista grafica** Statistiche per gruppi di controllo. Questi gruppi sono definiti nell'impostazione Grafica panoramica e fanno riferimento a un'area specifica di una parte.

**Tutti i sensori** Statistiche per ciascun sensore.

**Sensori singoli [i nomi variano]** Statistiche solo per il sensore selezionato.

*Nota: una legenda (per illustrare il codice a colori e la forma del punto dati) è visualizzata a destra del grafico per tutti i gruppi vista grafica e tutti i sensori.*

### Per cambiare i criteri del grafico:

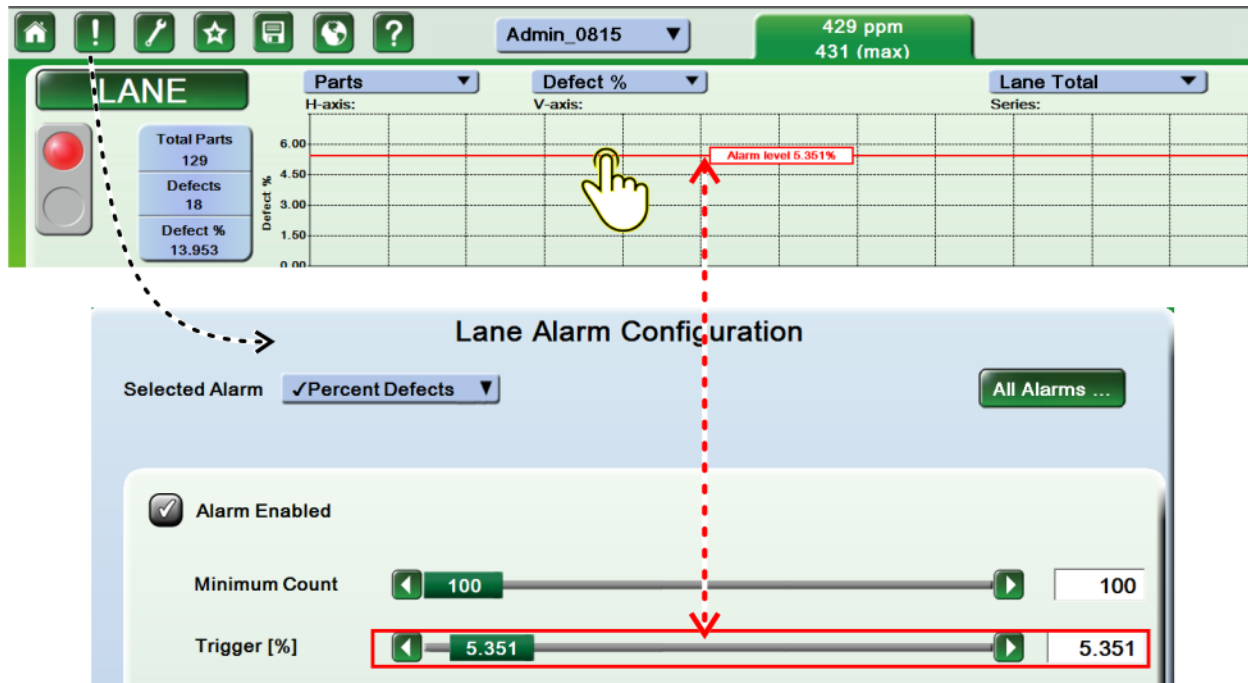
1. Selezionare un qualsiasi pulsante (accanto ad asse H, asse V, Controllo o Serie) per visualizzare le opzioni del menu a discesa.

2. Selezionare i criteri desiderati. Il grafico è aggiornato per visualizzare i dati in base ai criteri selezionati.

## Percentuali di allarme nei Grafici tendenze

Il livello di allarme può essere regolato nei grafici. Selezionare e trascinare la riga Livello allarme per regolarla. Questa operazione modifica inoltre la percentuale di allarme nel menu Configurazione allarme corsia.

Se si regola la percentuale nel menu Configurazione allarme corsia, è possibile accedere alla Panoramica sistema, poi tornare alla modalità Panoramica corsia per visualizzare la modifica sul grafico.



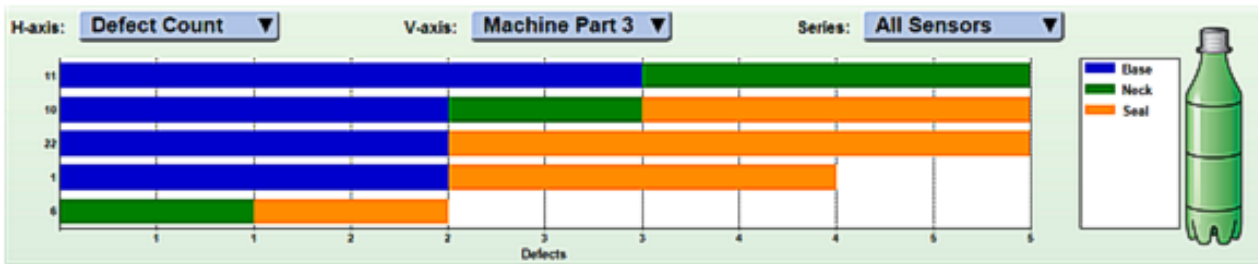
*Nota: la modifica di questa percentuale di allarme non influisce sul livello di percentuale di allarme nel Grafico panoramica.*

## Grafici delle parti della macchina

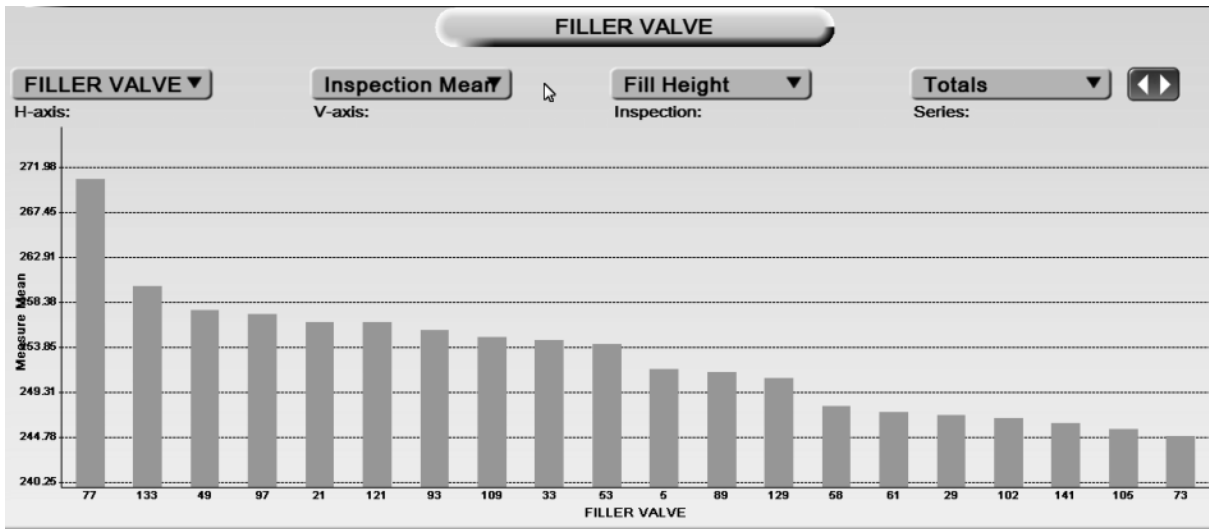
### Machine Parts

I grafici delle parti della macchina sono disponibili quando è installata l'opzione Correlazione. Questi grafici visualizzano le informazioni relative ai difetti per ogni parte della macchina. Il nome del pulsante/i che coincide con la configurazione del sistema.

Di seguito è illustrato un grafico esemplificativo. Mostra i difetti per un tipo di parte della macchina, oltre al numero di difetti correlati a ciascun sensore.



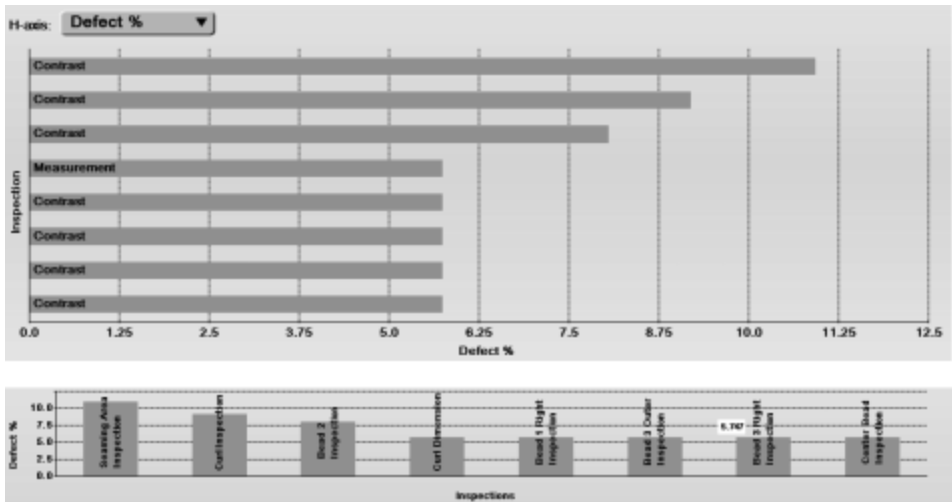
L'esempio riportato sotto mostra i dati della parte macchina relativi all'altezza riempimento per ciascuna parte macchina, per una singola fotocamera. Per modificare l'ordinamento, fare clic con il tasto destro sul grafico. Per ulteriori informazioni, vedere "Ordinamento dei dati nei grafici" a pagina 95.



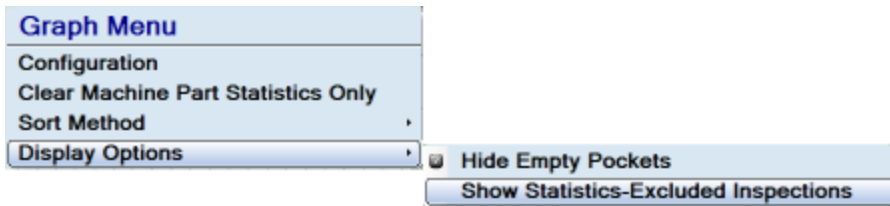
## Grafico controlli

**Inspections**

Selezionare il pulsante Controlli per visualizzare il conteggio difetti o la percentuale elementi difettosi per il sensore selezionato. Visualizza i controlli non superati in ordine discendente di non superamento. L'esempio seguente mostra i grafici nelle modalità Panoramica corsia e Panoramica sensore.



Facendo clic con il tasto destro sul grafico, è possibile visualizzare o nascondere i Controlli sensore massa vuoto o i Controlli con esclusione delle statistiche.



## Capitolo 11 Statistiche e Report

Vedere anche: "Grafici" a pagina 94

### Griglia statistiche

Statistics

La Griglia statistiche visualizza le informazioni su ciascun sensore. Esistono due tipi di griglie statistiche: Corsia e Sensore.

#### Griglia statistiche corsia

La Griglia statistiche corsia (in modalità Panoramica corsia) mostra informazioni generali su ciascun sensore. Mostra i dati Totale (delle parti controllate), Sensore, Difetti, Percentuale elementi difettosi, Difetti nelle ultime N parti e Percentuale espulsioni nelle ultime N parti.

Show: <b>Sensors</b>	Detail: <b>All</b>					
Sensor		Total	Defects	Defect %	Last N	Last N %
Rivet		56748	56748	100.000	953	95.300
Panel		56748	56748	100.000	953	95.300

#### Griglia statistiche sensore

Questa griglia è disponibile quando vengono visualizzate le informazioni su un sensore. Mostra informazioni specifiche per ogni sensore, compresi Controllo, Totale (di parti controllate), Difetti, Percentuale elementi difettosi, Difetti nelle ultime N parti e Percentuale espulsioni nelle ultime N parti.

Inspection	Total	Defects	Defect %	Last N	Last N %
Pattern Match	56748	56748	100.000	953	95.300
Radial Edge	56748	0	0.000	0	0.000
Ring	56748	0	0.000	0	0.000
Ring	56748	0	0.000	0	0.000

*Nota: è possibile configurare la visualizzazione delle statistiche. Il proprio sistema specifico potrebbe non visualizzare tutte le voci summenzionate.*

#### Ordine di visualizzazione

Per ordinare una colonna in ordine ascendente o discendente, selezionare il pulsante in cima alla colonna. Selezionare nuovamente per passare all'ordine inverso. Fare clic con il pulsante destro per cancellare l'ordinamento nella griglia statistiche.

Inspection	Total	Defects	Defect %	Last N	Last N %
Pattern Match	56748	56748	100.000	953	95.300
Radial Edge	56748	0	0.000	0	0.000
Ring	56748	0	0.000	0	0.000
Ring	56748	0	0.000	0	0.000

## Opzioni della Griglia statistiche

Le impostazioni sono applicate a tutte le griglie statistiche, in modalità Panoramica corsia e Panoramica sensore. Fare clic con il pulsante destro su qualsiasi griglia statistiche per vedere le opzioni. Le opzioni sono illustrate di seguito.



**Visibilità colonne** Numero di colonne nella griglia.

**Visualizzazione opzioni** Numero di righe nella griglia. Questa impostazione incide solo sulle griglie statistiche a livello Panoramica sensore.

**Nascondi aree** Nasconde aree come Anello, Adattamento o Rettangolo dalla griglia.

**Nascondi miglioramenti della qualità** Nasconde i miglioramenti come Clipping, Espandi toni di grigio o Filtro potenza.

**Nascondi controlli sensore massa vuoto e Mostra controlli con esclusione st - tistiche** Mostra o nasconde i controlli del sensore massa vuoto o i controlli con esclusione delle st - tistiche.

**Modifica limiti** Modifica il numero di colonne e righe delle griglie nelle prime due sezioni del menu. Sono le stesse di Visibilità colonne e Visualizzazione opzioni.

**Utilizza limite errore** Fa sì che le colonne Percentuale elementi difettosi e Percentuale espulsioni nelle ultime N parti siano visualizzate in rosso se la percentuale di attivazione viene superata. Questo consente di vedere le statistiche anche a distanza.

**Utilizza limite avviso** Fa sì che le colonne Percentuale elementi difettosi e Percentuale espulsioni nelle ultime N parti siano visualizzate in giallo se la percentuale di attivazione viene superata. Questo consente di vedere le statistiche anche a distanza.

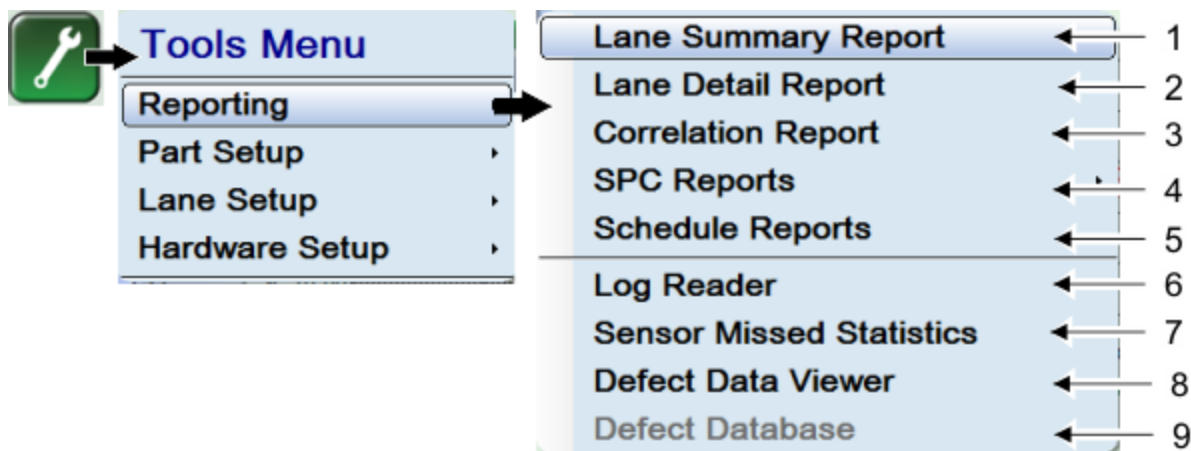
**Cancella ordinamento** Riporta l'ordinamento all'impostazione predefinita.

## Creazione report

Intellispec genera molti report diversi con informazioni sui controlli. Molti di essi possono essere esportati da Intellispec.

*Nota: Alcune voci del menu sono disponibili solo per gli utenti di livello avanzato.*

**Lane n**  Per visualizzare i report: selezionare un pulsante Corsia | Strumenti | Creazione report.



1 - "Report riepilogo corsia" alla pagina successiva

2 - "Report dettagli corsia" alla pagina successiva

3 - "Report correlazione" a pagina 106

4 - Report SPC (SPC = Statistical Process Control - Controllo statistico dei processi)

5 - "Pianifica report" a pagina 107

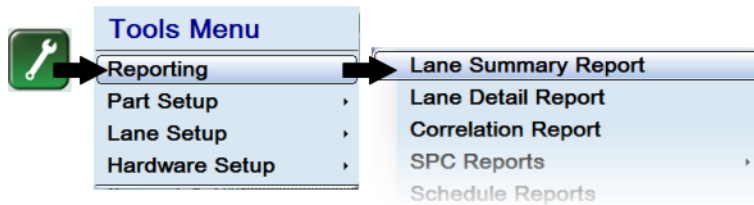
6 - "Lettore log" a pagina 111

7 - **Statistiche non disponibili sensore** Visualizza il numero di parti non disponibili e il tracciamento delle parti non disponibili per il sensore.

8 - **Visualizzatore dati difetti** [se abilitato] visualizza le immagini nel database difetti

9 - **Database difetti** [se abilitato] visualizza i dati di controllo nel database difetti

## Report riepilogo corsia



Questo report elenca le statistiche della corsia, incluso:

- Numero di parti controllate
- Numero di difetti
- Percentuale di difetti

I numeri indicati sopra sono riportati per ciascun sensore, e come numero di statistica globale per la corsia. Un esempio di sistema con una singola corsia è riportato di seguito.

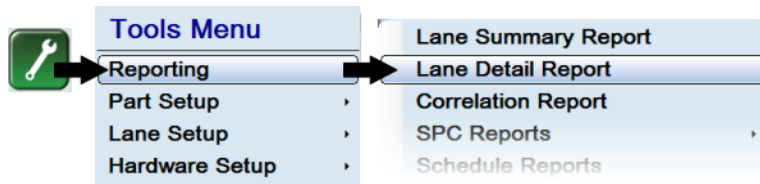
The screenshot shows a Notepad window titled 'Lane Summary Report.txt'. The report content is as follows:

```

Machine Name: INTELLISPEC1234
Part Program: BottleS
Current Time: 2/6/2017 8:27:28 AM
Last Reset: 1/27/2017 11:18:47 AM

Inspection   Parts   Defects   Defect %   Last N   Last N %
BNS          3456    1614     46.701     0        0.000
Base         3456    692      20.023     0        0.000
Sensor       3456    231      6.684      0        0.000
Seal         3456    691      19.994     0        0.000
    
```

## Report dettagli corsia



Questo report contiene tutte le informazioni contenute nel Report riepilogo corsia, più i dettagli di controllo per ciascun sensore.

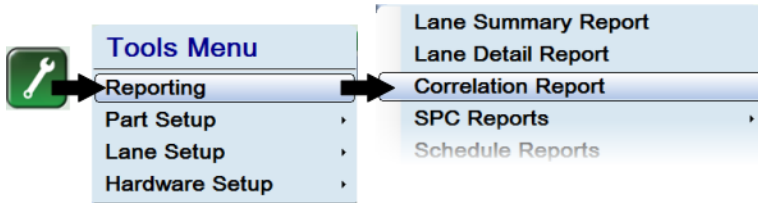
Lane Detail Report.txt - Notepad

File Edit Format View Help

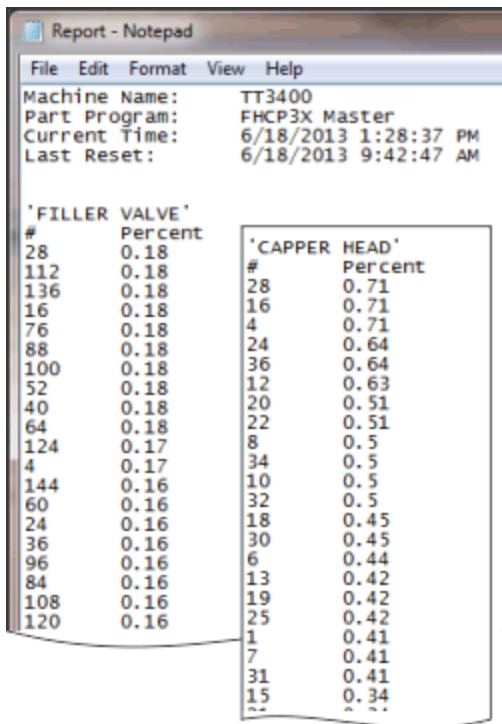
Machine Name: INTELLISPEC1234  
 Part Program: Bottles  
 Current Time: 2/6/2017 8:34:40 AM  
 Last Reset: 1/27/2017 11:18:47 AM

Inspection	Parts	Defects	Defect %	Last N	Last N %
BNS	3456	1614	46.701	0	0.000
Base	3456	692	20.023	0	0.000
Empty Pocket ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Empty Pocket	3456	0	0.000	0	0.000
True Center ROI	3456	0	0.000	0	0.000
True Center	3456	0	0.000	0	0.000
Outer Base ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Outer Base Inspection	3456	231	6.684	0	0.000
Spoke Defects ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Black and white	3456	0	0.000	0	0.000
Clipping	3456	0	0.000	0	0.000
Orientation ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Orientation	3456	0	0.000	0	0.000
Foot ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Foot Inspection	3456	462	13.368	0	0.000
Between Foot ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Between Foot Inspection	3456	0	0.000	0	0.000
Pearling ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Pearling Inspection	3456	0	0.000	0	0.000
Gate Registration ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Gate Registration	3456	0	0.000	0	0.000
Gate ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Gate Inspection	3456	0	0.000	0	0.000
Around Gate ROI	3456	0	0.000	0	0.000
Around Gate Inspection	3456	231	6.684	0	0.000
Base Fold Inspection	3456	0	0.000	0	0.000
off-center Gate Inspection	3456	230	6.655	0	0.000

## Report correlazione

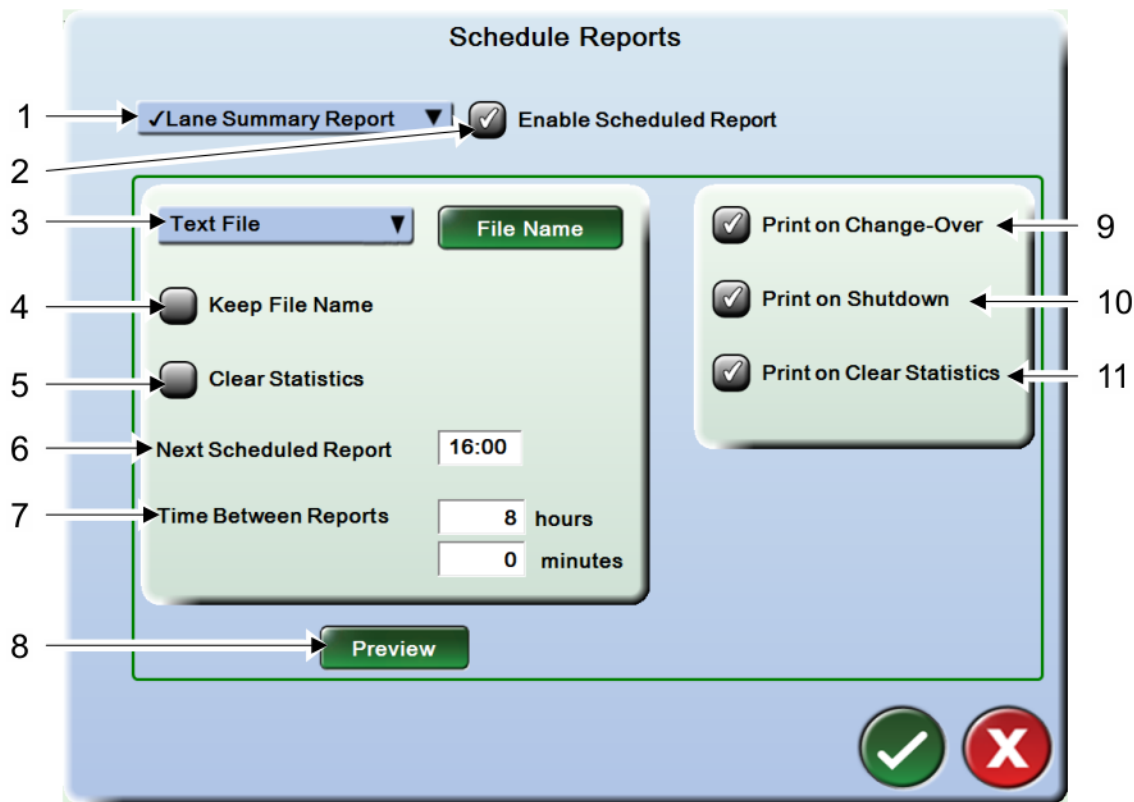


Questo report contiene la percentuale di difetti per parti macchina, ordinati in base alla percentuale di errore dalla più alta alla più bassa.



## Pianifica report

Impostare una pianificazione in cui Intellispec genera i report automaticamente. Questa impostazione è a livello di corsia. Per pianificare report per più di una corsia, è necessario ripetere il processo per ciascuna corsia. Per accedere: selezionare da Panoramica corsia: Strumenti | Creazione report | Pianifica report.



1 - **Menu a discesa del report** Selezionare un report da pianificare. Ciascun report deve essere impostato separatamente. Vedere anche "Report riepilogo corsia" a pagina 105, "Report dettagli corsia" a pagina 105, e "Report correlazione" a pagina 106.

2 - **Attiva report pianificato** Quando questa casella è selezionata, le impostazioni sottostanti sono attive.

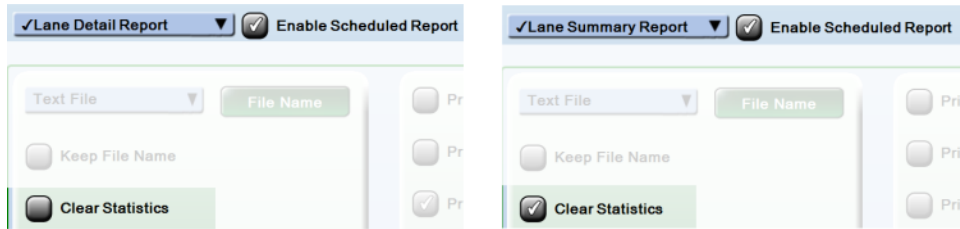
3 - **Destination drop-down menu** Invia il report alla stampante predefinita o a un file. Quando un "File di testo" è selezionato, è possibile inserire un nome file e la destinazione selezionando il pulsante Nome file. Se non si sceglie il nome o la posizione del file, il file verrà denominato "Report.txt" e salvato nella posizione del disco rigido "c:\Pressco\Reports." I report salvati successivamente includono un indicatore di data e ora nel nome file, tranne quando è attivata l'opzione Mantieni nome file.

4 - **Mantieni nome file** Il sistema sovrascrive il file ogni volta, anziché creare nomi esclusivi per i file. Selezionare il pulsante Nome file, accedere alla posizione in cui si desidera salvarlo e creare un nome per il report. Esempio: uno stabilimento in cui Intellispec è collegato in rete. Supponiamo che il computer dell'ufficio sia programmato per eseguire il polling di Intellispec a intervalli regolari per acquisire il report delle statistiche più recente. Con lo stesso nome file, il computer dell'ufficio dovrà soltanto richiedere lo stesso nome file ogni volta, indipendentemente dalla data e ora di salvataggio del report.

## 5 - Elimina statistiche

Le statistiche vengono annullate dopo ciascun report pianificato. Ciò si applica al report selezionato al momento nella finestra di dialogo.

In questo esempio, il Report dettagli corsia non cancellerà alcuna statistica quando viene eseguito. Quando viene eseguito, il Report riepilogo corsia cancellerà le statistiche.



**6 - Report pianificato successivo** Utilizzando un orologio nel formato 24 ore, impostare l'ora in cui salvare o stampare il report successivo. Nessun report verrà stampato fino all'ora specificata. Quest'ora del giorno sarà utilizzata sempre nei giorni successivi di emissione del report, e ciò consente di programmare il proprio computer di rete per raccogliere i report dopo tale orario. Notare che questo numero è aggiornato dal sistema in modo continuo, e mostrerà sempre l'ora del successivo report pianificato. Esempio: se l'ora corrente è 17:00, e il report pianificato successivo è impostato per le 15:00, il report successivo non verrà stampato fino al nuovo giorno, alle ore 15:00.

**7 - Intervallo report** Impostare l'intervallo di tempo per salvare o stampare i report successivi. Questo intervallo è utilizzato dopo il Report pianificato successivo. I report dei giorni successivi sono pianificati per includere sempre l'ora del Report pianificato successivo impostata in origine.

**Esempio: Intervallo report**

Report pianificato successivo = 15:00 e Intervallo report = 5 ore. I report verranno stampati il giorno successivo alle 15:00, poi alle 20:00. Il giorno successivo, i report pianificati saranno emessi alle 00:00, 05:00, 10:00, 15:00, e 20:00. Questa sequenza si ripeterà ogni giorno successivo.

Se il sistema viene spento quando un report è pianificato e in seguito riavviato nuovamente, nel periodo in cui il sistema è spento non sarà creato alcun report. Questa condizione è vera con alcune eccezioni:

- Se un report è già stato creato nel giorno corrente, oppure il report è stato modificato nel giorno corrente
- Se lo spegnimento è avvenuto nel giorno corrente
- Se si verifica una delle condizioni descritte sopra, e un report è stato pianificato durante il tempo di spegnimento, in tal caso il report sarà creato immediatamente dopo il riavvio del sistema.

**8 - Anteprima** Selezionare il pulsante di anteprima per vedere quando verranno stampati i report pianificati.

**Dettagli anteprima**

**Schedule Preview**

Summary Default Printer \\fp1\ENGLABS - Dell 2330dn Laser Printer XL (duplex)  
 Correlation Text File C:\Pressco\Lane 1\Korrelationsbericht-\*.txt ← 1  
 SPC Report Text File N:\TRANSFER\rennis\SPC Report-\*.txt

Preview generated for 4/25/2019 11:51 AM.

Event	Cleared?	Summary	Correlation	SPC
Switch part program		✓	✓	
Shutdown		✓		✓ ← 2
Statistics Cleared	✓	✓	✓	✓

Time

		Today		
12:00 PM			✓	✓ ← 3
4:00 PM	✓			

Tomorrow

12:00 AM	✓	✓	✓	
8:00 AM	✓			
12:00 PM		✓	✓	← 4
4:00 PM	✓			

1 - Report attivati | 2 - Se selezionato, il report interessato verrà stampato nel momento in cui si verifica l'evento (ad esempio, quando si commuta un Programma parte) | 3 - Se selezionato, il report interessato verrà stampato nel giorno corrente all'ora indicata | 4 - Se selezionato, il report interessato verrà stampato all'indomani e ogni giorno successivo, all'ora indicata

Annullato = Elimina statistiche è attivato per il report interessato.

**9 - Print on Changeover (Stampa al cambio)** Pianificare il sistema per generare un report se qualcuno cambia un programma parte. Questo report contiene le statistiche dei difetti dall'ora di reimpostazione delle ultime statistiche fino all'ora in cui si è verificato il cambio di parte.

### Esempio di report di cambio

Questo report contiene informazioni sui difetti delle parti più recenti. Il report indica l'orario di reimpostazione delle ultime statistiche, e visualizza le informazioni a partire dall'orario in cui si è verificato il cambio di parte.

Inspection	Parts	Defects	Defect %	Last N	Last N %
Lane 1	97703	14606	14.949	135	13.500
Main	97703	3908	4.000	36	3.600
Neckring Reg ROI	97703	0	0.000	0	0.000
Neckring Req	97703	0	0.000	0	0.000
Color 1	97703	6772	6.931	63	6.300
Neckring Reg ROI	97703	0	0.000	0	0.000
Neckring Req	97703	0	0.000	0	0.000
Color 2	97703	4652	4.761	42	4.200
Neckring Reg ROI	97703	0	0.000	0	0.000
Neckring Req	97703	0	0.000	0	0.000

10 - **Stampa allo spegnimento** Il report è generato quando il sistema viene spento.

11 - **Stampa alla cancellazione statistiche** Il report è generato quando le statistiche sono eliminate manualmente.

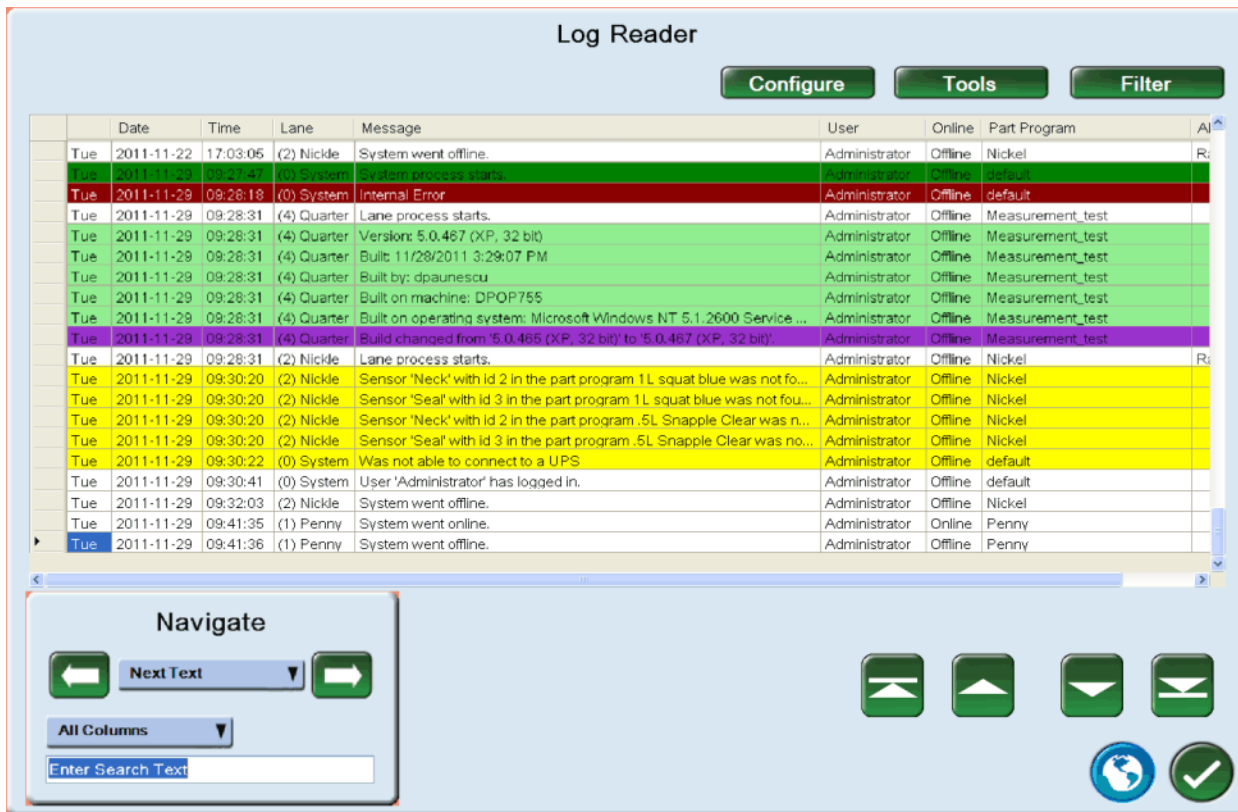
## Letture log



Per accedere a questo menu: selezionare Home | Strumenti | Lettore log.

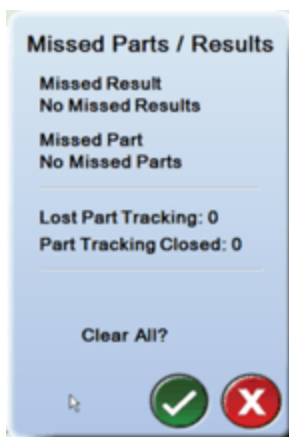
Il lettore log visualizza la cronologia storica di Intellispec, compresi:

- Informazioni su accessi e disconnessioni dell'utente
- Notifica quando il Programma parte è stato modificato. Nota: le modifiche dettagliate ai parametri e le modifiche ai programmi sono reperibili nel Log modifiche programma parte
- Allarmi, momenti di attivazione e cancellazione
- Errori di sistema
- Informazioni relative all'avvio del sistema
- Cronologia corsia in linea/non in linea
- Cambiamenti di luminosità
- Report generati
- I file di testo dei registri sono memorizzati al percorso: C:\Pressco\Logs.



### Statistiche non disponibili sensore

Visualizza il numero di dati parte non disponibili per la corsia e la tracciatura di dati parte non disponibile per il sensore. Dalla modalità Panoramica corsie o sensori, selezionare | Creazione report | Statistiche non disponibili sensore. Queste informazioni sono registrate nel Lettore log.



**Risultati non disponibili** Questo si può verificare se si imposta erroneamente la Calibrazione ritardo espulsione. Un'altra causa possono essere eventuali attorcigliamenti o collegamenti intermittenti ai cavi, oppure se il tempo di controllo per la corsia è troppo lungo.

**Tracciatura parte perduta** Questo si verifica se il sistema perde la connessione con l'unità tracciatura parte. Si può modificare la soglia di Eccezione pacchetti non disponibili per evitare la perdita di connessione.

## Messaggi di errore

### Eccezione unità tracciatura parte

L'errore "Eccezione unità tracciatura parte" sulla schermata Intellispec indica un'interruzione di alimentazione al cluster box o all'unità tracciatura parte.

***Per il reset della scheda dell'unità tracciatura parte:***

Premere il tasto di reset sulla scheda dell'unità tracciatura parte. Il pulsante si trova all'interno del modulo controlli o del cluster box.

---

### Tracciatura parte perduta

Il messaggio "Tracciatura parte perduta" potrebbe indicare che l'interruzione di alimentazione al cluster box o all'unità tracciatura parte può essere avvenuta all'interno di un modulo controlli. Effettuare il reset della scheda dell'unità tracciatura parte come descritto.


---

## Capitolo 12 Salvataggio delle immagini

### Cattura schermata

Cattura una schermata da Intellispec. L'operazione è diversa rispetto al salvataggio di immagini di singole parti attraverso la funzione Salva immagine. Una schermata è utile per illustrare un problema al supporto tecnico o per salvare le impostazioni per configurazioni future.

#### **Per catturare una schermata di Intellispec:**

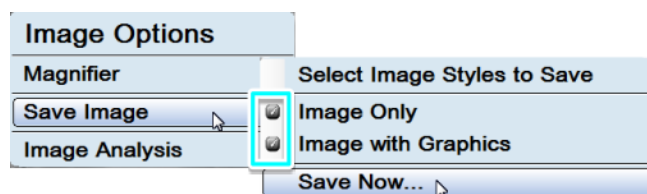
1.  Selezionare il pulsante Stella | Acquisire la schermata. Sullo schermo viene mostrata una tastiera con un nome immagine predefinito.
2. Rinominare la schermata, se necessario.
3. Selezionare OK per salvare l'immagine. L'immagine viene salvata in formato .png (Portable Network Graphic) nel percorso C:\Pressco\DataExport\ScreenShots.

### Salva le immagini

Esistono diversi modi per salvare un'immagine nel sistema Intellispec.

#### **Salva qualsiasi immagine:**

È quasi sempre possibile fare clic con il tasto destro su un'immagine e salvarla. Seguire le istruzioni sullo schermo. Questo è utile per salvare le immagini da includere in un pacchetto di supporto.

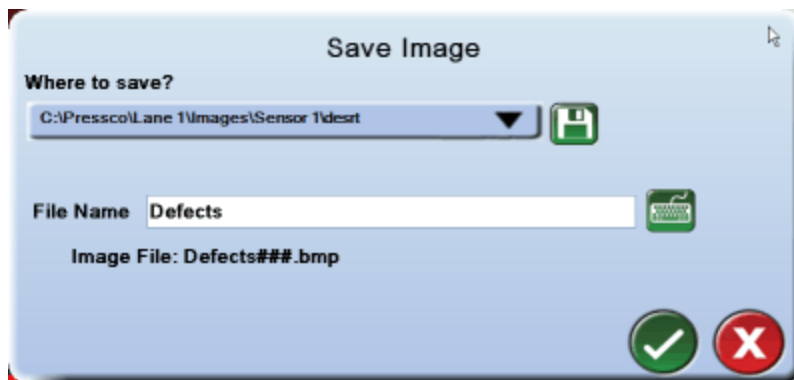


Selezionato = attivato. Fare clic su Salva ora...

Solo immagine - bitmap (.bmp) immagine senza grafica. Nota: solo le immagini bitmap possono essere caricate su Intellispec.

Immagine con grafica - Immagine in formato Portable Network Graphic, .png, con la grafica del controllo

L'immagine viene salvata nel percorso predefinito, a meno che non sia specificata una posizione diversa. Viene fornito un nome file predefinito. Selezionare l'icona della tastiera per rinominare l'immagine.



---

## Blocco su difetto

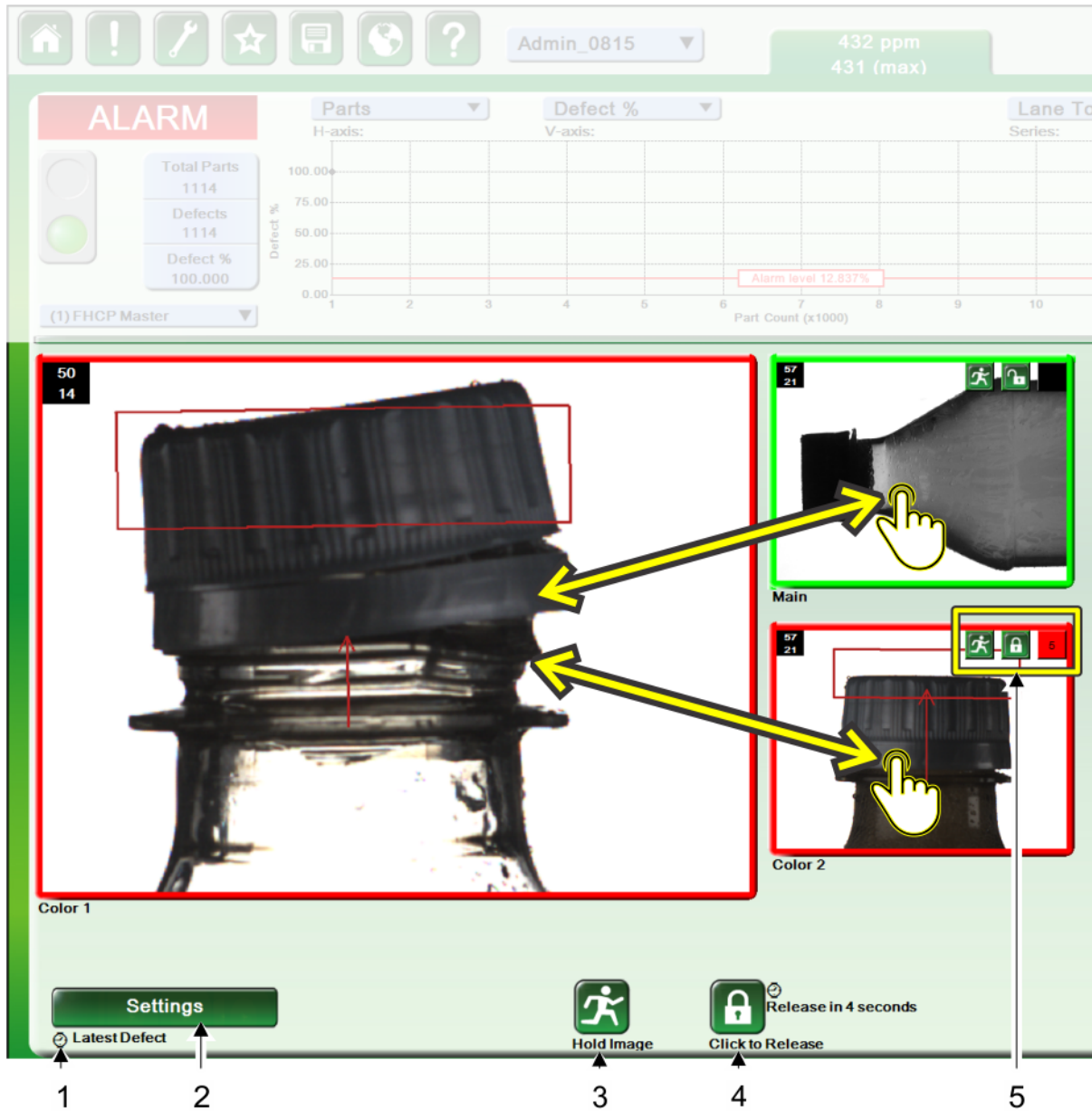
### Freeze on Defect

Blocca automaticamente un'immagine quando una corsia è in linea. La funzione Blocco su difetto comprende due visualizzazioni: Visualizzazione più sensori e Vista Sensore singolo.

### Visualizzazione più sensori

A questa visualizzazione si accede dalla schermata Panoramica corsia.

---



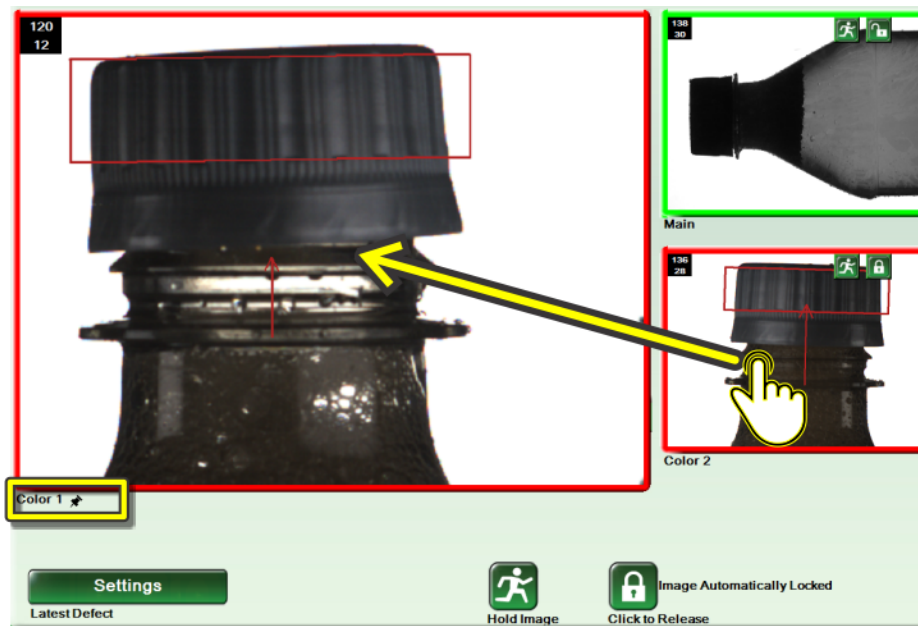
- 1 Funzione Rilascio temporizzato opzionale
- 2 Vai a "Menu di impostazione Blocco su difetto" a pagina 119
- 3 Fissa un'immagine
- 3 Immagine fissata
- 4 Immagine bloccata. Selezionare questo pulsante per rilasciare un'immagine.
- 4 Immagine sbloccata.

5	<p>Questi simboli appaiono solo sulle immagini più piccole, quando Immagini bloccate affiancate = Ultima immagine sensore nel menu Impostazioni (Menu di impostazione Blocco su difetto). Il numero nell'angolo in alto a destra dell'immagine piccola è il temporizzatore del conto alla rovescia (quando è utilizzata la funzione Rilascio temporizzato). L'immagine grande non mostra questi pulsanti; il fissaggio di un'immagine è controllato dai pulsanti situati in fondo alla schermata.</p>
---	---


Fare clic con il pulsante destro su qualsiasi immagine per usare "Menu opzioni Blocco su difetto" a pagina 120

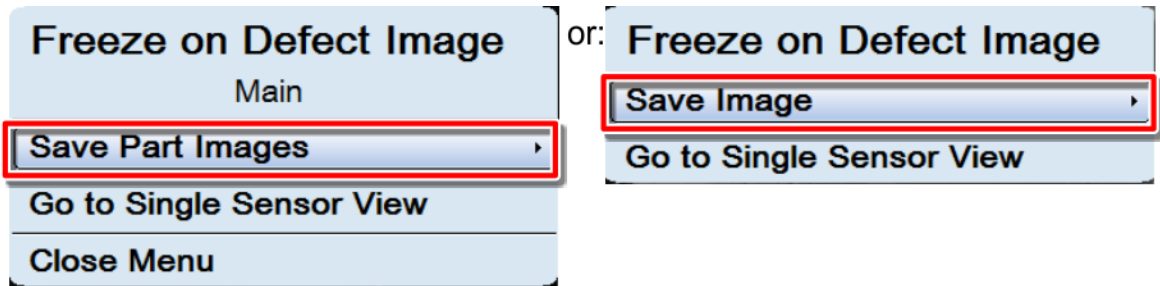
### ***l'immagine appuntata***

Nella Visualizzazione più sensori, una visualizzazione può essere appuntata all'immagine grande quando l'opzione "Passaggio automatico all'ultima immagine bloccata." è attivata. Ciò consente di lavorare con l'immagine per 10 secondi prima che sia sostituita da un'altra immagine. Quando si seleziona una delle immagini più piccole, tale immagine viene spostata e appuntata temporaneamente sull'immagine grande. Un'icona a forma di puntina è visualizzata sotto l'immagine grande.

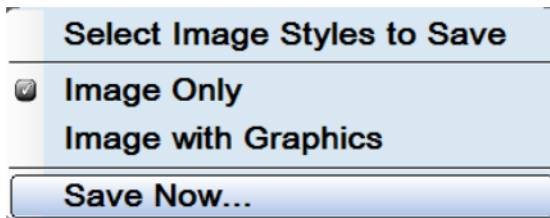


### **Per salvare un'immagine:**

1.  Selezionare il pulsante Fissa immagine.
2. Fare clic con il tasto destro sull'immagine.



3. Selezionare Salva immagini parte o Salva le immagini (a seconda della voce visualizzata sulla schermata).
4. Selezionare Solo immagine o Immagine con grafica.



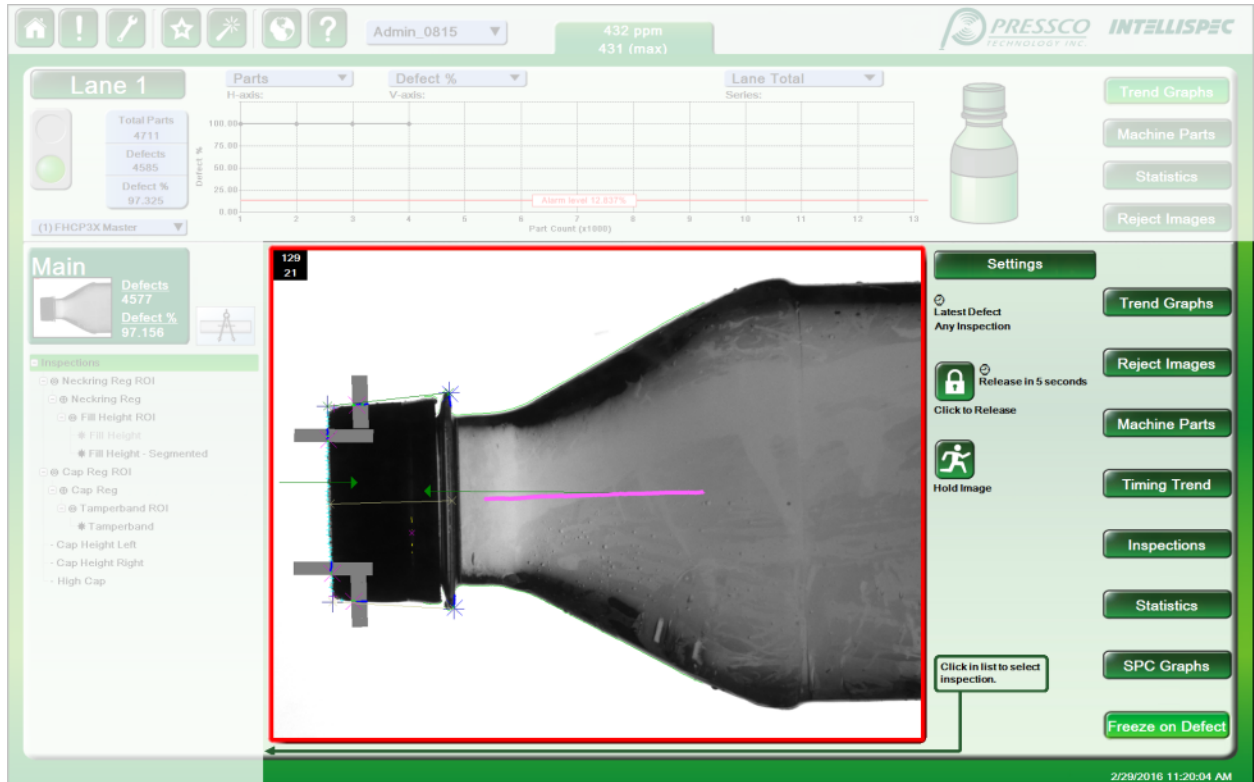
5. Selezionare Salva ora... e seguire le istruzioni sullo schermo.

---

### Vista Sensore singolo

Accedere a questa visualizzazione dalla Schermata Overview Sensore. Selezionare il controllo da bloccare dall'albero controlli.

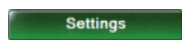
---



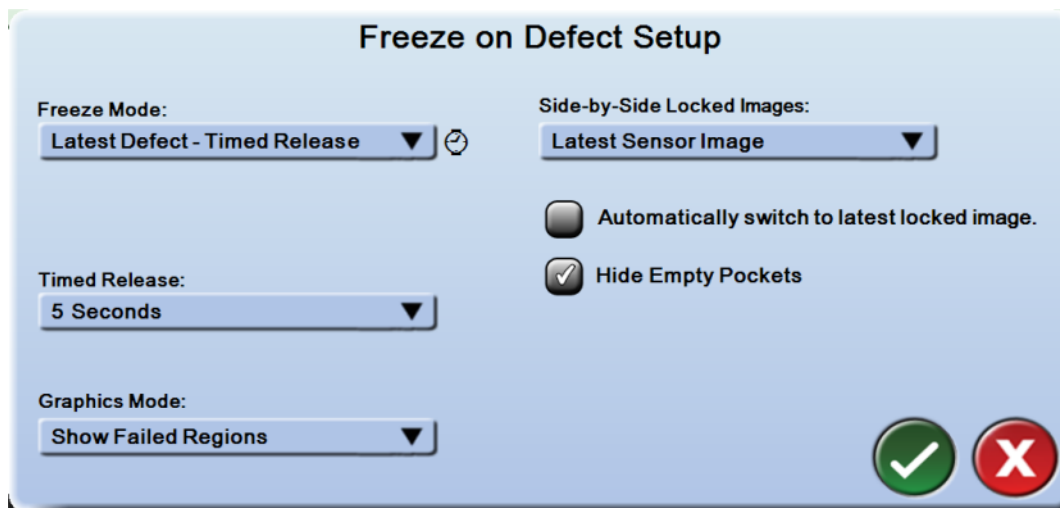
**Per uscire da Blocco su difetto:**

Selezionare un altro pulsante sul lato destro della schermata (esempio: Grafici tendenze).

**Menu di impostazione Blocco su difetto**



Selezionare il pulsante Impostazioni dalla modalità Blocco su difetto. Le opzioni dei menu cambiano in base al contesto.



### **Modalità blocco**

**Solo blocco manuale** Non fissa automaticamente un'immagine. Le immagini saranno aggiornate costantemente a meno che non si selezioni il pulsante Fissa immagine.

**Ultimo difetto** Blocca l'ultima parte espulsa. Tutte le successive parti espulse saranno bloccate finché un'altra parte non viene espulsa.

**Ultimo difetto - Rilascio temporizzato** Blocca l'ultima immagine difettosa per un certo numero di secondi (impostati con Rilascio temporizzato). Se si verifica un altro errore durante il conto alla rovescia, l'immagine viene bloccata e il conteggio del Rilascio temporizzato viene riavviato.

**Primo difetto** Viene bloccata su schermo l'immagine della prima parte espulsa dopo essere andati in linea. L'immagine rimane fissata finché non viene rilasciata o non viene cambiata la modalità di blocco.

**Prima accettata** Viene bloccata l'immagine della prima parte accettata dopo essere andati in linea. L'immagine rimane fissata finché non viene rilasciata o non viene cambiata la modalità di blocco.

**Parte macchina** Blocca la successiva immagine della parte relativa alla parte macchina selezionata. L'immagine rimane bloccata finché la successiva immagine correlata diventa disponibile e viene sostituita dalla nuova immagine. Usare il pulsante Seleziona parte macchina per scegliere la parte desiderata.

**Parte macchina - Rilascio temporizzato** Blocca la successiva immagine della parte relativa alla parte macchina selezionata. Rimane sullo schermo per un periodo di tempo specificato o finché la successiva immagine correlata non diventa disponibile, a seconda di quale evento si verifica per primo. Usare le impostazioni di Rilascio temporizzato per specificare il tempo di visualizzazione.

**Rilascio temporizzato** Imposta il tempo di visualizzazione. Quando il tempo scade, viene mostrata una nuova immagine.

**Modalità grafica** Selezionare quali grafici di controllo visualizzare.

**Nascondi assenza parti** Se attivata: se un controllo è rilevato come Controllo sensore massa vuoto, quell'immagine vuota non sarà visualizzata.

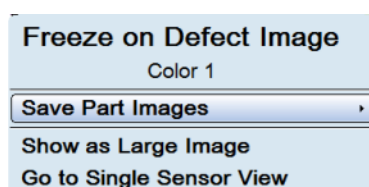
Quanto segue si applica solo se si è in modalità di visualizzazione di più sensori.

**Immagini bloccate affiancate** Stessa parte- Le immagini mostrate sono tutte della la stessa parte. Ultima immagine sensore - Mostra le ultime immagini controllate. Se le fotocamere sono distanti tra loro, le immagini possono appartenere a parti diverse. Questa modalità viene utilizzata solitamente quando le fotocamere sono vicine, come nelle applicazioni BNS. Se il sistema usa la funzione Correlazione parti macchina, è possibile mostrare i valori di correlazione nell'immagine così da poter vedere quale immagine è associata con ciascuna parte macchina.


**Passaggio automatico all'ultima immagine bloccata** La funzione commuta l'immagine a quella che ha soddisfatto più recentemente le condizioni di blocco immagine sull'immagine grande.

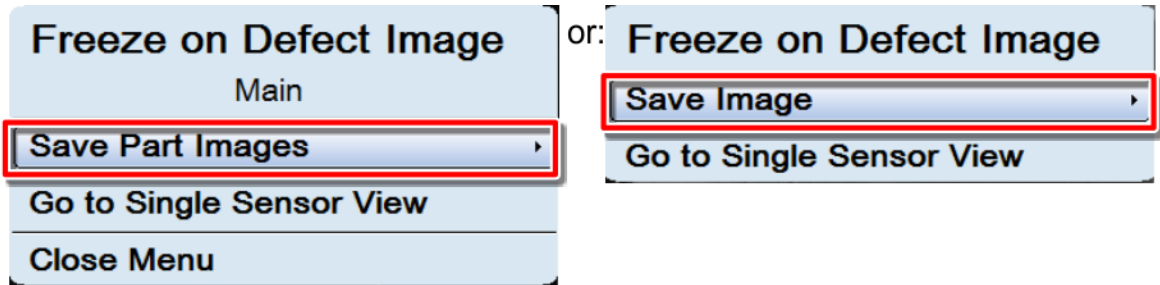
### **Menu opzioni Blocco su difetto**

Selezionare o fare clic con il tasto destro su una delle immagini dalla modalità Blocco su difetto.



**Per salvare un'immagine:**

1.  Selezionare il pulsante Fissa immagine.
2. Fare clic con il tasto destro sull'immagine.



3. Selezionare Salva immagini parte o Salva le immagini (a seconda della voce visualizzata sulla schermata).
4. Selezionare Solo immagine o Immagine con grafica.



5. Selezionare Salva ora... e seguire le istruzioni sullo schermo.

**Mostra come immagine grande** [Disponibile dalla Visualizzazione più sensori, quando si fa clic con il tasto destro su un'immagine più piccola] Visualizza l'immagine corrente come un'immagine.

**Vai alla vista Sensore singolo** Torna alla modalità Panoramica sensore e mostra la schermata Immagini eliminate per il sensore selezionato.

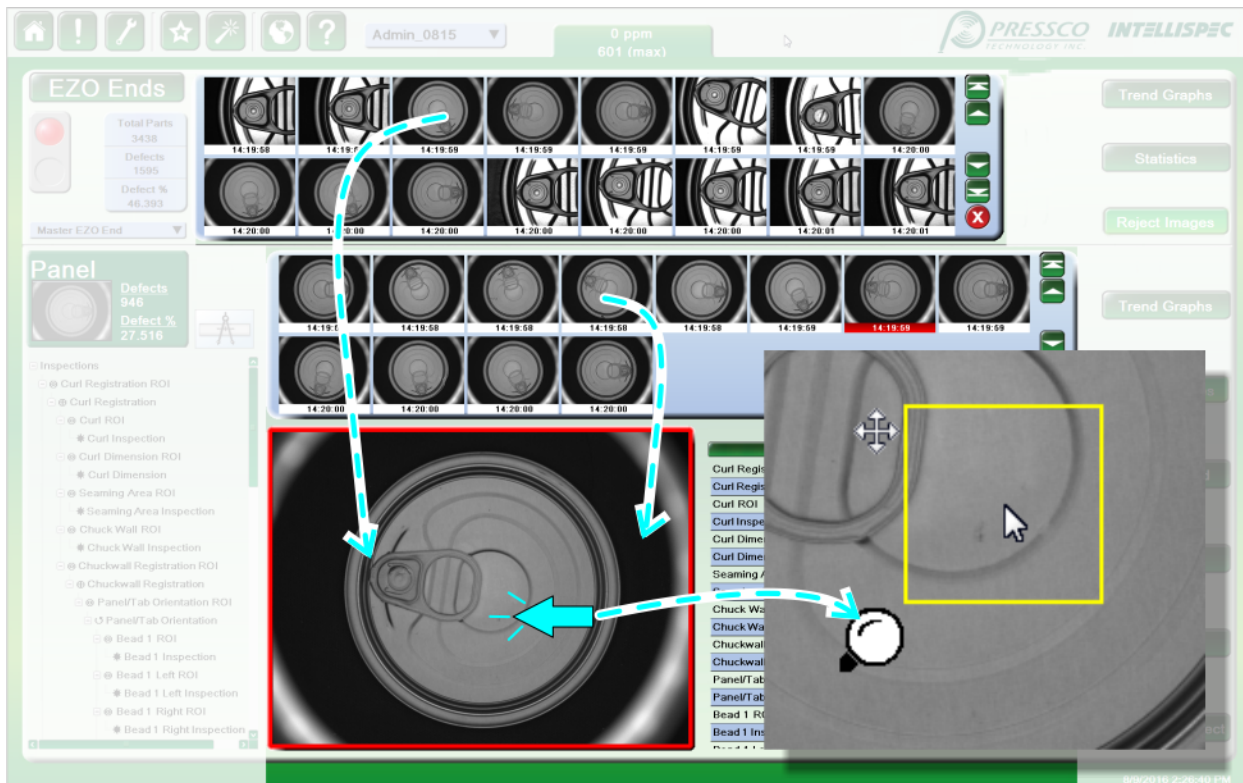
## Immagini eliminate



Le Immagini eliminate sono immagini degli ultimi 100 difetti provenienti da un sensore (o da tutti i sensori in modalità Panoramica corsia). Selezionare il pulsante Immagini eliminate. Note: sono disponibili dei pulsanti ai livelli di corsia e sensore.

**Immagini eliminate corsia** mostra diverse immagini eliminate provenienti da diversi sensori.

**Immagini eliminate sensore** mostra immagini eliminate solo per il sensore interessato.



## Salva immagini eliminate

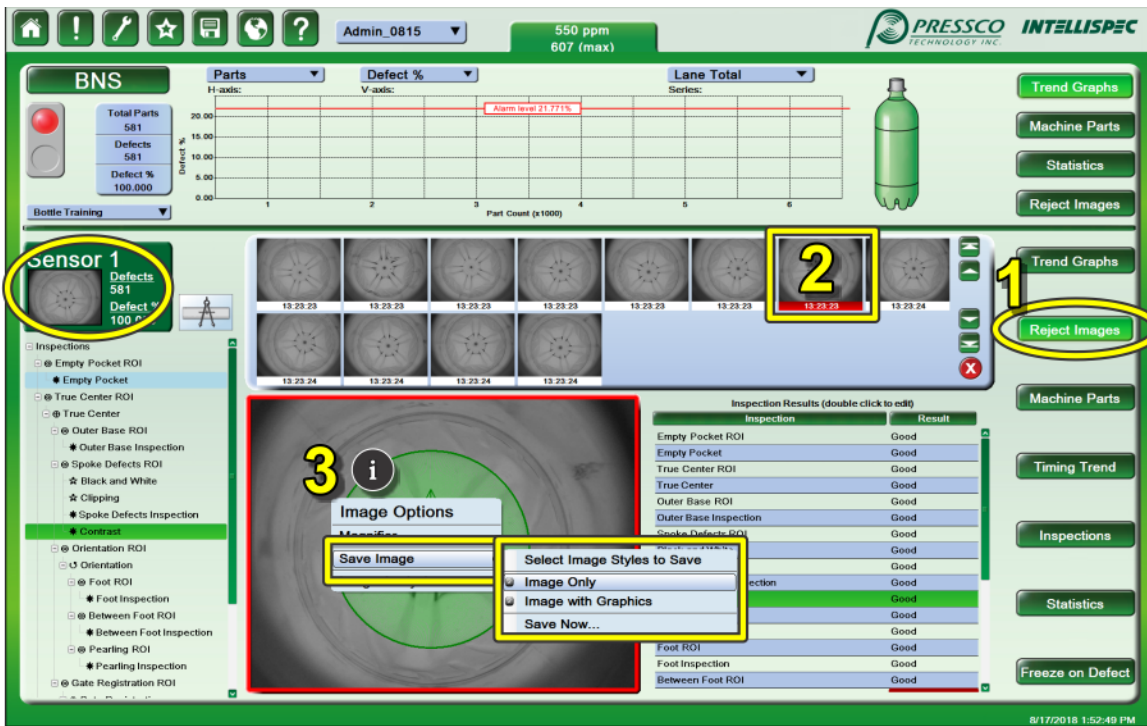
Salva fino a 100 immagini (\*.bmp) dalle immagini difettose. La corsia può essere online o offline.



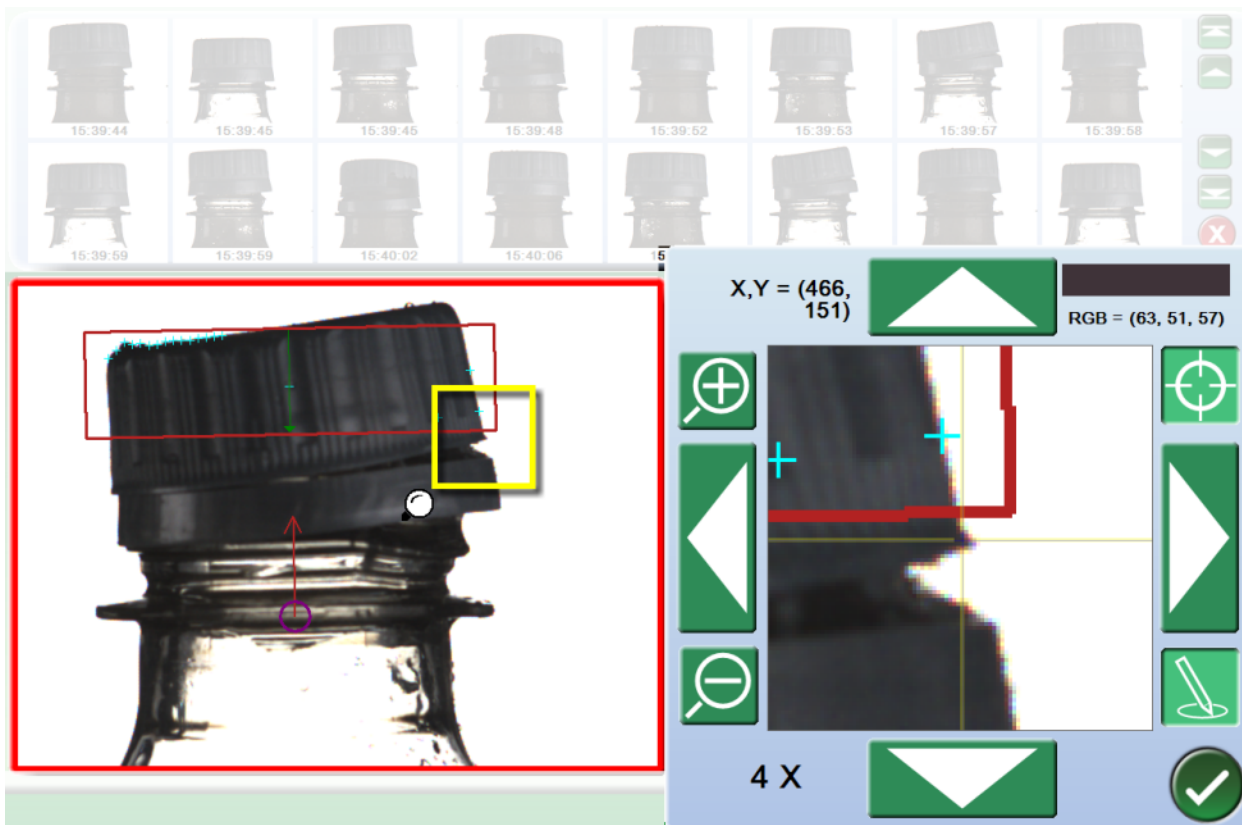
**Azzera display** Azzera la visualizzazione delle immagini eliminate e mostra tutte le parti difettose, non solo le immagini appartenenti a una parte o a un controllo.

## Salvare le singole Immagini eliminate

Selezionare eventuali immagini in miniatura nella modalità Overview Sensore e salvarle.





### Ingrandimento dell'immagine



*Per utilizzare l'ingrandimento:*

## Capitolo 12

Quando si apre lo strumento la prima volta, l'area del riquadro giallo viene ingrandita sull'immagine. Quest'area si sposta con lo spostamento del cursore sulla schermata. Per spostare l'area ingrandita indipendentemente dal cursore, fare clic con il tasto destro sull'immagine. I pulsanti freccia  diventano disponibili.

Selezionare il pulsante di destinazione  per visualizzare o rimuovere il mirino sull'immagine ingrandita. Il pixel al centro del mirino è il punto in cui vengono misurati i valori RGB.

## Capitolo 13 Guida e supporto

---

Questa sezione contiene informazioni su:

- Guida integrata
- Funzioni di backup e ripristino
- Come collegarsi al Supporto tecnico tramite il sistema Intellispec

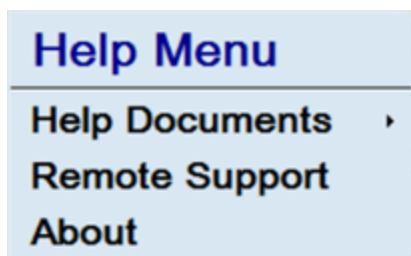
---

### Guida



Selezionare l'icona Guida per:

- usare i manuali del sistema
- accedere al supporto remoto Pressco
- visualizzare la versione corrente del software



#### ***Per accedere ai manuali dell'utente:***

1. Selezionare l'icona Guida.
2. Selezionare Documentazione, quindi selezionare un manuale dall'elenco. Viene visualizzato il manuale dell'utente.

---

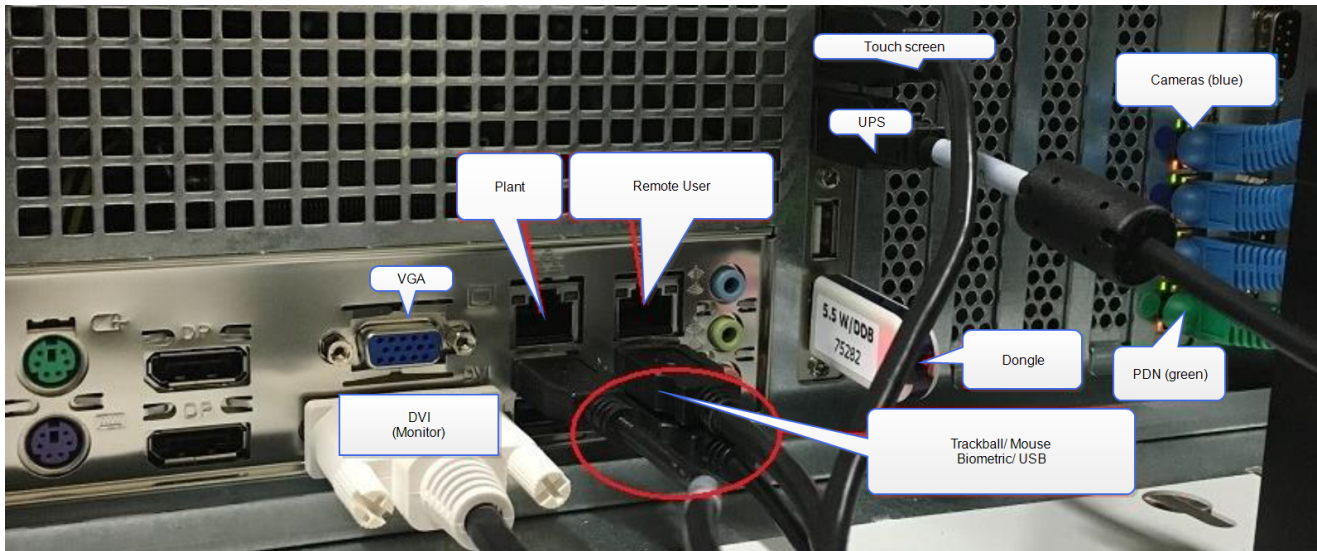
### Supporto remoto

Ciascun sistema Pressco è dotato dei software agent iTivity e Team Viewer che forniscono un mezzo sicuro ed efficace per consentire connessioni da remoto al sistema. Grazie a questi software agent, i tecnici Pressco possono accedere al sistema Pressco dell'utente da remoto, e fornire assistenza con la ricerca guasti e l'ottimizzazione delle prestazioni del sistema.

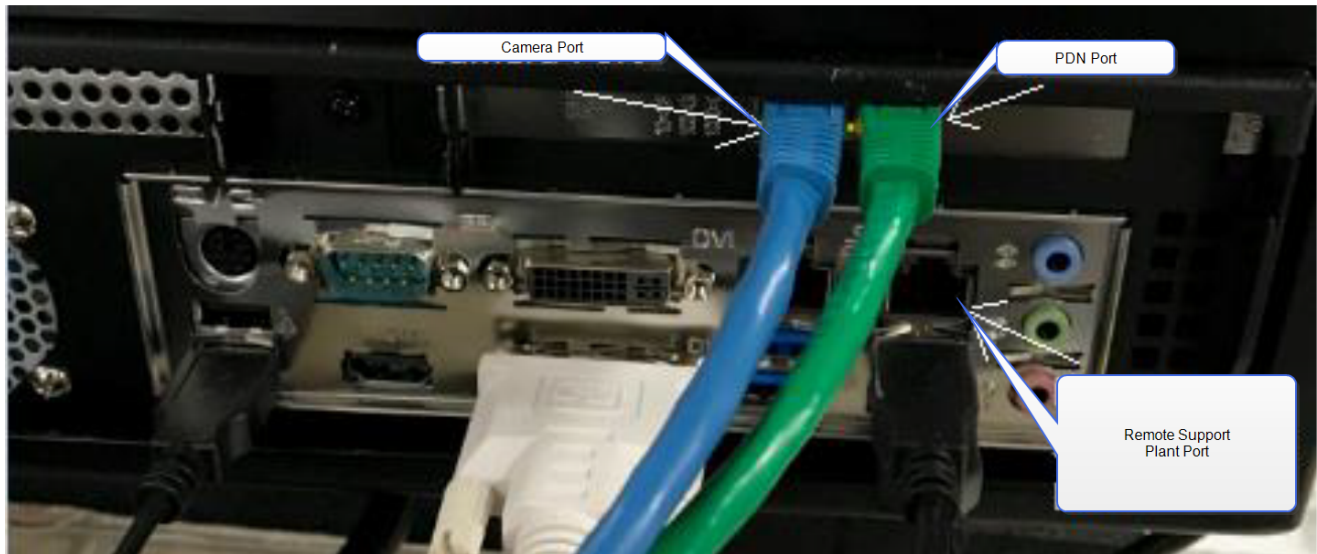
Per utilizzare il supporto remoto è indispensabile fornire una connessione Ethernet a Pressco e l'accesso Internet in uscita allo specifico server di supporto, come descritto nelle sezioni "[Supporto remoto iTivity Intellispec](#)" a pagina 127 e "[Teamviewer](#)" a pagina 129.

Le immagini qui sotto mostrano la disposizione tipica delle porte Ethernet di Intellispec. Per la connessione di Supporto remoto può essere usata sia la porta dello stabilimento (Plant) sia quella dell'utente remoto (Remote User). Queste porte sono impostate in modo predefinito sull'acquisizione automatica dell'Indirizzo IP, tuttavia è possibile assegnare a tali porte un indirizzo IP fisso per soddisfare i propri requisiti di rete.

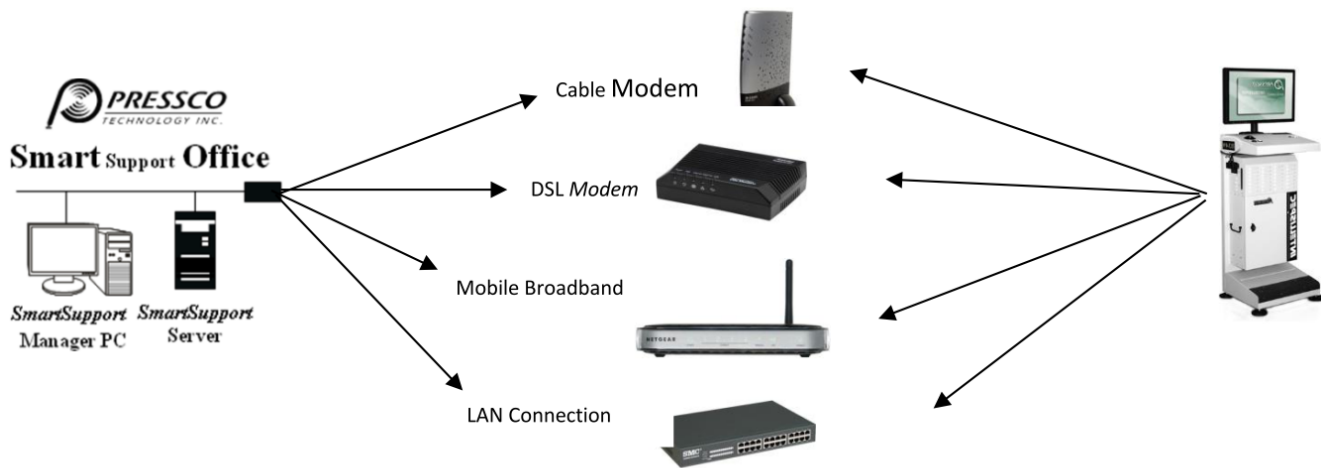
Porte Ethernet Serie V:



Porte Ethernet del sistema CSL:



Metodi di connessione: la connessione di supporto remoto è in grado di operare su svariate reti. Tuttavia, questi sistemi sono basati su immagini e video, pertanto, maggiore è la larghezza di banda disponibile, migliori saranno le nostre possibilità di navigazione nel sistema dell'utente e di assistenza in merito ai problemi riscontrati.



## Supporto remoto iTivity Intellispec

Il Supporto remoto consente l'accesso remoto al software Intellispec. Il software iTivity è utilizzato da Pressco per fornire supporto remoto al sistema a condizione che un Contratto di Manutenzione sia stato acquistato per il sistema Intellispec interessato.

Il sistema Each Intellispec™ è dotato di software agent iTivity che, una volta inizializzato, instaura una connessione criptata a un server situato dietro il firewall Pressco. Ciò consente ai tecnici Pressco di accedere in remoto al sistema Intellispec dell'utente. Solo i membri registrati del team di supporto Pressco possono ottenere l'accesso al server del Supporto remoto.

Per utilizzare il Supporto remoto, occorre fornire una connessione Ethernet al sistema Intellispec, e l'accesso Internet in uscita a support.pressco.com tramite porta 23800. Se non si dispone di un DNS, Pressco può fornire all'utente l'indirizzo IP del server di supporto remoto. Se ci si collega tramite un firewall è necessario aggiungere una regola che consente l'accesso in uscita dall'indirizzo IP Intellispec a support.pressco.com:23800. Tutte le restanti connessioni possono rimanere bloccate.

Una volta instaurata la sessione, il sistema Intellispec mostra il server di Pressco ed è identificato dal numero di serie del sistema. I nostri tecnici possono quindi collegarsi e fornire assistenza.


### **Per richiedere una sessione di supporto Pressco:**

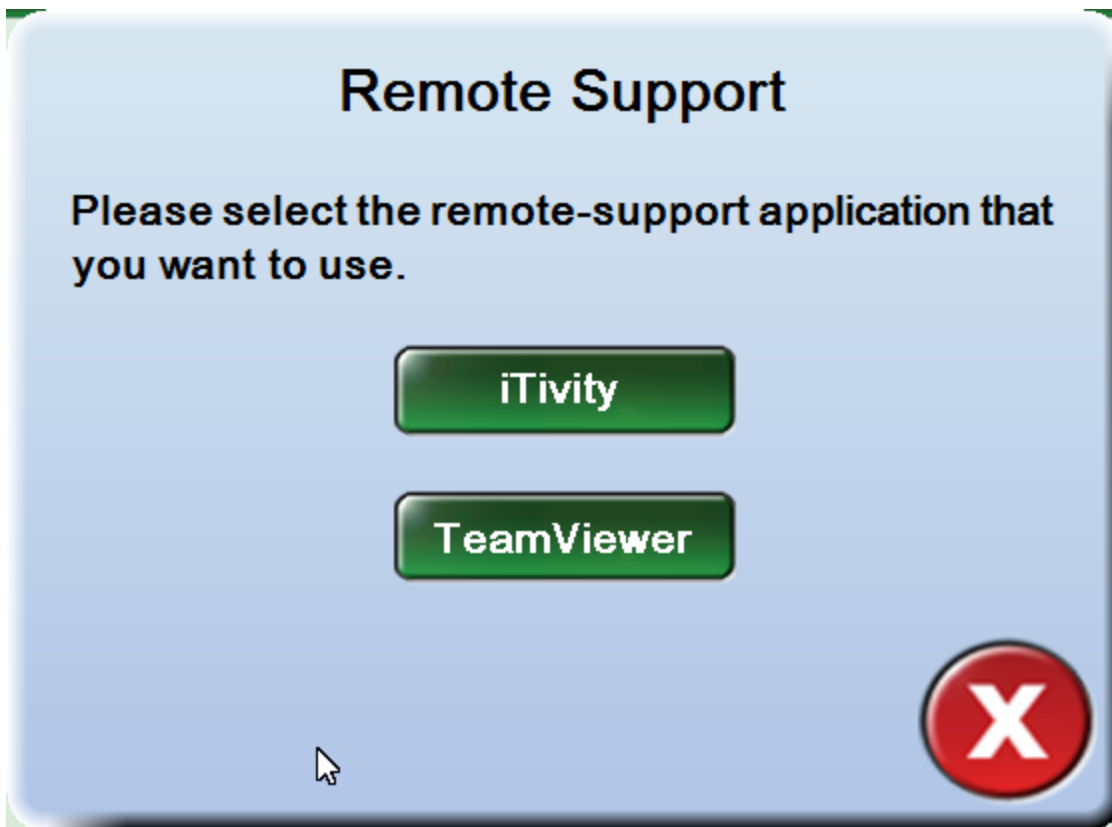
Contattare il supporto Pressco. Fornire il numero di serie del sistema per il quale si richiede un accesso. Pressco accederà al sistema Intellispec ed eseguirà la ricerca guasti come necessario.

### **Per questa operazione è necessario:**

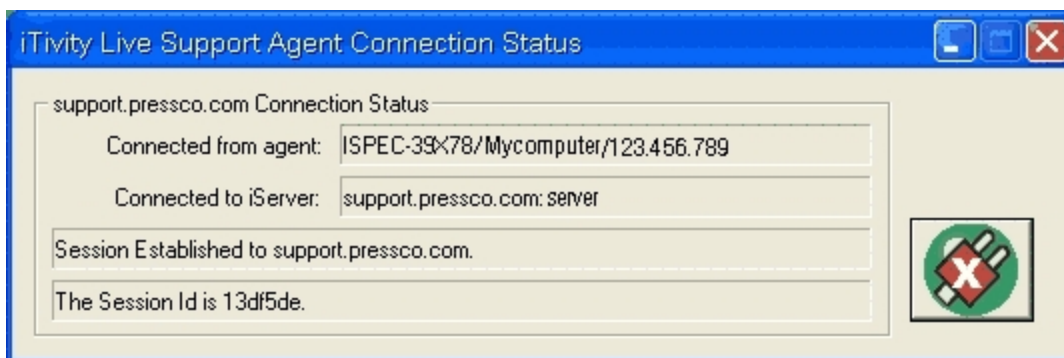
- Un Intellispec funzionante (non è possibile accedere a sistemi privi di alimentazione elettrica, o sistemi non in grado di eseguire il software Intellispec)

### **Per utilizzare il Supporto remoto:**

1. Comunicare a un referente del supporto tecnico la necessità di supporto remoto. Occorre identificarsi, indicare la propria ubicazione e il sistema Intellispec al quale dobbiamo collegarci.
2.  Nel software Intellispec, selezionare Guida | Supporto remoto.



3. Selezionare il pulsante iTivity. Se il proprio sistema ha una connessione Internet idonea, il software agent iTivity si collegherà al server di Pressco. È visualizzata una schermata con lo stato di connessione indicante che la sessione è stata instaurata, come mostrato sotto. I sistemi Intellispec sono identificati per nome di computer, che, nella maggior parte dei casi, è il numero di serie.



4. Quando il referente del Supporto tecnico ha completato le operazioni, scollegherà il sistema Intellispec interessato dalla sessione remota.

Qualora sia necessario per l'utente scollegare personalmente il proprio Intellispec dalla sessione remota, seguire le fasi indicate sotto.

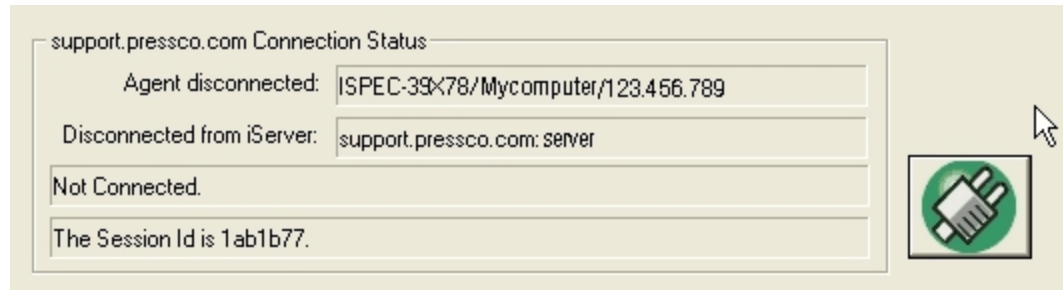
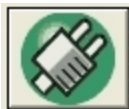
***Per scollegarsi dal Supporto remoto:***

1. Selezionare la X nell'angolo in alto a destra della finestra di dialogo "iTivity Live Support Agent Connection Status".
2. Quando il sistema chiede: "Do you really wish to exit the iTivity Live Support Agent?" Selezionare OK. Il sistema verrà disconnesso.



Nota: se si seleziona questo pulsante, il sistema verrà scollegato dalla sessione, tuttavia questa operazione non chiude il programma di supporto remoto.

Se la sessione viene scollegata e si desidera che il Supporto tecnico sia in grado di accedere nuovamente al proprio sistema, selezionare il pulsante.



## Teamviewer

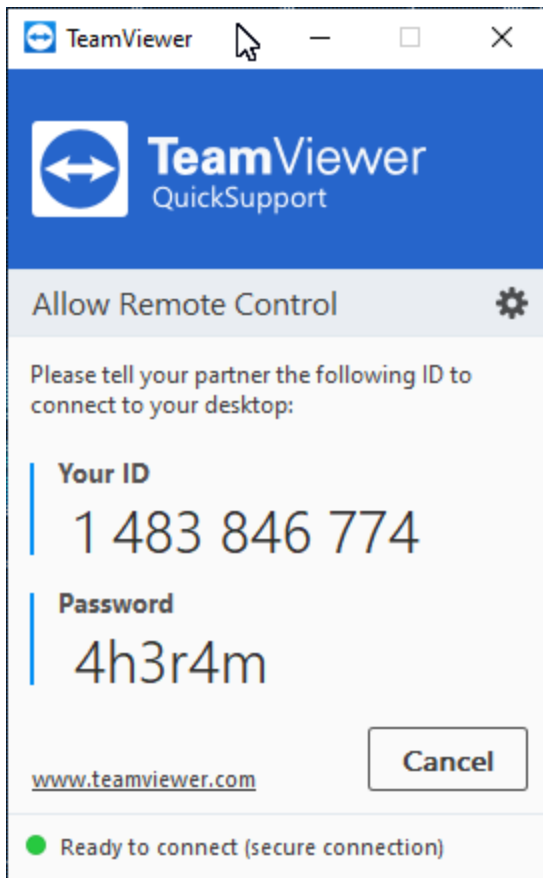
Ciascun sistema Intellispec™ è dotato del software agent Team Viewer.

Team Viewer è installato nella fabbrica Pressco sul sistema Intellispec, nei sistemi con la versione software 5.7 e successive.

Per utilizzare il metodo di connessione Team Viewer, Intellispec richiede l'accesso Internet in uscita a TeamViewer.com tramite la porta 5938. Potrebbe essere necessario impostare le regole del firewall per consentire il traffico in uscita sulla porta 5938.

### **Per avviare una sessione di supporto Pressco:**

1. Avviare Team Viewer: andare a Guida | Supporto remoto | TeamViewer. Quando la connessione è instaurata, è visualizzata una finestra di dialogo con un numero ID e una Password. Sono le credenziali di accesso necessarie a terzi per accedere a quel computer.



2. Contattare il supporto Pressco via email, chat del supporto, messaggio sms o telefonicamente. Vedere sotto.
3. Comunicare a Pressco l'ID e Password di TeamViewer. Pressco accederà al sistema Intellispec interessato, ed eseguirà la ricerca guasti o la manutenzione, come necessario.

Per richiedere assistenza tecnica e supporto remoto: [techsupport@pressco.com](mailto:techsupport@pressco.com)

Assistenza clienti 24 ore su 24, 7 giorni su 7 (per aiuto urgente): +1-440-498-2000

---

## Informazioni su Intellispec

Utilizzare questa schermata per visualizzare la versione del software Intellispec, le opzioni installate e le informazioni sul sistema. Un referente del supporto tecnico Pressco potrebbe avere bisogno di queste informazioni per aiutare l'utente nell'individuazione dei problemi del sistema, quando necessario.



Per accedere a questa schermata, selezionare Guida | Informazioni su.

## About Intellispec Series V



**Serial Number:** 1233  
**Version** 5.7.027 (Windows 10, 64 bit)  
**Built:** 10/1/2020 10:36:45 AM  
**Optional Features** (OPC Server, Defect Database)

### Lane 1

**Rejector 1** at 5000 encoder ticks  
**Rejector 2** at 5000 encoder ticks

### Module

<b>Neck</b>	Grayscale Camera	640 x 480 x 256	at 10 encoder ticks
<b>Flange</b>	Grayscale Camera	640 x 480 x 256	at 10 encoder ticks
<b>Body</b>	Grayscale Camera	640 x 480 x 256	at 10 encoder ticks

### Module

<b>Dome</b>	Grayscale Camera	640 x 480 x 256	at 10 encoder ticks
-------------	------------------	-----------------	---------------------

### Module

<b>BMID</b>	Grayscale Camera	640 x 480 x 256	at 10 encoder ticks
<b>Color Dot</b>	Color Camera	640 x 480 x 256	at 10 encoder ticks

### Lane 2

**Rejector 1** at 5000 encoder ticks

### Module

<b>Flange</b>	Grayscale Camera	640 x 480 x 256	at 10 encoder ticks
<b>Body</b>	Grayscale Camera	640 x 480 x 256	at 10 encoder ticks



**Copyright © Pressco Technology Inc.**  
**All rights reserved.**



## Backup e ripristino menu



Questa sezione include informazioni sulla creazione di un pacchetto di supporto come backup, e sul ripristino del sistema da un pacchetto di supporto.

### Backup and Restore Menu

- 1 → Create Support Package
- 2 → Restore from Support Package
- 3 → Launch Windows Explorer
- 4 → Disk Imaging Software

1 - "Creare un pacchetto di supporto" sotto

2 - "Ripristina da pacchetto di supporto" a pagina 134

3 - Avvia Windows Explorer - \*Solo Amministratore\* - Apre una finestra di Windows Explorer che consente di sfogliare, spostare e modificare i contenuti sul computer.

4 - Software immagine disco - Fare riferimento al documento Pressco 71789 "True Image 2013".

## Creare un pacchetto di supporto


Un pacchetto di supporto è un insieme di file raccolti dal sistema Intellispec per aiutare a individuare i problemi del sistema. Il pacchetto viene inviato agli specialisti dell'assistenza Pressco affinché possano eseguire la ricerca guasti del sistema. Questo file può inoltre eseguire il backup della configurazione del sistema (non dell'intero database del sistema).

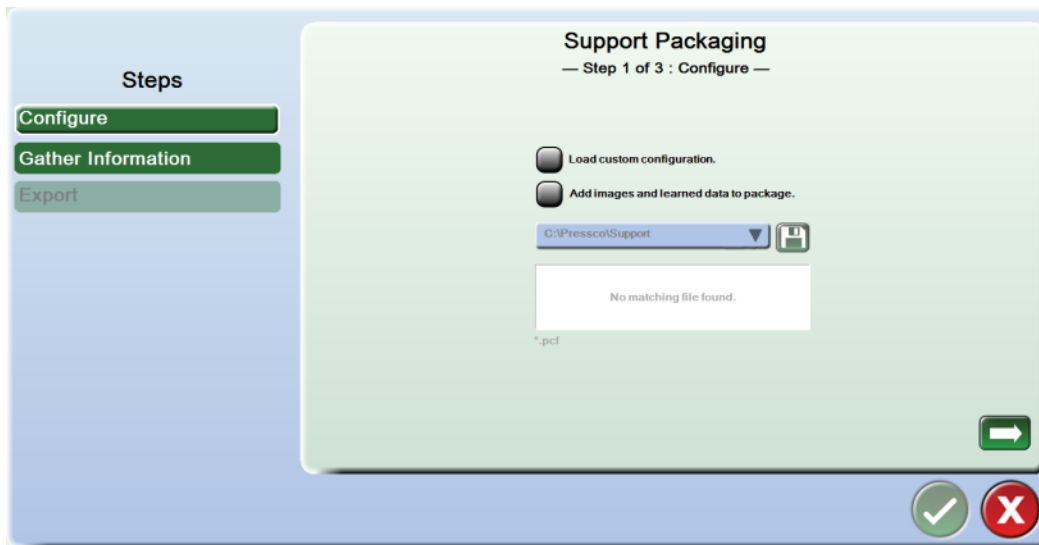
*Nota: in rare occasioni, potrebbe essere impossibile avviare il software Intellispec, e in tale caso non si potrà accedere allo strumento del pacchetto di supporto dall'interfaccia utente. È possibile creare il pacchetto di supporto anche se Intellispec non è in funzione, avviando il seguente file eseguibile da Windows: C:\Pressco\bin\SupportPackaging.exe.*

### Cosa occorre:

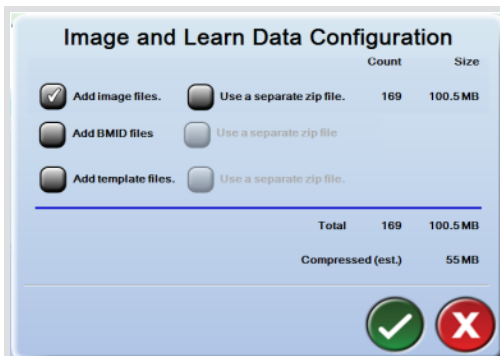
- Unità flash USB (almeno 128 MB). Collegare questa unità alla porta USB
- Se si dispone di un file ".pcf" ricevuto da un referente dell'Assistenza Pressco (per acquisire informazioni aggiuntive sul sistema), copiare questo file nell'unità USB prima di collegarla al sistema Intellispec
- Se si desidera salvare delle immagini da inviare con il file di assistenza, salvarle prima di creare il file di assistenza. Assicurarsi di salvarle nelle cartelle immagini predefinite: C:\Pressco\Corsia n\Immagini\Sensore n. Vedere Salvataggio delle immagini.

### Per creare il pacchetto di supporto:

1.  Selezionare il menu Backup e ripristino | Crea pacchetto di supporto. Viene visualizzata la procedura guidata Pacchetto di supporto.
2. (opzionale) Al passaggio 1: configurare: aggiungere il file ".pcf" o le immagini.

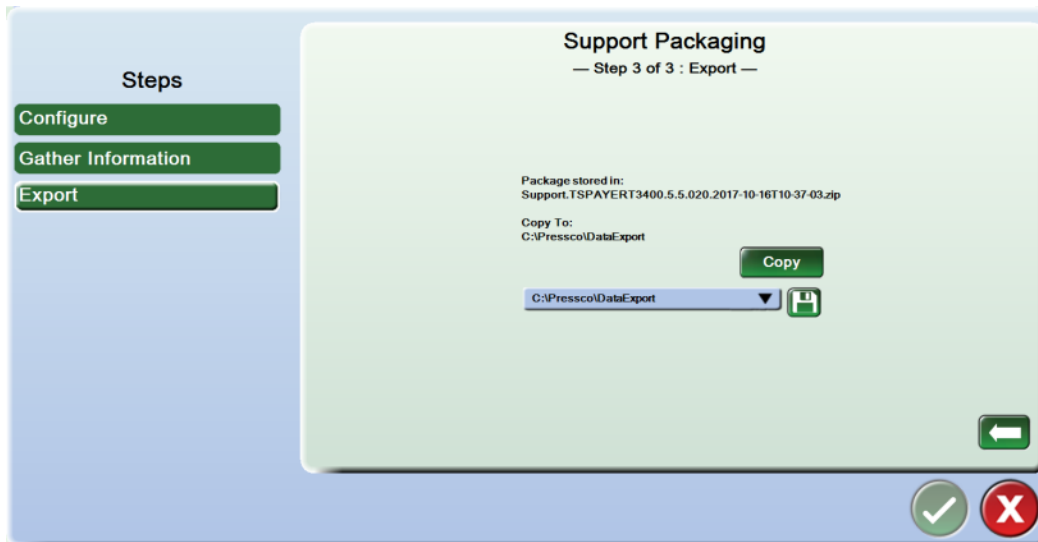


3. (opzionale) Spuntare la casella Carica configurazione personalizzata. Un file .pcf è un file di configurazione Pressco personalizzato che raccoglie ulteriori informazioni rispetto al pacchetto di supporto standard. Se un referente dell'assistenza Pressco ha inviato un file .pcf, collegare il dispositivo USB che contiene il file .pcf. Selezionare l'icona del disco e accedere alla posizione (Unità USB) in cui il file .pcf è memorizzato. Questo sistema individua il file .pcf.
4. (opzionale) Spuntare le immagini aggiunte e i dati acquisiti nella casella del pacchetto. Una finestra di dialogo (mostrata sotto) consente di scegliere il tipo di immagini da includere.



- **Aggiungi file immagine** Selezionare le immagini nella cartella immagini predefinita (esempio: C:\Pressco\Corsia 1\Immagini\Sensore 1). Sono inclusi tutti i sensori e le corsie di cui si dispone di immagini.
- **Usare un file .zip separato** un file .zip con "IMMAGINI" incluso nel nome è creato insieme al file .zip del Pacchetto di supporto. Sono inclusi tutti i sensori e le corsie di cui si dispone di immagini. Se non si spunta questa casella, le immagini vengono incluse nel file .zip principale del Pacchetto di supporto.
- **Aggiungi file BMID** Nel caso in cui un controllo utilizzi la correlazione BMID, le immagini della cartella BMID saranno incluse (esempio: C:\Pressco\Corsia 1\BMID).
- **Aggiungi file modello** in caso di controllo di Centrazione modello o Orientamento modello, le immagini della cartella ModelliControllo sono incluse (esempio: C:\Pressco\Corsia 1\ModelliControllo).

5. Seguire le istruzioni sullo schermo. Usare le frecce avanti per spostarsi alle schermate successive.
6. Una volta completati i passaggi, verificare che sia visualizzato il Passaggio 3: schermata Esporta.



7. Selezionare l'Unità flash USB nella posizione "Copia a:".
8. Selezionare il pulsante Copia. I file del pacchetto di supporto sono copiati nell'unità USB, e a seguire è visualizzato il messaggio "Copia riuscita".



9. Selezionare il pulsante OK per continuare.
10. Selezionare il pulsante OK situato in fondo alla schermata Imballaggio supporto per uscire.
11. Rimuovere l'unità flash USB.
12. Copiare i file che sono stati salvati, incluse le immagini, dall'Unità USB al computer.
13. Inviare un'e-mail a techsupport@pressco.com e allegare i file del pacchetto di supporto. Il supporto tecnico/l'assistenza di Pressco risponderà entro un giorno lavorativo, se possibile.

## Ripristina da pacchetto di supporto


È possibile ripristinare (Importare) un pacchetto di supporto in un sistema Intellispec in funzione. Ciò consente di utilizzare la stessa configurazione su più sistemi senza raddoppiare l'impegno, oppure utilizzare una configurazione valida creata su un altro sistema o dal Supporto Tecnico Pressco.

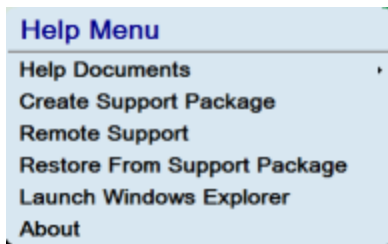
### **Cosa occorre:**

Un'unità USB contenente un pacchetto di supporto valido

Tastiera meccanica (MKB) per inserire una descrizione del problema (se si esegue il backup della propria configurazione corrente)

**Per ripristinare il pacchetto di supporto:**

1.   Selezionare Home | Guida | Ripristina da pacchetto di supporto.



2. Il sistema suggerirà di eseguire i backup del proprio sistema corrente. È consigliabile selezionare il pulsante Crea un file di supporto per eseguire il backup del sistema.
3. Seguire le istruzioni su schermo, quindi selezionare la posizione dell'unità USB che contiene il pacchetto di supporto che si desidera ripristinare, quando viene richiesto dal sistema.
4. Selezionare il pacchetto di supporto dall'unità USB che si desidera ripristinare.
5. Usare le frecce avanti per spostarsi alle schermate successive.
6. Quando il sistema indica "Rilevata applicazione Serie V", selezionare il pulsante Interrompi applicazione per spegnere il software Intellispec. Questa operazione è necessaria per ripristinare il pacchetto di supporto.
7. Al punto 4 indicato sullo schermo, selezionare il pulsante Estrai file zip per ripristinare il pacchetto di supporto e attendere che il sistema completi l'estrazione dei file.
8. Quando il sistema indica "Estrazione terminata", selezionare la freccia Avanti per procedere alla schermata successiva.
9. Selezionare il pulsante Riavvia Discovery per riavviare l'applicazione Intellispec.

## Capitolo 15 Frequenza di manutenzione

### Manutenzione del controllo bottiglia vuota

Frequenza di manutenzione		
verifica della corretta espulsione	Verificare che le parti difettose siano effettivamente espulse inserendo una parte che risulti difettosa e sottoponendola a controllo	Giornaliera
Osservazione di controllo corretta	Verificare che non ci siano parti che restano bloccate all'interno o nei pressi del modulo controlli della stazione di espulsione	Giornaliera
Osservazione di controllo corretta	Verificare che non vi sia accumulo di sporcizia o contaminanti sul modulo controlli. Se necessario, pulire.	Giornaliera
Osservazione di controllo corretta	Verificare che l'immagine di ciascuna fotocamera sia correttamente centrata, a fuoco e illuminata. Se necessario, regolare.	Giornaliera
Superfici di vetro	Pulire con un panno morbido, pulito e non oleoso inumidito con soluzione per la pulizia delle lenti.	Giornaliera - come necessario
Superfici in plastica	Pulire con un panno morbido, pulito e non oleoso inumidito con una leggera soluzione di sapone e acqua.	Giornaliera - come necessario
Filtro processore di visione	Sciacquare con acqua pulita; utilizzare una soluzione di sapone neutro e acqua, in caso di sporcizia oleosa. <b>"Pulizia del filtro del processore di visione" alla pagina successiva</b>	Mensile
Filtri del cluster box (se presente)	Sciacquare con acqua pulita; utilizzare una soluzione di sapone neutro e acqua, in caso di sporcizia oleosa. <b>"Pulizia dei filtri del cluster box" a pagina 138</b>	Mensile
Divisore di fascio Superficie di chiusura e moduli PSE	Pulire con un panno morbido, pulito e non oleoso inumidito con soluzione per la pulizia delle lenti. <b>"Pulizia del modulo della superficie della chiusura del divisore di fascio" a pagina 139</b> <b>"Pulizia del modulo PSE divisore di fascio" a pagina 140</b>	Mensile
Pacchetto di supporto	Creare un'immagine schermata delle proprie impostazioni Intellispec <b>"Creare un pacchetto di supporto" a pagina 132</b>	Mensile
Backup Acronis	Creare un backup completo del sistema.	Annuale

### Pulizia delle superfici ottiche



*Importante - Sulle superfici in plastica e vetro potrebbero accumularsi detriti e sporcizia. La sporcizia potrebbe apparire nelle finestre di controllo, determinando falsi positivi e conseguenti espulsioni errate delle parti o problemi di illuminazione. Pulire frequentemente le superfici in plastica e vetro per evitare falsi positivi.*

Per garantire la qualità delle immagini e prestazioni del sistema ottimali, occorre pulire con regolarità le superfici in plastica e vetro trasparenti dei Moduli controlli. La sporcizia e i detriti visibili nelle immagini possono provocare falsi positivi. La presenza di unto sulle superfici ottiche può provocare falsi positivi o il mancato rilevamento di difetti.

---

## **Pulizia delle superfici di vetro**

Le superfici in vetro da pulire sono:

- Obiettivo della fotocamera
- Divisore di fascio (se presente)
- Obiettivo secondario (se presente)
- Specchio secondario (se presente)

### **Per pulire le superfici in vetro:**

- Soffiare via la polvere con una bomboletta di aria compressa
- Usare un panno pulito non abrasivo inumidito con soluzione detergente per obiettivi
- Sugli obiettivi della fotocamera utilizzare salviette e soluzione detergente apposite
- Se la superficie è sporca di prodotto, pulirla preventivamente con alcol, quindi con soluzione detergente per obiettivi

*Nota: la frequenza della pulizia dipende dalle condizioni di produzione dello stabilimento.*

---

## **Pulizia delle superfici in plastica - Generale**

*Nota: la frequenza della pulizia dipende dalle condizioni di produzione dello stabilimento.*

### **Per pulire le superfici in plastica:**

- Eliminare la polvere servendosi di aria compressa in bombola
- Utilizzare un panno pulito e non abrasivo, inumidito con una soluzione di sapone neutro e acqua. Lasciare saturare completamente le superfici per favorire il distacco delle particelle di sporcizia.
- Asciugare la superficie con aria compressa, pulita.



*NON usare fazzoletti o tovaglioli di carta oppure panni asciutti poiché possono rigare le superfici.*

---

## **Pulizia del filtro del processore di visione**

Per risultati ottimali, pulire il filtro una volta al mese. Il filtro si trova sotto l'armadio dell'interfaccia utente. Se il filtro presenta dei fori o è troppo sporco per poterlo pulire, sostituirlo con il codice parte Pressco 66621.

*Nota: in base alle condizioni dello stabilimento, potrebbe essere necessario pulire i filtri settimanalmente*

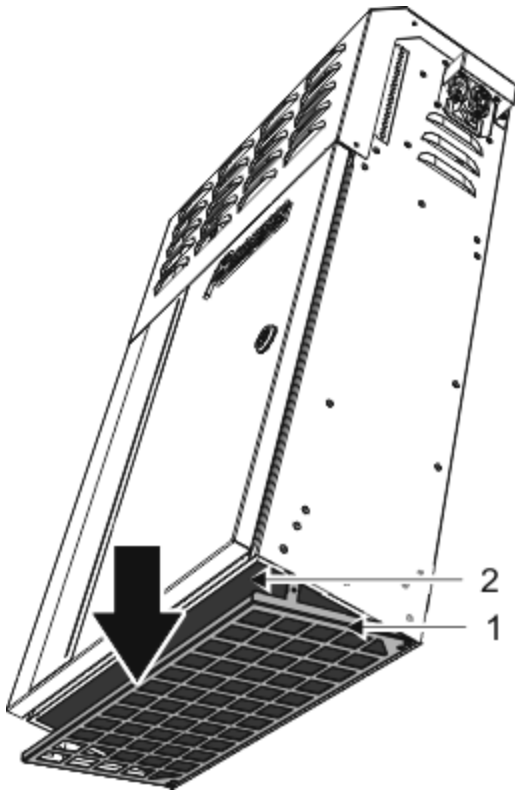
### **Per pulire il filtro:**

1. Abbassare la parte frontale della griglia [elemento 1] con le dita.
2. Rimuovere il filtro [elemento 2] e pulirlo.

Se il filtro contiene polvere e sporcizia secche, sciacquare con acqua

Se contiene polvere e sporcizia oleose, pulire con acqua saponata, quindi sciacquare con acqua pulita

1. Asciugare completamente il filtro e riposizionarlo sotto l'armadio dell'interfaccia utente.
2. Spingere la griglia per chiuderla.



- 1) Griglia per tenere il filtro in posizione
- 2) Codice parte 66621 - filtro per il processore di visione

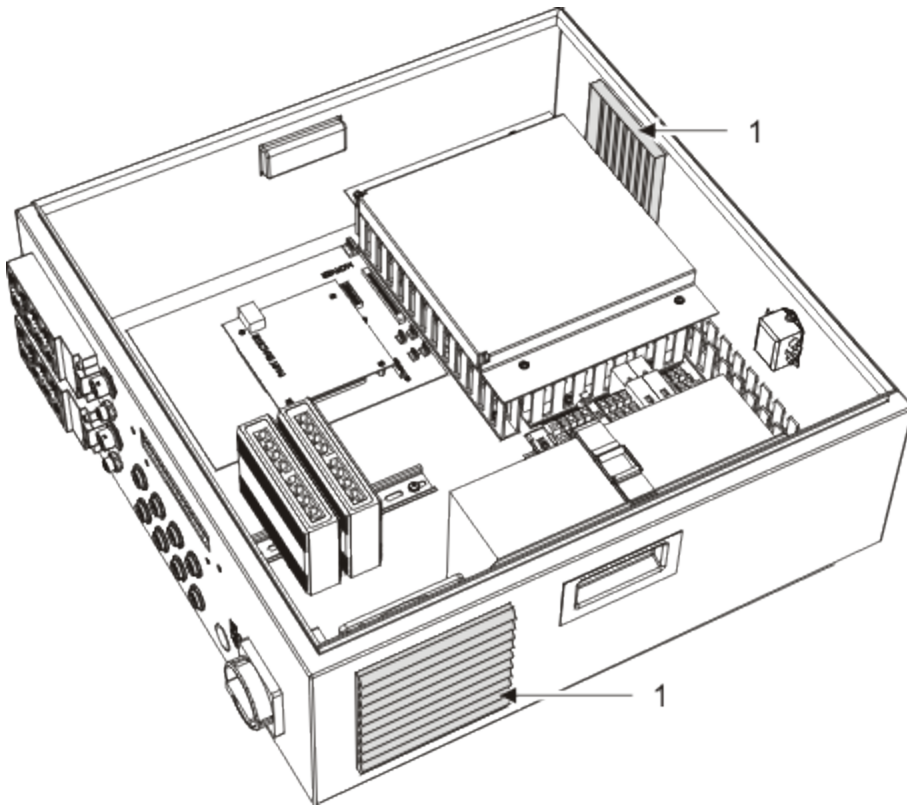
---

### **Pulizia dei filtri del cluster box**

Pulire il filtro delle prese d'aria quando sono sporchi. Si consiglia di pulirli almeno una volta al mese. Rimuovere i coperchi per accedere ai filtri.

- Se il filtro contiene solo polvere e sporcizia secche, sciacquare con acqua
- Se contiene polvere e sporcizia oleose, pulire con acqua saponata

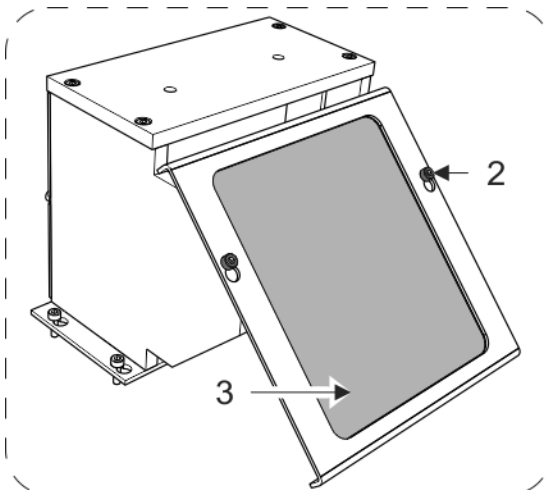
Asciugare completamente il filtro prima di rimontarlo



*Nota: l'illustrazione mostra un cluster box classico. Tuttavia, tutti i tipi di cluster box usano lo stesso tipo di sostituzione del filtro.*

Per sostituire un filtro, utilizzare il codice parte: 65779 Elemento del filtro sostitutivo (lo stesso codice parte è utilizzato in entrambe le posizioni)

### **Pulizia del modulo della superficie della chiusura del divisore di fascio**



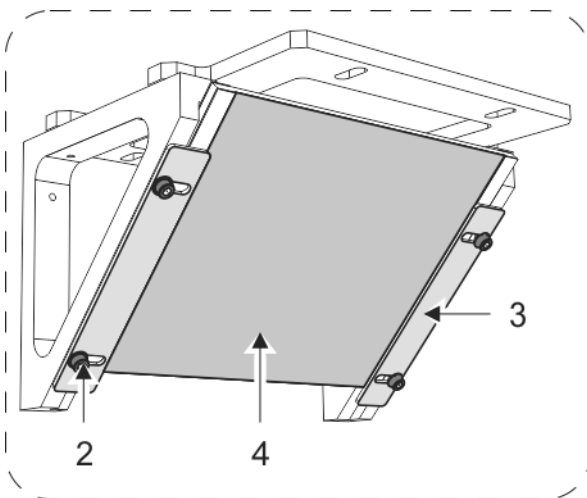
2	Viti
3	Divisore di fascio

**Per pulire il divisore di fascio:**

1. Sollevare la fotocamera se necessario. Accertarsi di prendere nota della posizione della fotocamera prima di spostarla.
2. Allentare le due viti [elemento 2] e rimuovere con cautela il divisore di fascio.
3. Pulire il divisore di fascio [elemento 3]:
  - Rimuovere la polvere dal divisore di fascio con aria compressa in bombola.
  - Pulire il vetro del divisore di fascio con salvietta e detergente appositi per lenti.
4. Rimontare il divisore di fascio orientando il vetro verso l'interno. Serrare le viti.

### Pulizia del modulo PSE divisore di fascio

Per accedere alla parte inferiore per eseguire la pulizia, occorre rimuovere il divisore di fascio. Il divisore di fascio è utilizzato nei moduli delle chiusure terminali delle pareti delle preforme (PSE).



2	Viti
3	Piastre di ritenuta
4	Divisore di fascio

#### **Per pulire il divisore di fascio:**

1. Sollevare la fotocamera se necessario. Accertarsi di prendere nota della posizione della fotocamera prima di spostarla.
2. Allentare le quattro viti [elemento 2].
3. Far scorrere lateralmente le piastre di ritenuta [elemento 3] e rimuovere il divisore di fascio con la dovuta cautela.
4. Pulire il divisore di fascio [elemento 4]. Rimuovere la polvere dal divisore di fascio con aria compressa in bombola.
  - Pulire il vetro del divisore di fascio con salvietta e detergente appositi per lenti.
  - Rimontare il divisore di fascio orientando il lato riflettente verso l'esterno.
5. Far scorrere le piastre di ritenuta in posizione e serrare le viti.